

EL TOPE SIGNIFICA LIMITACION PARA UNIVERSALIZACION

"Dentro del sector asalariado cualquier cosa que nosotros digamos en el término de poner topes a los mil colones de ingresos mensuales, a los ₡ 1.500 mensuales, a ₡ 3.000, a ₡ 5.000 o a ₡ 10.000 mensuales, significa una limitación a la universalización del Seguro Social dentro de ese grupo del sector asalariado. Cualquier lí-

mite que se le ponga dentro de la escala de sueldos, en el sector asalariado, implica que vamos a dejar un grupo por fuera de ese sector; y por lo tanto, no estaremos cumpliendo con el principio de universalización", comenta el diputado Guillermo Jiménez Ramírez.

Texto en Pág. DOS

El CNP lucha contra escasez

Un total de 41.500 quintales de frijoles se están importando en la actualidad de Colombia, México y Honduras. Once mil toneladas de maíz se han importado de El Salvador, productos que en los próximos días llegarán a nuestro país. Causas de la crisis son la poca producción en la zona Atlántica y la escasez de estos granos básicos en todos los países del área centroamericana y en general en el mundo entero. En ningún momento ha existido falta de prevención del Consejo, manifiestan funcionarios de ese organismo.

Texto en Pág. TRECE

Fuerte incremento de Impuesto Territorial

Tributo real a 49 mil fincas

Correspondiente al pasado año de 1969, el Fisco obtuvo una suma global de ₡ 36 millones en concepto de Impuesto Territorial, monto que comparado con años anteriores sufrió un incremento del 60 por ciento. Para 1970, estima Tri-

butación ingresos superiores a 1969 en este renglón. A junio pasado han sido ya reinscritas en los registros de Tributación un total de 49.588 parcelas las cuales pagarán esta vez el "impuesto real".

Texto en Pág. DOCE

Confundido y aterrado al conocer retroceso

"Confundido, absorto y aterrado quedé al conocer semejante retroceso en las leyes que protegían a los más débiles económicamente. De la manera más respetuosa y amable deseo exponer para conocimiento de la opinión pública, mis conclusiones sobre el origen y contenido del párrafo séptimo del Artículo 12 de la Ley N° 680", dice entre otras cosas el Prof. José Robles en un comentario sobre la Ley de Inquilinato.

Texto en la Pág. QUINCE

Exportación de banano subirá

Por el aumento que se ha producido en los primeros seis meses de este año en la exportación bananera de la zona Atlántica, que es de 2 millones 596 mil 768 cajas en relación con la exportación del primer semestre del año pasado, se estima que durante 1970 aumentarán en seis millones de cajas el total de banano producido en la zona Atlántica que se exportará.

Texto en Pág. DOCE

Fortalecer ámbito extranjero tratan

La existencia de un servicio exterior activo y siempre vigilante de los intereses nacionales se traduce en una inversión altamente reproductiva, para el país, dice la exposición de motivos para justificar el aumento de sueldos de los jefes de las misiones diplomáticas de Costa Rica en el exterior; considera el Ejecutivo que hay que robustecer al ámbito internacional del país.

Texto en Pág. CATORCE

Carretera a Limón en enero

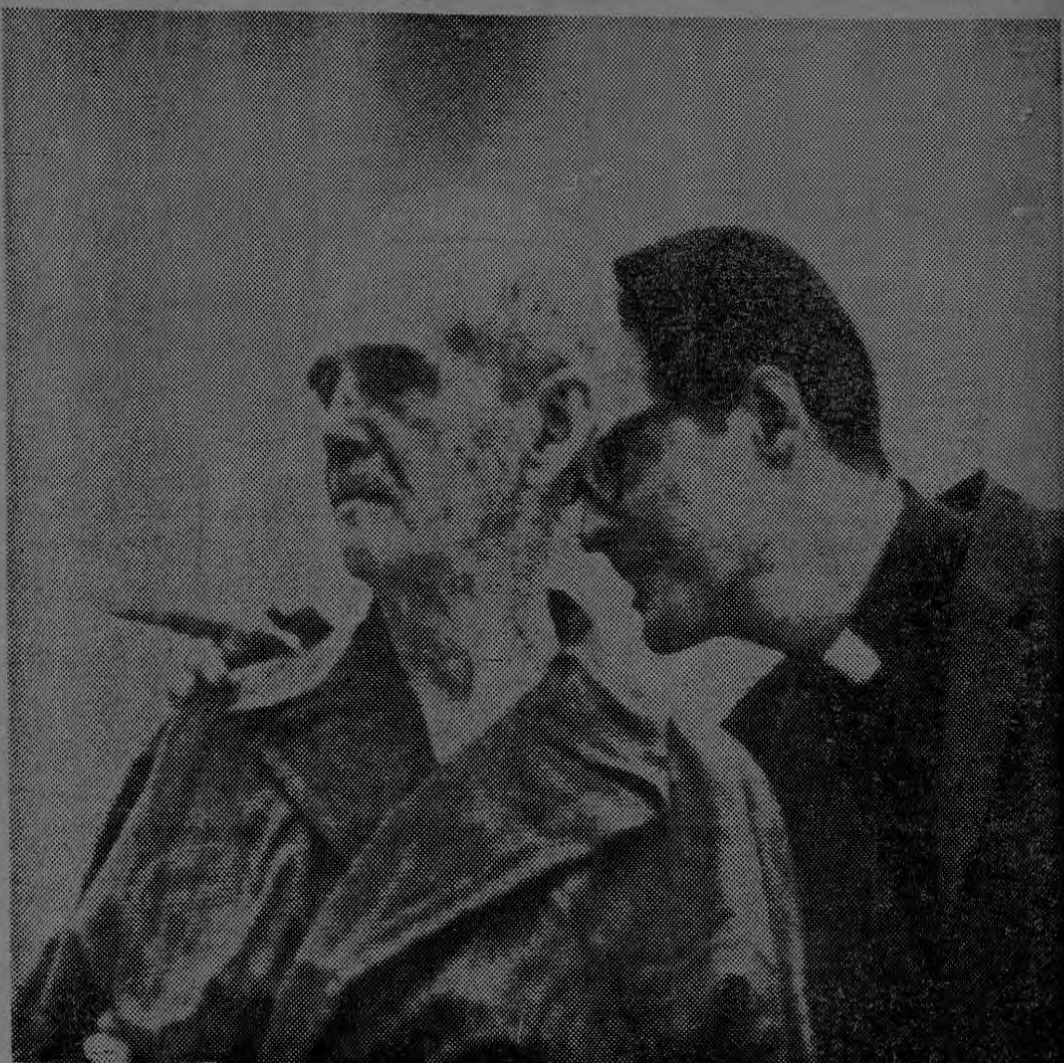
El Gobierno de la República a través del Ministerio de Transportes está licitando los diseños finales de la carretera definitiva a Limón, la que será iniciada en enero de 1971. La obra que cuesta ₡ 128.0 millones, será terminada en 1974. El Banco Mundial financió ₡ 103.0 millones y el Gobierno aporta ₡ 25.0 millones. Hasta abril de 1974 empezará a pagar el Gobierno a la entidad prestataria.

Texto en Pág. DOCE

Impuesto de \$1 para todo pasaje aéreo

La diputada liberacionista Mireya Guevara presentó una moción en la Comisión de Asuntos Económicos, a fin de agregar un nuevo artículo al proyecto de ley para declarar Aeropuerto Nacional el de Pava, a través del cual sea establecido un impuesto de un dólar por pasaje aéreo para viajar al exterior y destinar los fondos para ampliar el Aeropuerto El Coco y todos los de servicio público del país.

Texto en Pág. CATORCE



NUEVA YORK, junio, 11 (AP). — El Reverendo James Sullivan indica los puntos de interés en Hong Kong, al Obispo James E. Walsh, desde el balcón del Hospital donde se restable-

ce, al ser libertado el viernes por los chinos comunistas después de 12 años de detención. (AP, wirephoto).

Solución a ventas ambulantes está prevista para este año

Actualmente se trabaja en forma coordinada entre la Gobernación de San José y los Ministerios para eliminar las ventas ambulantes. Existen 230 vendedores ambulantes con su respectivo carnet, sin embargo cada día se introdu-

cen más vendedores de esa índole. Es incierto que yo haya extendido más permisos para ventas ambulantes, dijo la Gobernadora de San José a LA PRENSA LIBRE, esta mañana.

Texto en Pág. CATORCE

Tope significa limitación para universalizar seguro

La Comisión de Asuntos Económicos de la Asamblea Legislativa sigue estudiando el proyecto de Reforma al Art. 3º de la Ley Constitutiva de la Caja Costarricense de Seguro Social, N° 17 de 22 de octubre de 1943 (ruptura del tope en el seguro de enfermedad y maternidad), con miras a la universalización de los seguros sociales.

INVITADO MINISTRO DE TRABAJO EL LUNES

La discusión sobre el proyecto ha sido bastante amplia, exponiendo cada uno de los miembros de la Comisión sus puntos de vista.

En la última sesión se acordó invitar para el próximo lunes a las dos de la tarde al Ministro de Trabajo, Lic. Danilo Jiménez Viega, con el fin de conocer su criterio sobre el proyecto de ruptura de topes.

CON TOPE DE ₡ 2.500.00 SOLO SE DEJA POR FUERA UN 3% DE LA POBLACION

El diputado Lic. Jenaro Valverde Marín dijo en Comisión lo siguiente:

"Yo ayer pensaba que un tope que pudiera ponerse en ₡ 2.000.00 o en ₡ 2.500.00, ¿qué trascendencia tiene? ¿Qué queda más arriba?"

Al respecto, aquí se da un dato muy interesante. En esos momentos, trabajadores asegurados, que ganan menos de ₡ 1.000.00, hay 164.230. Trabajadores no asegurados hay 134.230. De ₡ 1.000.00 a ₡ 1.500.00, hay 12.000 trabajadores asegurados, y no asegurados, hay 13.000. De ₡ 1.500.00 a ₡ 2.000.00, hay 3.405 asegurados, y 5.058 no asegurados. De ₡ 2.000.00 a ₡ 2.500, hay 1.355 trabajadores asegurados, y 3.281 no asegurados. De ₡ 2.500.00 a ₡ 3.000.00, hay 549 asegurados y 2.208 no asegurados. Trabajadores que ganan más de ₡ 3.000.00, hay 132 asegurados y se calculan 2.060 no asegurados.

Lo anterior nos indica que si se pone un tope de ₡ 2.500.00, dejamos por fuera un dos por ciento o un tres por ciento de la población, lo cual no tiene sentido porque son los trabajadores que tienen mayores ingresos y que coadyuvarían más al propósito que tiene la Caja de Seguro Social".

SOBRE LO QUE SE DEBE PRETENDER POR UNIVERSALIZACION

El diputado Lic. Guillermo Jiménez Ramírez expresó en la Comisión de Económicos:

"Ya relacionando esos tres sectores con la obligación constitucional que tenemos planteada de llegar a la universalización, creo que se ha procedido un poco a la ligera y que las publicaciones que se han hecho no han sido suficientemente claras y concretas, como para llevar una idea exacta de qué es lo que se pretende o se debe pretender por universalización; y que en cambio se ha pretendido llevar una idea de que la universalización abarca absolutamente a toda la población, y por lo tanto ha tenido la reacción natural, principalmente del gremio de

los médicos y de los cirujanos, que se ven enfrentados ya no a la universalización como yo la entiendo, sino a la socialización de la medicina.

Porque si efectivamente esas publicaciones han llevado la impresión al público de que va a abarcar absolutamente todos los sectores del país, o a toda la población del país, entonces no va a quedar nadie fuera del Seguro Social libre de escoger su médico o de ir a donde el médico particular, para hacer sus consultas; y no habría, entonces, justificación para la profesión privada de los médicos y cirujanos.

Creo que han sido publicaciones, yo no diría malintencionadas, sino faltas de precisión y tal vez de estudio, y que han producido este innecesario e injustificado temor en el sector de médicos y cirujanos.

Estas mismas publicaciones, este mismo hecho de la universalización entendida como la cobertura a todos los sectores del país, han producido también, equivocadamente, la idea de que se vendría una avalancha inmediatamente al Seguro Social, exigiendo los servicios médicos de esta institución. Que de 400.000 personas que en estos momentos que están siendo cubiertas, entonces, de inmediato, se vería planteada la institución del Seguro Social a darle cobertura a toda la población o prácticamente a toda.

Algunos han mencionado, incluso, que de 400.000 personas, de inmediato se llegaría entonces a cubrir más de 1.000.000 de personas, lo cual, a mi juicio, también es erróneo".

TOPE ES LIMITAR UNIVERSALIZACION

Otras palabras del diputado Jiménez Ramírez en la Comisión de Económicos son las siguientes:

"¿Por qué me voy a referir al sector asalariado? Por que considero que nuestra obligación, la obligación constitucional, se refiere única y exclusivamente al sector asalariado.

Dentro del sector asalariado cualquier cosa que nosotros digamos en el término de poner topes a los ₡ 1.000.00 de ingresos mensuales, a los ₡ 1.500.00 mensuales, a ₡ 3.000.00, a ₡ 5.000.00 o a ₡ 10.000 mensuales, significa una limitación a la universalización del seguro social dentro de ese grupo del sector asalariado.

Cualquier límite que se ponga dentro de la escala de sueldos, en el sector asalariado, implica que vamos a dejar un grupo por fuera de ese sector; y por lo tanto, no estaremos cumpliendo con el principio de universalización.

Ahora viene el análisis de las críticas de esa avalancha que según dicen se va a venir contra el Seguro Social, por parte de las personas en requerimiento de servicios médicos; y que si ahora da mal servicio esa institución, sería imposible de dar siquiera ni bueno, regular, ni pésimo servicio. Eso se ha dicho. Yo creo que la situación no es así".

SERIA UNA ESTAFA CONTRA LA CCSS

Por su parte el diputado Asís Esna señaló:

"Yo estoy de acuerdo en que no se señale ningún tope. Considero peligroso lo que expresa el último párrafo de la moción del Diputado Pardo Jochs, cuando dice que "aquellos asalariados que ganen más de dos mil colones mensuales podrán ingresar voluntariamente a este régimen pero cotizando tanto ellos como los patronos el total de los salarios que devenguen".

Digo que es peligroso porque el asalariado que esté devengando más de dicha suma, puede aparecer de un momento con una enfermedad, cuyo tratamiento es muy costoso, y de acuerdo con la facultad que le concede ese párrafo, llega y se asegura. Esto, en mi concepto, representa una estafa para la Caja de Seguro Social. Por lo tanto, no se debe fijar ningún tope. Todo el mundo debe cotizar a la Caja de Seguro Social, de conformidad con su sueldo. Ojalá yo ganara un millón de colones, para cotizar sobre esa suma".

NO CONTEMPLA SOCIALIZACION DE LA

MEDICINA

El diputado Pardo Jochs señaló, entre otras cosas, lo siguiente:

"Definitivamente yo no contemplo en esto la socialización de la medicina. Ni lo contemplo ni lo deseo. Hay que dejar el sector que puede pagar, que no necesita la protección médica que da el Seguro Social, para que man-

tenga todos esos hospitales privados.

Me parece que aquí estamos hablando como que si hay que socializar la medicina. Yo no creo que esa sea la idea. La idea, en mi concepto, es que al que no tiene, al que tiene poco o al que no le alcanza su dinero, pues ayudarle por medio de los servicios del Seguro Social.

QUE BRIBRI SEA CABECERA DEL CANTON DE TALAMANCA

El diputado Reinaldo Maxwell Kennedy presentó a la Asamblea Legislativa un proyecto de ley tendiente a reformar el artículo cuarto de la ley N° 4339 de 20 de mayo de 1969. Indica que se estableció como cabecera del cantón de Talamanca el lugar denominado Bratsi, para estimular la raza indígena, ya que ese lugar se considera como el centro de los pueblos indígenas.

El diputado Maxwell hace ver que las lluvias torrenciales que luego ocurrieron en esa zona, trajeron como consecuencia el desbordamiento de varios ríos, ocasionando la destrucción de las vías de comunicación que existían. A consecuencia de esto la Cabe-

cera del cantón: Bratsi, quedó prácticamente incomunicada.

Se hace ya casi imposible restablecer a Bratsi a su anterior situación, pues esto implicaría inmensos gastos, imposibles de hacer.

Termina diciendo el diputado Maxwell que por todo lo expuesto se ha pensado en la conveniencia de que Bratsi sea la cabecera del cantón de Talamanca, lo que viene a estar de acuerdo en el curioso fenómeno de que todos los habitantes de varios lugares importantes de Talamanca han seguido convergiendo en el lugar antes citado. La población denominada Bratsi antes era conocida como Fields.

EL INSTITUTO NACIONAL DE APRENDIZAJE

avisa matrícula curso



CAJERO

Objetivo:

Complementar los conocimientos teórico-prácticos de los cajeros de tiendas, almacenes, supermercados, etc.

Dirigido a:

Cajeros en servicio activo.

Lugar:

San José, Cámara de Comercio de Costa Rica.

Horario e inicio del curso:

Lunes, miércoles y viernes, de 6 a 9 p.m. a partir del 20 de julio.

Requisitos de ingreso:

- Ser cajero en tiendas, almacenes, supermercados, etc.
- Presentar constancia del lugar de trabajo.
- Presentar una fotografía.

Capacitación al egreso:

Ampliación notable de conocimientos y experiencias.

Matrícula:

Cámara de Comercio de Costa Rica, en horas de oficina o Sección de Selección y Orientación del INA, 400 vs. Sur de la Maternidad Carit, San José, los días lunes 13 y martes 14 de julio, de 8 a.m. a 6 p.m.

CONTENIDO DEL CURSO

- Introducción
- Las cuatro operaciones fundamentales
- Porcentajes y descuentos
- Definiciones de cheque
- Ley de la moneda
- Anatomía del dinero
- Operaciones prácticas con moneda extranjera (conversiones).
- Operaciones prácticas con cajas registradoras
- Urbanidad y relaciones públicas
- Seguridad e Higiene del Trabajo
- Materias correlacionadas.

Para arranque instantáneo BATERIAS UNITED

18 MESES DE GARANTIA
TELEFONOS: 22-57-30 — 22-59-56

ESTE CURSO COMO TODOS LOS QUE IMPARTE EL INA ES SIN COSTO ALGUNO PARA LOS PARTICIPANTES.

con absoluta seguridad

DUPLIQUE

sus inversiones !!

bafkit

Duplicate su capital sin riesgo alguno!
Le ofrecemos 9 formas de inversión
con valores de ₡ 10.000.00-
Con uno de nuestros planes, en seis años,
Ud. puede convertir ₡ 10.000.00 en ₡ 20.327.00

Con nuestras 9 formas de inversión
Ud. obtiene:
Rescate a plazo voluntario
Ganancias garantizadas
Duplicación de su capital
Garantía institucional
Libertad de inversión

Plan



La mejor y más segura forma de obtener ganancias de capital!
No pierda la oportunidad de adquirir hoy mismo nuestros valores comerciales de alto rendimiento, con la garantía de INFISA, la DECANA DE LAS FINANCIERAS.



11 años de servir a los costarricenses.

INVERSIONES FINANCIERAS S. A. TEL. 21 00 55 APDO 2839



ACOGE

BARRICADAS EN LA VIA DEL DESARROLLO

—III—

Algunas de las conclusiones a las que llega el Dr. Currie, en su ensayo sobre las barricadas al desarrollo en nuestros países, nosotros no las compartimos. Sin embargo, las consideramos de gran interés e ilustrativas de una corriente positiva de pensamiento en América Latina. Veamos algunas de ellas, expuestas en forma más o menos dogmática por su autor, pero de gran interés en la medida en que nos permiten establecer puntos de relación con nuestro propio pensamiento y nos sugieren nuevas posibilidades teóricas sobre la realidad de los países subdesarrollados y sus más urgentes problemas económicos, sociales, culturales e incluso políticos.

"La prueba de un sistema económico y el criterio por el cual será últimamente juzgado, es hasta dónde proporciona un nivel decente y aumentado para la mayoría de la gente".

"Al ser juzgado por este criterio, el sistema económico en la mayoría de las regiones subdesarrolladas, comprendiendo unos dos tercios de la población del mundo, no está funcionando satisfactoriamente".

"La pobreza y un índice alto de natalidad y el índice de crecimiento de la población, son interactuantes, es decir, ambos son causa y efecto. Ellos constituyen un círculo vicioso de pobreza —ignorancia— alta tasa de natalidad —pobreza otra vez".—

"No podría decirse que un país que no ha roto este círculo vicioso para el 30 - 50% más pobre de su población y todavía está experimentando un alto índice de crecimiento en población, tiene control de su medio ambiente o merece ser colocado en la categoría de un país desarrollado donde la prosperidad perpetua está asegurada por sí misma".

Asociación Costarricense de Gerentes y Empresarios

"HUMANUM EST ERRARE"

San José, 10 de julio de 1970
Señor don
Andrés Borrasé Sanóu
Director LA PRENSA
LIBRE
Ciudad
Estimado don Andrés: ..

Con motivo de un artículo escrito por don Nelson Chacón en "La Nación" del viernes próximo pasado, contra el Licenciado don Braulio Carrillo Colina, con relación al movimiento que promueve su benemérito, envié a dicho periódico —contestando al señor Chacón,— el artículo titulado "HUMANUM EST ERRARE", que le adjunto.

Dicho artículo y con otro título, fue publicado en la edición de hoy, pero mutilado en las partes que considero más importantes, lo que me preocupa sobremanera por cuanto no quedará al lector una visión clara de los propósitos del suscrito al escribirlo como defensa del exgobernante ofendido, quien no tiene descendientes directos por varonía que deban salir a defender a su ilustre antepasado.

Concedor de la tradición característica de LA PRENSA LIBRE, decana de la prensa nacional, y por las razones antes expuestas, mucho le agradeceré la publicación completa de dicho artículo.

Sin otro particular, muy grato me es suscribirme de usted con las protestas de mi más alta estima y distinguida consideración y aprecio.

Joaquín Alberto Fernández Alfaro
Cédula 1-377-667

HUMANUM EST ERRARE

NOTA: los en corchetes en cerrado fue lo mutilado por "La Nación".

En "La Nación" del viernes 3 de julio en curso y bajo el título "Despotismo Ilustrado", publica D. Nelson Chacón un fuerte libelo, con el que pretende destefir el gran resplandor que cubre la obra del Lic. don Braulio Carrillo Colina, nuestro ilustre y nunca bien ponderado ex-gobernante y Arquitecto del Estado Costarricense.

La crítica que hace el señor Chacón no es ninguna novedad para quien conozca un poco la ingratitud costarricense en el culto a una pléyade de Valores Patrios. Muchos, como sucede con los grandes hombres, se han empeñado en manchar la memoria de don Braulio, y, como Penteo contra Baco, han creído encadenarlo, pero solo han logrado amarrarlo a un trono. Las pequeñeces del hombre, sus odios y su envidia para la gloria de Carrillo solo lograrán hacer más saliente el mareo que ha de deslumbrarlos).

Está don Nelson muy al tanto de la encomiable labor realizada por don Francisco María Iglesias a fines del siglo XIX, para celebrar en 1900 un doble centenario: la importancia del café y el nacimiento de Carrillo. Conocerá y recordará, pues, las sabias enseñanzas del insigne historiador patrio, cuando reza:

"Si para declarar a un ser hermano grande hombre, virtuoso, santo, benemérito, en una palabra; digno de figurar su nombre en la historia, o de consagrarle monumentos y recomendar de otros modos su memoria a la posteridad, fuese necesaria la perfección, no habría en toda la extensión de la tierra y de los siglos, quién pudiera ser tenido, o calificado de grande hombre, de patriota, de gran conquistador, de

gran filósofo, de gran pensador; no se veneraría santo alguno en los altares; no se hubiera levantado estatua o monumento alguno, y la historia del género humano sería un libro vacío del mayor interés, sin estímulos, sin ejemplos, sin emulación ni enseñanzas".

"Y si, en la marcha general y continua de la humanidad, es la imperfección inherente e inevitable, con cuánta más razón, y en mayor grado lo será en aquellas escalas y posiciones sociales, en que se encuentra constituido un hombre para dirigir la marcha de los demás, mayormente cuando se trate de asociaciones ineficientes, inexpertas y carentes de la vitalidad y de los elementos indispensables para su mejora y adelantos. Dadme un punto de apoyo, dijo Arquímedes, y levantaré la tierra: —Dadme la perfección para dejar de ser hombre intachable e inmune contra toda culpa todo error, dirá la humanidad entera, y seremos perfectos e impecables, y las mil miserias que atristan la tierra desaparecerán y viviremos vida paradisíaca".

(Enviar un mensaje a las generaciones actuales, documentadas sobre "los hechos reales", exige, más que una trillada crítica, el análisis profundo y concienzudo del fenómeno del fenómeno que se quiere explicar. Decir que la tierra es plana porque una mirada al horizonte lo aparenta es como decir que el verde es rojo y el rojo verde, únicamente por el hecho de ser el único).

(Juzgar a un hombre por uno o dos errores cometidos en su vida pública, es repetir con el barón de Laubardemont, juez inicuo y sanguinario, colaborador de Su Eminencia el Cardenal Richelieu, su siniestra frase: "que me den seis líneas escritas de puño y letra del hombre más honrado del mundo, y encontraré motivo para hacerle ahorcar".)

Dicen los tratadistas de Derecho Penal al referirse al Delito, que este puede ser cometido por uno o varios sujetos. Este último caso da lugar al fenómeno de la "participación", y dentro de esta se dan las figuras de la "coautoría" y la "complicidad", de lo que, aplicándolo a los hechos políticos, tan culpable es el que realiza tales actos contra la legalidad, como el que obtiene y goza al "usufructo" de los mismos. Y la historia universal presenta un cielo en el que centellean sin cuenta ejemplos de esta misma naturaleza).

Muchos expresidentes de la República han sido declarados Beneméritos de la Patria aún cuando cometieron errores en su vida pública. Don Cleto "el magnánimo", criticó fuertemente a Carrillo por los sucesos de 1838 y 1841, pero no le tembló el pulso ni atacó la conducta de don Ascensión Esquivel, que desterró a los candidatos y dirigentes de la oposición, dejando libre el camino para la elección, bajo grandes presiones y descontento de las mayorías, del propio don Cleto. Pero nadie se atrevería a censurar el decreto de 6 de octubre de 1944 en que se le declara Benemérito, porque mayores fueron los aciertos que sus errores.

Don Ricardo Jiménez Oreamuno; cuyo padre, el Benemérito de la Patria por decreto de 1836, don Jesús Jiménez Zamora, que violó la inmunidad parlamentaria, cerró el Con-

greso y amordazó a la prensa, para citar algunos hechos que están en el "Debe de la cuenta lúgubre del despota"; si, nuestro don Ricardo, también atacó fuertemente a don Braulio Carrillo, siendo flaca su memoria para recordar su ascenso a la presidencia en 1924. Pero el Congreso Constitucional de 1942, sin tomar en cuenta esos errores humanos, le reconoció con acierto y en vida, sus grandes dotes de gobernante y su legado positivo a nuestra historia, y lo declaró Benemérito de la Patria.

Y don Tomás Guardia, que arribó al poder a los 105 días del golpe de cuartel que dio al Benemérito Jesús Jiménez, quien antes le había dado otro golpe al Benemérito Doctor Castro. Don Tomás, tan progresista y luchador, que también clausuró el Congreso, suspenso las garantías, quitó la libertad de imprenta, expatrió a muchos ciudadanos dignos como a los Montealegre, también fue declarado en vida, por su Congreso, Benemérito de la Patria.

(Pediría don Nelson la derogación de los decretos que colocan en el Templo de los Beneméritos, a tan ilustres ex presidentes, porque "ensalzar a quien alzó el patíbulo por encima de la ley, eso es injusto, e incompatible con la dignidad de representantes de un pueblo que ama la paz, impone la justicia y se ufana de vivir en democracia".)

(No, porque tanto él como todos sabemos que HUMANUM EST ERRARE, y quitar del altar sacrosanto de nuestros grandes hombres a don Ricardo, a don Cleto o a don Braulio, es equivalente a pretender que la Grecia borre de entre sus héroes a Pericles; que Roma borre de entre los suyos a Julio César, los Scipiones, a su Pompeyo, a su Cicerón; que la Edad Media no recuerde a Carlo Magno, y que en la nuestra, Suecia olvide a Gustavo Adolfo, Inglaterra a Churchill o a Victoria; Austria a María Teresa; España a Carlos V; Francia a Luis XIV, a Enrique IV y a su primer Napoleón; Estados Unidos a Lincoln, Jefferson y Kennedy; y los sudamericanos a Bolívar, Sucre, Miranda y San Martín.)

Que Carrillo cometió errores, es cierto, no podríamos negarlo; "pero pesados en la balanza de la historia, no producen casi desequilibrio al contra peso de los muchos, innegables y positivos bienes de que Costa Rica le es deudora"; organizó el Poder Ejecutivo y reorganizó el Judicial; promulgó Códigos y Reglamentos; dictó leyes y disposiciones trascendentales; dirigió muy bien la economía del país, impulsó el desarrollo del país en el campo de la agricultura y ganadería, construyó obras de infraestructura, combatió la vagancia, y tuvo el tacto suficiente para mantenerse alejado de la crisis centroamericana. Trató de eliminar al máximo el nefasto localismo, trajo la seguridad al país, y en síntesis, es el Arquitecto del Estado Costarricense.

(Leer a él, y que los señores diputados hallen el pábulo del númen" rindiendo el homenaje justo a quien hoy posea erguido en el atrio del templo de los Inmortales.)

San José, 6 de julio de 1970.

Joaquín Alberto Fernández A.
Cédula 1-377-667

Notas de Los Chiles

LA REALIDAD SOBRE EL PANORAMA ACTUAL DE LOS CHILES

Doy comienzo a estas malhayanadas líneas para exaltar grandes virtudes y verdadero cariño para su terruño de don autenticos hijos de este pueblo. Me refiero al joven estudiante Salatiel Reyes y al periodista Eliseo Ríos Martínez, verdaderos defensores de su querido Chile que en varias ocasiones han hecho publicaciones a la tierra que los vio nacer. También hay que destacar los anhelos y sacrificios de un Sebastián Rocha, de un Gilberto Medrano, y algunos otros que desean el bien para el lugar.

Los Chiles, por su proximidad con la hermana república de Nicaragua y por no haberse vía de comunicación con la Meseta Central, envía parte de sus productos al otro lado de la frontera y con esto perjudica nuestro país ya que se pierden muchas divisas. Tenemos conocimiento de que hasta Monterrey de La Fortuna existe una trocha ya terminada, de ahí para acá lo que nos une son 30 kilómetros, con un poquito de esfuerzo y buena voluntad se puede construir y salir del estancamiento en que nos encontramos y dejarnos de penalidades y cancelaciones de vuelos.

El año pasado me dio pena lo que me contaron; que un grupo de vecinos con hijos nacidos en Los Chiles le comunicó a un alto empleado de la agencia bancaria que ellos tenían por qué arreglar el pueblo, que tenían que hacerlo que venían de afuera porque ellos pertenecían al otro lado, entonces en qué quedamos, son ticos o no lo son. La unión hace la fuerza, y por lo tanto todos unidos podremos hacer de Los Chiles una ciudad orgullo de Costa Rica y de los que nos visitan. A mí mismo me sucedió lo siguiente: A la Unidad Sanitaria llegó hace ya varios meses una persona a quien me dijo: para que el Sanitaria si tenemos el hospital de San Carlos (Nicaragua), (palabras textuales) personas como ésta nunca podrán haber progreso.

La nueva Unidad Sanitaria está por quedar debidamente terminada, pero hay que reconocer que las luchas y el esfuerzo por dotar a Los Chiles de esta magna obra en la que se asienta también el Centro de Nutrición, son únicas y exclusivas del médico director de la misma, Dr. Sergio Quintana Contreras, que contra viento y marea ha luchado con la amplia y benéfica colaboración del Ministerio de Salubridad Pública y la C.A.R.E., porque aunque nos duele decirlo, el Comité de Bienestar Comunal y el Comité del Centro de Nutrición cuando llegó el momento de movilizarse como comités que ya que desde que se comprometen están en la obligación de cooperar, han brillado por su ausencia, como el caso del presidente del Comité de Bienestar Comunal, que cuando le pidió que firmara unos papeles para una colecta y así reunir el dinero para pagar el flete de unos materiales, se encontraba en Sapó, se ha negado rotundamente a hacerlo. Conclusión: con esta actitud lo que estaba haciendo era perjudicando a muchas familias pobres que recibían los beneficios del Centro de Nutrición. No señores; si el pueblo los eligió, es porque confían en el espíritu altruista y bondadoso de ustedes, y no se equivocaron al elegirlos.

Orlando Blanco Corrales

Situación del educador costarricense va contra los Derechos Humanos, dice Secretario de la SEC

Se le entregó a LA PRENSA LIBRE el comunicado de prensa del Sindicato de Educadores Costarricenses (SEC) que dice así:

El Presidente de la ANDE, don Miguel A. Campos Sardi en el artículo publicado en LA PRENSA LIBRE, le descubrimos una nueva faceta de su vida y es la de escribir en solfa. Vemos que a don Miguel además de presidente de ANDE, alto funcionario del Ministerio de Educación Pública, literato y filósofo ahora le podemos agregar una nueva cualidad de solista. He de decirle al señor Campos que como buen tico me gusta su forma de escribir ya que escritores jocosos muy pocos nos están quedando y es bueno de vez en cuando encontrar nuevos valores.

Lástima que en estos momentos el artículo de don Miguel, no sea el más oportuno, ya que los educadores no estamos para hacer solfa, pues la situación actual del maestro costarricense no es para jugar. En nuestro artículo anterior decíamos que el educador necesita en estos momentos algo más material, más prosaico, pero muy urgente, dinero para comer, dinero para vestirse y para pagar sus deudas. Claro que don Miguel no entiende este lenguaje del maestro común y corriente ni así contrate el mejor especialista de la lengua. Porque no basta ser presidente de algo para creerse el todo, es necesario también conocer los problemas y a veces sentirlos. Claro que no hemos oído que don Miguel haya hecho lo de don Lalo, de no cambiar su giro hasta que se le paguen a todos los educadores; creo que era lo menos que podía hacer el alto funcionario y presidente de la ANDE, este acto de solidaridad con los maestros de Costa Rica ya que no le van a pedir algo más enérgico que el que ya tenemos. Pero si todos (Nicaragua esa decisión crea que nuestras filas del SEC, esta nunca piden muy orgullosas de tener un militante con ese espíritu de sacrificio, pero mientras tanto no dé ese paso, un ingreso suyo a nuestras filas y el muy poco nos aportaría, más los Chileños nos causaría problemas en la casa de nuestras filas.

En este año 1970 celebramos el año de la EDUCACION INTERNACIONAL; año más sombrío para nosotros no puede ser este; sueldos embargados para cientos de educadores, no pago de salarios para miles, alternos y sobre sueldos, salarios congelados. Esta situación del educador costarricense va contra toda declaración de los Derechos Humanos, mucho menos podemos celebrar con regocijo esta conmemoración tan gloriosa. O es que celebrar sería para don Miguel grandes discursos filosóficos sobre los fines de la educación costarricense. Claro está que al presidente de ANDE no lo vemos a comparear con don Quijote. Sabemos que don Miguel es una persona seria, muy centrada en la tierra y nos dará la razón en cuanto a estas declaraciones, y estamos seguros que don Lalo estará de acuerdo con nosotros ya que conocemos la sinceridad que le caracteriza a don Uladislao. Entonces vemos que SEC, no nació por casualidad ni dichosamente como insinúa el distinguido colega, nació porque había algo que llenar, yo diría que una casa sin hijos no es una casa para que un ho-

gar prospere, y esto nos pasaba a los maestros, nos faltaba algo, y es por eso que vino al mundo el SEC y claro está nace en el año de 1970 sin control, nace del mismo tronco es decir de la ANDE, pero no precisamente desde las lu-

josas oficinas centrales de la Asociación, sino de los maestros andinos que trabajan en Pérez Zeledón, Talamanca, San José, Buenos Aires, Costa Brus, etc. Es decir que el SEC es parte de la familia del magiste-

rio pero eso sí con una diferencia: Juntos pero no revueltos con la actual dirigencia de ANDE, hacemos esta aclaración para que no haya confusiones y malas interpretaciones. Hechas las diferencias vemos que las cosas se aclaran y que la posición del SEC no es terminar con ANDE, todo lo contrario más bien por fortalecerla, claro que para lograr esto es necesario que los maestros recuperen a la ...

ANDE en el próximo Congreso de la Asociación. Está visto que esto le causará risa o pánico a don Miguel ya que él se siente muy seguro con sus posibles 14.000 maestros que pertenecen a la ANDE, pero un buen consejo a don Miguel le doy: que haga la diferencia que estos educadores son andinos y nunca Campistas. Carlos Vargas Solano Secretario General SEC

ESCOJA BIEN...



ESCOJA

Capri!

KING SIZE CON FILTRO

REPUBLIC TOBACCO COMPANY

Galera LA PRENSA LIBRE

DESCUBIERTAS NUEVAS
FUENTES DE PROTEINAS

Proteína, el vital alimento del que hay una escasez importante en el mundo, puede ahora elaborarse a bajo costo, de los carbohidratos que se encuentran en cualquier cosecha fecunda como patatas, ñame, yuca o azúcar.

Este es el resultado de una investigación de cuatro años y medio, anunciado recientemente en los Laboratorios Ranks Hovis MacDougall, en High Wycombe, cerca de Londres, donde el jefe del equipo de investigación, profesor Arnold Spicer declaró que una tonelada de producto elaborado de esta manera podría satisfacer los requerimientos de proteína de 100 personas durante todo un año.

La proteína es de alta calidad, doble de buena que la carne de res. Es también completamente diferente de cualquier producto proteínico producido en laboratorio hasta ahora, por que no es un aditivo. Puede elaborarse en forma de nuevos alimentos.

El secreto del procedimiento de Ranks consiste en poder fermentar materias primas de forma continua, con una especie de fango como micelión —un hongo pequeño—. Eso convierte los carbohidratos en proteína que es continuamente extraída.

El producto proteínico tiene una estructura fibrosa. Como un investigador dijo: "Esta es una característica en extremo importante porque lo que se come son alimentos, no la proteína sola."

Se pueden introducir sabores de todas clases en el proceso de fermentación para hacer que la proteína se parezca y tenga el gusto de los alimentos corrientes, como pollo, carne o pescado por ejemplo.

Se está construyendo ahora en High Wycombe una instalación experimental para producir tres toneladas de proteína a la semana, y estará en operación para mediados de 1971. Dentro de cinco años será posible elaborar proteína, en cualquier parte del mundo de las cosechas cultivadas localmente y también de materias que actualmente están consideradas como desperdicios, incluso como contaminantes.

Muchos países en América Latina y en África están ya interesados en el procedimiento. Los Estados Unidos han estado siguiendo también el programa de la investigación, mientras que la Unión Soviética ha expresado su interés en un acuerdo completo que se tratará en septiembre en Moscú.

el diario de la tarde

Temas del Momento

Facilidad a contribuyentes de las zonas rurales

Las labores que han venido realizándose desde hace meses para establecer un adecuado ordenamiento de la hacienda pública han merecido nuestro más caluroso aplauso porque consideramos que las contribuciones de los costarricenses para los gastos del sector público deben de tener el destino que mejor sirva a los intereses del país. Por esto es por lo que toda nueva medida que tienda a ampliar y consolidar aquellos propósitos de ordenamiento merece nuestro apoyo.

Hace pocos días dimos a conocer la noticia de que por medio de un Decreto del Ejecutivo se había ordenado el traslado al Ministerio de Hacienda el cobro de los impuestos y derechos sobre tránsito.

La medida, que es acertada porque obligará al Ministerio de Hacienda a realizar una acción contralora que evite cierta anarquía que ha existido en el pago de impuestos y derechos sobre tránsito, tendrá que ser adicionada, en nuestra manera de pensar, de modo que cumpla a cabalidad con el principio de que a los contribuyentes, sin discriminaciones de ninguna naturaleza, tiene el Estado que hacerles facilidades para que puedan pagar sus impuestos.

El Decreto establece la forma de pagar los impuestos y derechos de tránsito, y tiene que comprenderse que sus disposiciones han de ser cumplidas por todos los propietarios de vehículos. Sin embargo, cuando se promulga una medida del tipo de la que comentamos no

se piensa nunca en los propietarios que viven en las provincias, que son los que padecen los problemas más serios a la hora de tener que pagar los derechos sobre placas y otros impuestos porque se les obliga a trasladarse a San José a efectuar esos pagos o a servirse de intermediarios que les cobran fuertes sumas por hacerles el "mandado".

Si no estamos equivocados, la ley Orgánica del Banco Central, que es el recaudador de los impuestos como Cajero del Estado, lo faculta para entrar en arreglos con Bancos del Sistema Nacional para que actúen como recaudadores en aquellos lugares en que el Banco Central no tenga sucursales.

Como el Banco Central no tiene, como sí las tienen otras instituciones bancarias, sucursales o agencias en casi todas las ciudades importantes del país, corresponde ahora al Ministerio de Hacienda realizar las gestiones para que el banco Cajero del Estado entre en arreglos con otros Bancos del Sistema Nacional para que se hagan cargo de recaudar impuestos y derechos sobre tránsito, facilitándole así a los propietarios de vehículos cumplir con los pagos.

Nos parece que hacerle estas facilidades a los propietarios de vehículos que no tienen la suerte de vivir en la capital, pero que tienen derecho a que se les otorgue un trato semejante, porque de otra manera se les estaría discriminando injustamente, no demanda un gran esfuerzo.

Glosas de los colaboradores

Protocolo, diputados y el camaleón

Por José R. Cordero Crocero

Durante la campaña electoral pasada uno de los partidos políticos puso en boga la canción del camaleón, que cambia de colores según la ocasión. Quiso así significar la poca consistencia política del candidato contrario. Ahora con la discusión del célebre Protocolo de San José nos viene a la memoria la historia, pues el espectáculo que dan los dirigentes de los partidos tradicionales no puede ser más lamentable, todos se han convertido en genuinos camaleones.

Hace un año, gobernaba el país esa heterogénea agrupación que se unió para elegir al Profesor Trejos Fernández. Los dirigentes de esa agrupación se pronunciaron con vehemencia a favor de la aprobación del Protocolo de San José y colmaron las páginas de los diarios con datos estadísticos para demostrar la bondad de esos nuevos impuestos (sic). Actuaban de esa manera porque su partido disfrutaba del poder y el Presidente Trejos Fernández requería más rentas para fortalecer el fisco. En una posición diametralmente opuesta dirigente del Partido Liberación Nacional —en la oposición entonces— lanzaron su protesta y atacaron con vehemencia el Protocolo. Sus economistas colmaron también las páginas de los diarios para demostrar que el Protocolo, no era ni más ni menos, que una verdadera tragedia nacional. Con mayoría en la Asamblea Legislativa el Partido citado evitó que se tramitaran los impuestos y el Protocolo quedó dormido, pero no muerto.

Pasó el año y el señor Figueres resultó electo Presidente de la República. Uno de sus primeros pasos fue poner nuevamente en la pi-

cota el Protocolo de San José y dio órdenes terminantes a los dirigentes y diputados de su Partido, para que se aprobara con prontitud. Así hemos visto como la Asamblea Legislativa actual, con una premura que mejor la aplicara para mejores causas, ha entrado a conocerlo y es casi segura su aprobación dentro de pocos días.

Mientras tanto, qué ha pasado. Los dirigentes de la Unificación que ayer apoyaban el Protocolo, lo combaten acerbamente hoy y lo presentan al pueblo como una verdadera tragedia nacional. Ahora están en la oposición, y ya ninguna importancia tiene procurarles más entradas al fisco. En una posición diametralmente opuesta, ahora los dirigentes y diputados de Liberación Nacional saltan a la palestra pública a defender el proyecto y tratan de convencer al pueblo de que son los impuestos más bondadosos (sic) que puedan existir. Ahora son los que disfrutan del poder y procuran conseguir más entradas a fin de fortalecer al fisco. Todos han cambiado, según la ocasión, como lo cuenta la popular tonada del "camaleón".

El espectáculo que dan los partidos tradicionales no puede ser más lamentable. Para esas agrupaciones políticas los intereses del pueblo nada cuentan. Primero está el del partido, sea que éste se halle en el gobierno o en la oposición. Así fácilmente, lo que hoy puede ser blanco, mañana podrá presentarse como negro.

La historia del camaleón nos ha resultado una verdadera fábula, que como tal debe ser ejemplarizante a fin de que el pueblo no vuelva a confiar jamás en falsos apóstoles, que han perdido los más elementales principios éticos en sus actuaciones públicas.

San José, 7 de julio de 1970

Ojos sobre el Mundo

Por Jorge Arguedas

Nos parece perfectamente razonable y lógica la iniciativa de un grupo de ciudadanos levantarle un monumento a la contribución popular, al presidente Dr. Rafael Ángel Guardia. Sin duda se trata de un justo reconocimiento hacia un destacado hombre político costarricense cuyo gobierno se reafirma como obra de gran trascendencia para la república. Nos parece que la cosa no muy a derecho es en el momento, que tiene en estudio la misión de Asuntos Sociales la Asamblea Legislativa reformar la ley constitutiva de la Caja Costarricense del Seguro Social y dar a esa institución el nombre del Dr. Guardia. Primeramente, el Artículo 73 de nuestra Constitución Política expresamente dice: "La administración y el gobierno de los seguros sociales estarán a cargo de una institución autónoma denominada Caja Costarricense del Seguro Social".

De hecho, no podría presentarse a una reforma simple de la ley constitutiva de la Caja que habría que ir, inevitablemente, a una reforma constitucional. Por otra parte, consideramos que un paso de esta naturaleza abriría la puerta que, con igual derecho presentarían iniciativas para ceder a dar nombres de grandes figuras políticas a tantas instituciones del país, motivo de haber sido creadas por los gobiernos en los cuales las personas ejercieron la presidencia.

Así, por ejemplo, tendríamos el Instituto Nacional de Estadística Francisco Orlich, el Instituto Costarricense de Electricidad José Figueres, Servicio de Caminos y Alcantarillado Echanti, lo cual introduciría una amalgama de nombres en el conjunto de organismos institucionales del país. En otros modos, nos parece interesante ponerle una etiqueta al nombre del Dr. Calderón al Seguro Social, a los dos costarricenses, el más viejo al más joven. Así, el nombre de la institución de las reformas sociales que se llevaron a cabo en la época del gobierno.

Refrendamos en todos los casos el planteamiento que don Angel Nieto al Ministerio de Seguridad Pública se ponga coto al abuso de ruidos de bocinas y bocinas con el escape. Es imposible trabajar en centros de la capital se arma una presa de agua, ahora tan frecuentes conductores creen que deshacerla sonando furiosamente los claxones y lanzando amenazas. La actitud de ser más estúpida que nadie detiene su vehículo el simple gusto de hacer

Ministro Coto Albán interesado en reforma a ley de inquilinato

El Lic. Carlos Manuel Coto Albán, Ministro de la Presidencia, ha enviado al señor José Robles, una atenta nota en la que le manifiesta su interés en el proyecto de reforma de la Ley de Inquilinato recientemente presentado a la Asamblea Legislativa.

El texto de la nota en referencia es el siguiente:

Junio 30, 1970

Señor
José Robles
Almacén 095
Calle 6, Av. Central y 1ra.
Ciudad

Estimado señor:

Me refiero a su atenta nota de fecha 25 de junio en curso. Agradezco mucho los términos de la misma.

Con mucho gusto, tal y como usted lo pide, procuraré gestionar el pronto trámite ante la Asamblea Legislativa de la reforma a la Ley de Inquilinato, recién presentada.

Aprovecho la ocasión para reiterarme de usted, muy atentamente,

Carlos M. Coto Albán
Ministro de la Presidencia

SNAA luchará contra el desempleo

Funcionarios del SNAA informaron que esa institución se propone cooperar, siquiera en parte, en la solución del grave problema de la desocupación que se padece.

Por esa razón el Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado se ha dirigido en dos ocasiones al Poder Ejecutivo para que insista ante el Banco Interamericano de Desarrollo en la conveniencia de que no demore por más tiempo la concesión del préstamo solicitado desde hace más de dos años, para financiar el Programa de las Cinco Ciudades.

En lo que se refiere a Limón, el SNAA dispuso intensificar los trabajos iniciados en esa ciudad en la construcción del nuevo acueducto y contratar a 40 trabajadores más en esas labores. Al mismo tiempo, el SNAA ha ofrecido coordinar con el INVU cualquier programa que esté dispuesto a realizar, dentro de sus posibilidades económicas, para contribuir también de ese modo a aliviar el problema de la falta de empleo.

Mejoras para los puertos de Limón y Puntarenas

Hay gran interés en el Gobierno de llevar a cabo una serie de mejoras portuarias tanto en Puntarenas como en Limón, a manera de labor de emergencia, con el fin de solucionar en parte el grave problema que se está viviendo por el congestionamiento portuario.

Para tal fin se reunieron el Segundo Vice Presidente de la República, Lic. Jorge Rossi Chavarría, el Ministro de Hacienda, Lic. Oscar Barahona S. y el Vice Ministro de Transportes, Ing. Enrique Soto Borbón. Se trató sobre el proyecto y se vieron las formas de financiar las obras indicadas a la mayor brevedad posible.

No obstante que el Gobierno tiene el firme propósito de habilitar el puerto de Quepos, es necesario primero que todo realizar mejoras en Puntarenas y Limón, para solventar en algo el grave problema, dijo la fuente informante.

SE NECESITA MECANICO

con experiencia en la reparación de vehículos, maquinaria, soldadura y carrocerías en general.

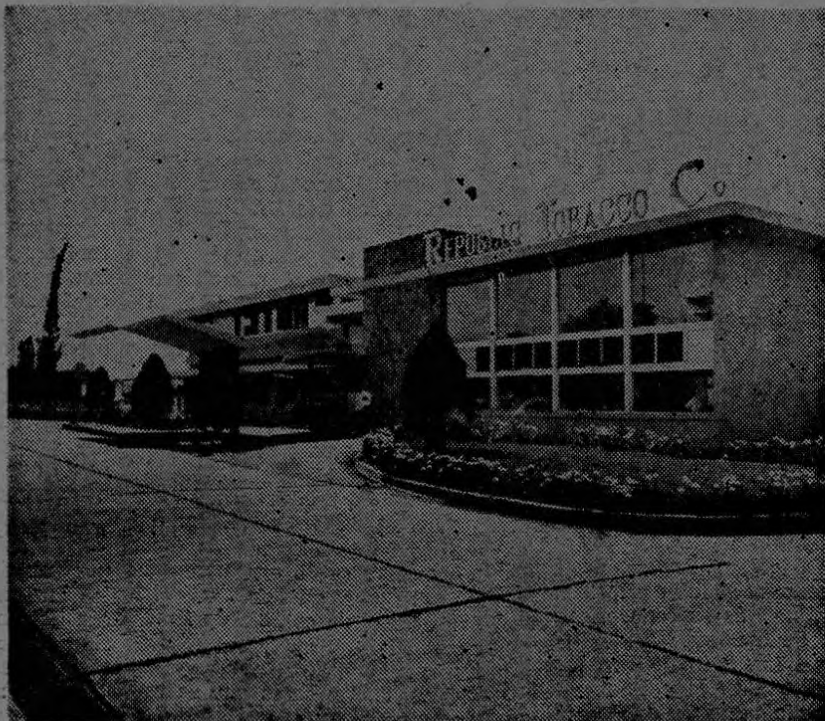
Para supervisar y trabajar en taller mecánico en la ciudad de Turrialba.

Escribir al Apartado N° 1782 San José. Dirigido a Mecánico, indicando su experiencia, pretensiones de sueldo, edad y estado civil.

Progreso industrial, es progreso nacional

REPUBLIC TOBACCO COMPANY

ESTABLECIDA EN COSTA RICA EN 1912



Contribuyendo durante más de cincuenta años al desenvolvimiento agrícola, industrialización y engrandecimiento de Costa Rica con productos de alta calidad a precios justos.

Saludamos cordialmente al Comité Organizador de la

FERIA INDUSTRIAL DE NARANJO

que se celebrará en el Colegio de esa ciudad, los días 10, 11 y 12 de julio.

Hacemos atenta invitación al público en general para que asista a este evento que será en beneficio del Colegio de Naranjo.

Cabos sueltos

Por Kanapay

PANCHA LA GORDA

Después de probar pastillas, medicamentos, de practicar toda clase de ejercicios, Pancha comprobó con amargura que había aumentado cuatro libras de peso en el mes de tratamiento. Ya no sabía qué hacer, pues había agotado todas las recetas que comadres de patio le habían suministrado. La respuesta de luego, estaba muy cercana, exactamente a 200 varas al oeste de su casa, donde un especialista en dietas, atendía su manutención a cada clientela.

Bueno, se dijo un día, probaré y uniendo la acción a la palabra, se dirigió inmediatamente a donde el especialista que atendía solamente de 5 a 6 p. m. Fue recibida amablemente por una secretaria muy simpática y escultural, la que por su minifalda, mostraba más que los encantos y las bondades de una dieta bien balanceada. Así quisiera ser yo, pensó Pancha, sin llantas, sin tantas molestias y sobre todo sin el complejo que me causan las libras de más. Pero era el caso que en Pancha, las libras eran de ducho más, pues en uno de los pliegues de su gordura antiestética en una oportunidad hasta perdió el jabón, cuando tomaba un baño.

—Buenos días señorita —dijo el especialista— a ver, veamos... usted pesa 187 libras.

—¡Maravilloso!— Exclamó Pancha—. ¿Y cómo lo supo?

—La práctica, mi hija, la práctica.

—Doctor; yo quisiera someterme al tratamiento suyo, pues estoy desesperada.

—Magnífico, inmediatamente. Lo primero que hay que hacer son investigaciones científicas. Análisis de todas clases. Recuento globular, del metabolismo, exámenes especiales de laboratorio, en total 73 pruebas que le costarán alrededor de unos mil quinientos colones. Debe también comprarse ropa especial, pues necesitamos para practicar los ejercicios que le recetaré que el cuerpo transpire lo más posible, es poco unos quinientos colones. Debe someterse a la siguiente dieta: En la mañana un ligero desayuno de un huevo, almendras, pan tostado, natilla, café, jalea y un relleno de gallo pinto. Al almuerzo una copa de champán como aperitivo, caviar para hacer bocas, faisán importado especialmente de Holanda, quesos chinos, huevos de tortuga portuguesa, papas del Brasil, jamones de Alemania, frijoles de México, pan de Palestina, y vinos de España. Para la cena, algo más fuerte: garbanzos a la española, hígados de ternera Jersey e importada de Argentina, arroz de Java, Guayabas de las Islas Vírgenes, truchas del Lago de Titicaca, y sopa de mondongo japonés. La dieta le costará alrededor de trescientos cincuenta colones diarios. Poco, verdad?

—Sí está bien —contestó la pobre Pancha.

—Magnífico, vuelva dentro de un mes y verá que pesa 25 libras menos.

Al mes exacto, ahí estaba Pancha. Pero era una Pancha diferente. ¡Vaya cuerpazo! Un verdadero y escultural mango. Había perdido 52 libras en treinta días.

El doctor quedó muy complacido y cuando Pancha se retiró del consultorio, dirigiéndose a su secretario le dice:

—¿Ves lo que te dije? Este método no falla. Se llama sistema de la preocupación. Tanto se preocupan los pacientes por no poder seguir la dieta y los consejos, que pierden libras a montones. Nunca falla, es formidable; simplemente maravilloso.

Hoy en la historia

Hoy sábado, julio 11 de 1970. Día número 192 de 1970.

Faltan 173 días para fin de año.

En este día del año:

1561—Nace en España Luis de Góngora y Argote, destacado poeta que influenciaría decisivamente las letras hispanas.

1676—Fecha del más antiguo cheque que se conoce, que se conserva en el Banco Hoare and Co. de Londres.

1870—Nace en Buenos Aires Juan Gregorio de Las Heras, oficial del ejército argentino que libertó a Chile y Perú, y que alcanzó el grado de Mariscal del ejército peruano.

1810—Napoleón anexa a Holanda a su creciente imperio.

1932—Estalla en Brasil un movimiento revolucionario contra el gobierno de Getulio Vargas, que fue aplastado recién en el mes de octubre.

1940—Paraguay adopta una nueva constitución centralista.

Hace 10 años—Un avión estadounidense fue derribado por la Unión Soviética por supuesta violación de sus fronteras marítimas. Los seis tripulantes fueron rescatados con vida.

Hoy cumple 50 años el actor cinematográfico Yul Binner.

El pensamiento de hoy—Cuando no tengas razón, admítelo, y cuando la tengas, callate. (Ogden Nash, poeta americano contemporáneo).

Hace ocho años viene gestionando préstamo del BID el SNA

El Gerente del Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado, Ing. Jorge Carballo viajó a San Isidro de Pérez Zeledón en días pasados, en unión del diputado, don Romelio Durán para entrevistarse con la Municipalidad de ese cantón.

Expuso el Ing. Carballo la situación actual ya que no se ha obtenido aún el préstamo que desde hace más de dos años viene gestionando el SNA ante el BID para ejecutar su programa de cinco ciudades, en el cual figura la reconstrucción del acueducto

de San Isidro y la construcción de alcantarillado sanitario. El nuevo sistema ya diseñado, que será uno de los primeros en construirse tan pronto se logre el préstamo en referencia, incluye varios casos situados cerca de San Isidro. La reunión con la municipalidad fue muy provechosa y se habló también de la inclusión de varias comunidades del cantón de Pérez Zeledón en el nuevo programa de acueductos rurales que se está preparando de acuerdo con los deseos del señor Presidente de la República.

“Cosillas”

Por “Fisgón”

Pues el prólogo de “Protocolus” estuvo fenomenal... o sea, que no hay que perderse la película....

Y el título, original de don Alvaro Saborío está a todo dar... es un título terrorífico... un título de espanto...

Es decir.... un título de película de espanto.... y eso del prólogo, tampoco es nuestro... algún diputado lo dijo por ahí...

O sea, que por la víspera se saca el día.... y que como el prólogo estuvo movidito, pues la película estará socolloneada....

Y la famosa frase.... “yo no soy yo”.... está pegando duro... hasta los muchachillos de los colegios andan diciendo por ahí.... “yo no soy yo”....

Y don Marcial Aguiluz, que está contra el “Protocolo” (con el perdón de don Alvaro Saborío).... dijo que lo que quieren es marcar el paso....

Y eso sí que no está bien.... porque el golpe de tambor nunca es bueno.... y además, los únicos que pueden marcar el paso.... son ellos, los de Aguiluz....

Y don Marcial dijo que según el discurso de don J. J. el pasado ocho de mayo, la situación fiscal quedaba a todo dar.... ¿entonces?.....

O sea, que si reclaman ahora que el fisco está por el suelo.... preguntó.... esto en dos meses de gobierno.. ¿qué tal cuando terminemos?....

Y don Memo Jiménez dijo en plenarios que LA PRENSA LIBRE le había atacado...

¡Hombre.... qué vaina!, nada de eso.... LA PRENSA LIBRE lo que hizo en una noticia suelta fue decir lo que dijo un diputado....

Es decir.... que los jefes de fracción fueron llamados por la Casa Presidencial....

Pero el Srto Valladares, diputado de la bancada de don Memo le recordó que por qué se daba por aludido.... si él, don Memo, no es Jefe de Fracción....

O sea.... las cosas que se están viendo en el prólogo de “Protocolus”.... se ve que en Unificación están peleando....

En otras palabras, que no están muy bien que digamos con don Memo Jiménez.... por que éste es adepto al “Protocolus”....

Porque eso de que el señor Valladares le diga a don Memo.... usted no es jefe de fracción.... sólo uno de los directores, pues ya deja espinilla....

Y en una ocasión, don Memo dijo.... a mí no me digan Jefe de Fracción.... es mejor que me digan, Director Ejecutivo de la Fracción....

Bueno, la cuestión es que don Memo dijo que a resúmenes cuentas.... él no está en un concurso de popularidad.... y que por eso está con “Protocolus”....

Bueno.... ayer viernes no hubo nada en la Asamblea.... sólo comisiones.... pero el lunes sigue la función....

TERTULIA TICA

EMPRESTITO AGROPECUARIO

Dos pequeños agricultores comentan sobre el nuevo empréstito agropecuario que se anuncia y....

UNO ¿Cómo es eso de que sólo para los medianos y grandes agricultores habrá plata de ese nuevo préstamo? ¿y nosotros, los pequeños agricultores?

OTRO Es que vos no entendés.

UNO No es que no entiendo, es que nos quieren dejar por fuera y eso lo entiendo cualquiera.

OTRO Mirá, este empréstito agropecuario que anuncian y que se le va a solicitar al Banco Mundial es nuevo, no es el que aprobó la AID.

UNO ¡Ah!, ¿Entonces son dos?

OTRO Pues claro que sí, eso es lo que te tiene a vos equivocando.

UNO Entonces, ¿Cómo es la cosa?

OTRO Pues el asunto es este: La Agencia Internacional de Desarrollo prestó cien millones de colones para PEQUEÑOS agricultores.

UNO Es decir, para nosotros.

OTRO Eso mismo. De esos cien millones de colones, que tiene partidas para titular propiedades, para compra de terrenos ocupados por precaristas, y otras cosas más, no se le puede prestar a los grandes finqueros. Y recordá que ellos también tienen derecho.

UNO Bueno ya voy entendiendo. ¿Entonces ese otro empréstito, es para ellos?

OTRO Eso mismo. Planificación prepara otro proyecto para el Banco Mundial de setenta millones de colones, para finqueros grandes, como decir, cafetaleros, cañeros, algodoneiros, etc.

UNO Ah.... pues así sí, porque yo creía que nos iban a dejar fuera.

“TERTULIANO”

A los chiquillos malcriados, pegarles... pegarles...

Continuación —V—

Por Juan de Dios Freer

Dedicado al señor KANAPAY

A veces, cuando hacemos nuestros comentarios, nos salen al paso escritores polemistas, que estando en desacuerdo con las tesis sustentadas por nosotros o aceptándolas solamente en parte, proponen nuevos o diferentes conceptos que enmarcan diferentes conductas y comportamientos. Toda discusión se hace buena y constructiva cuando se respetan las razones de cada contendiente. Si uno de ellos hiere y el otro al defenderse también lo hace, ya la polémica carece de interés para los lectores o por lo menos, pierde valor y altura y deja de ser atractiva.

Cuando las buenas maneras, la buena educación, el combatir hidalgo, la ponderación, la caballerosidad y la decencia son las armas que se esgrimen, alguno de los contendientes podrá carecer de la razón convincente y hasta puede darse el caso de que ninguno esté en lo justo de sus opiniones. Tal cosa es menos importante que el resultado que se logra de ofrecer a los lectores una lección de altura.

El señor KANAPAY, en la primera intervención polémica por nuestros escritos sobre educación de la niñez, se mostró en aparente desacuerdo con nuestras ideas. Después de la explicación que le dimos, sigue manifestándose en lo que él considera una posición opuesta a la nuestra. La manera altamente respetuosa, los conceptos expuestos por él con suma decencia, digna de ser imitada por quienes solemos escribir en la prensa, nos lleva a dedicarle las líneas de este artículo (V) con sincero aprecio y cordial satisfacción.

Dice KANAPAY que los muchachos, de cuando en vez, hay que calentarles el trasero. Esa es la tesis que vamos a explicar. No propiamente a combatir y no la vamos a combatir, porque en el fondo KANAPAY está de acuerdo con nosotros. Como principio educativo-pedagógico al niño no debe castigarse físicamente, menos psicológicamente. Todo lo que sea capaz de desviar la formación de la personalidad del individuo es malo como forma educativa. Esta tesis que nosotros sustentamos, obliga a proponer un sistema de conducción de la niñez, complicada y difícil pero lógica.

Cuando los padres o los encargados de educar, agotan su paciencia, recurren a formas de violencia que van desde “la nalgada salvadora y bulliciosa como símbolo de respeto” hasta el maltrato físico inmisericorde y cruel. Si el padre perdió la paciencia el educador ha perdido el rumbo y no es el niño quien comete la falta cuando le castigan sino quien le propina la nalgada salvadora o el castigo canalesco. Ahora, no podemos olvidar que no somos santos y que hay un montón de factores que predisponen nuestro ánimo, nuestro espíritu y nuestras actuaciones y no actuamos de acuerdo a lo que pensamos cuando estamos serenos y somos contemplativos. Desde este punto de vista es perdonable y no tiene trascendencia en la personalidad en formación del niño el hecho de que le den una nalgada o le peguen un grito que someta su voluntad a la del educador.

Todo castigo “de menor cuantía” que no fije en la mente del niño sentimientos de rencor y de venganza, de resentimiento que se están sembrando en su personalidad. Todo castigo que el niño pueda olvidar con facilidad y no deje en él huellas fatídicas es aceptable aunque esté contra el principio psicológico que recomienda el amor, la suavidad, la dulzura, el tacto, la paciencia (la que todos perdemos) para llevar las mentes tiernas hasta la madurez. No somos santos y los niños deben pagar el que la lucha diaria nos robe la paciencia.

Nuevos mecanismos para ampliar programas de exportación

La aplicación de nuevos mecanismos para ampliar los programas de promoción y financiación de exportaciones, fue iniciada por el gerente técnico del Banco Interamericano de Desarrollo ante el Secretario de Inversiones Extranjeras celebrado en Medellín (Colombia) bajo los auspicios de las Naciones Unidas, la A y el BID. En esa misma

oportunidad Philippe de Seynes, subsecretario general de la ONU para asuntos económicos y sociales, abogó por una estrategia global para esta segunda década del desarrollo, afirmando que "es esencial considerar el papel del capital privado extranjero, no en forma aislada sino en relación con todos los factores socio-económicos".

Problema de ventas ambulantes recumbe a casi todos los Ministerios de Costa Rica

Refiriéndose a una publicación de un matutino que dice que el Mercado de Mayoreo surge en los sueños de los políticos, el Jefe de Relaciones Públicas de la Municipalidad de San José dice que no es cierta tal afirmación y que por el contrario se trabaja intensamente en dicha obra. Hasta el momento, dijo don Edgar Saborio, la construcción lleva un costo de ₡ 2 millones. Tenemos que ponernos a analizar que la construcción del Mercado no especifica únicamente departamentos para mayoreo, sino que se instalarán frigoríficos, para almacenar pescado y legumbres. Además se están construyendo otras instalaciones, como por ejemplo: servicios sanitarios, cañería, fluido eléctrico, alcañarillado, y un amplio estacionamiento para los camiones y vehículos que llegarán a ese mercado. Se construirán vías adyacentes a las instalaciones del mercado, con el fin de descon-

gestionar el tránsito.

Dijo el Jefe de Relaciones Públicas de la Municipalidad de San José, que el problema de las ventas ambulantes, no ha sido marginada su solución ni por la Corporación Municipal ni por la Gobernadora.

Se está en estudio de la solución de dicho problema que abarca grandes implicaciones sociales, no solamente a nivel municipal, sino que al Poder Central.

Este es un programa que va a ser solucionado entre la Municipalidad de San José y el Poder Ejecutivo, porque definitivamente las ventas ambulantes afectan a casi todos los Ministerios: entre estos al de Salubridad Pública, Ministerio de Transportes, Seguridad Pública, Ministerio de Trabajo y al Ministerio de Gobernación, concluyó diciendo el Jefe de Relaciones Públicas de la Municipalidad de San José, periodista Edgar Saborio en relación a las ventas ambulantes.

Se debilita situación de Costa Rica en la Cámara de Compensación Centroamericana

El Banco Central ha dado a conocer la siguiente interesante información sobre las operaciones de Costa Rica tramitadas a través de la Cámara de Compensación Centroamericana. Dice así:

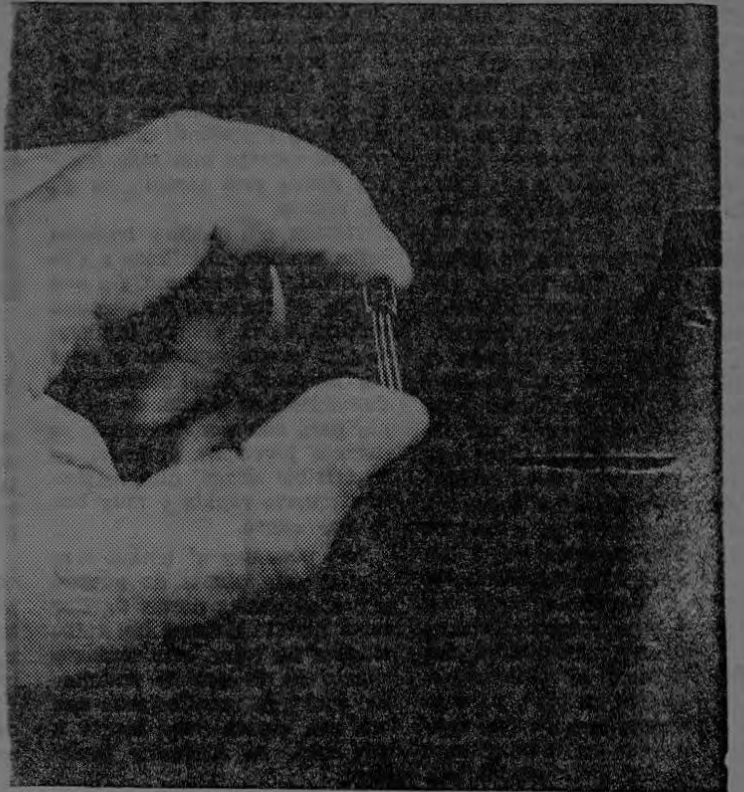
Durante el primer trimestre de 1970 las operaciones de Costa Rica tramitadas a través de la Cámara de Compensación Centroamericana totalizaron 26.3 millones de pesos centroamericanos, constituyendo en el importe más elevado para un período similar desde el establecimiento de este Organismo. Sin duda ese volumen cada vez mayor de documentos manejado por la Cámara es buen reflejo de la creciente participación del mecanismo compensador en la liquidación multilateral de los pagos originados en el comercio regional.

Los documentos comerciales presentados a ese Organismo por las restantes naciones de Centroamérica a cargo del Banco Central de Costa Rica, ascendieron en ese lapso a 15.0 millones, mientras que las acreencias de la Institución por valores sobre bancos de otros países miembros sumaron 11.8 millones de pesos centroamericanos. En consecuencia, las operaciones del trimestre dejaron un saldo adverso de 3.7 millones en la Cámara, superior en 2.6 al de igual período del año precedente. Según se aprecia, la situación de Costa Rica en la Cámara se ha venido debilitando, hecho atribuido especialmente a la tendencia deficitaria mostrada en forma progresiva por el co-

mercio del país con el mercado común, como consecuencia del extraordinario crecimiento de las importaciones procedentes del resto del Área en contraste con incrementos más moderados en las ventas a esos países.

Bajo el Convenio de Compensación y Créditos Recíprocos suscrito con el Banco de México S.A., entre enero y

marzo del año en curso, el país presentó al cobro la suma de 126,000 pesos centroamericanos; sin embargo sus obligaciones con dicho Banco ascendieron a 521,000 produciéndose un saldo negativo de 0.4 millones, inferior a los de 1.5 y 0.5 millones de pesos centroamericanos registrados en el mismo trimestre durante los años 1968 y 1969.



₡155.000.000.00 de colones, cuesta habilitar tierras en Chambacú

TELEGRAMA

San José, 8 de julio de 1970.

Señores Secretarios de la Asamblea Legislativa

Presente.

Con el ruego de que se le dé lectura en el plenario de hoy y ante manifestaciones del diputado Carlos Ugalde Alvarez manifiesto terrenos Chambacú tienen extensión 140.000 (ciento cuarenta mil) hectáreas incomunicadas, inhabilitadas y despobladas en relación a su extensión. ITCO como política habilitar resto de tierras vendió a tres distintas Compañías total de 26.000 (veintiséis mil) hectáreas a precio de ₡ 75.00 (setenta y cinco colones) más obras de infraestructura impuestas por ITCO que elevan precios a:

- ₡ 389.30 Hectárea o ₡ 272.00 manzana
- ₡ 375.30 Hectárea o ₡ 262.30 manzana
- ₡ 392.20 Hectárea o ₡ 274.10 manzana

Para información señores diputados habilitar 100.000 (cien mil hectáreas) esa zona cuesta ₡ 155 millones (ciento cincuenta y cinco millones de colones) según presupuesto presentado periódicos domingo 5 julio. Chambacú por la enorme extensión representa un freno a desarrollo Zona Norte mismas razones en manos de nicaragüenses. Actuamos conforme artículos 16 y 183 nuestra Ley Constitutiva que hablan claramente propósitos esta contratación. Ofrecemos desde ahora a la orden Asamblea Legislativa y anteriormente a Contraloría toda información, documentos, actas, libros puesto que hemos actuado a la luz del día. Garantizo que de Chambacú a nadie se sacará ni vivo ni muerto, pues contrataciones previene y protegen estabilidad y derechos de los ocupantes.

ATENTAMENTE,

RAFAEL ROBLES - Gerente ITCO.

c.c. Diputado Guillermo Jiménez Ramírez - Jefe de Fracción.

c.c. Diputado Luis Alberto Monge - Jefe de Fracción.

TELEGRAMA

San José, 8 de julio de 1970.

Señores Secretarios

Asamblea Legislativa

PRESENTE.

Ampliando mi telegrama de esta mañana me permito comunicar que tanto para ventas de tierras como para explotaciones madereras se hicieron en oportunidades anteriores licitaciones públicas en las cuales nadie participó y declaráronse desiertas respectivamente. El precio de venta de ₡ 75.00 por hectárea antes mencionado fue fijado mediante avalúos periciales, aumentado por las obras de infraestructura impuestas por el ITCO, mencionado en el telegrama precedente.

Agradecido por su atención me suscribo atento, seguro servidor,

Lic. Rafael Robles - Gerente ITCO.

c.c. Diputado Guillermo Jiménez Ramírez - Jefe de Fracción.

c.c. Diputado Luis A. Monge - Jefe de Fracción.

Opio sembrado en Costa Rica

En horas de la mañana de ayer, fueron descubiertos varios sembrados de la planta comúnmente llamada adormidera, conocida mundialmente como: OPIO.

Los sembrados hallados en varias partes de la provincia de Cartago, al parecer fueron sembrados involuntariamente por los dueños de los terrenos. Sin embargo, la pregunta e interrogante que se hacen las autoridades es la de por qué una planta oriental, difícil de obtener en el continente americano, sembrada en Cartago?

Este hallazgo fue realizado luego de una intensa investigación por expertos del Departamento de Drogas Estupefacientes del Ministerio de Salubridad Pública y del Departamento de Narcóticos de la Dirección de la Guardia Civil.

El Coronel Andrés Lippa Ch., al conocer la información de que en nuestro país se estaba cultivando una de las especies de la planta Papaver adormidera, conocida como adormidera, de la cual se obtiene el opio, encargó a sus subalternos Capitanes Guillermo Alvarez y Walter Campos, del Departamento de Narcóticos que realizaran una investigación.

Esta investigación luego de varios meses, llegó a uno de sus puntos finales en el día de ayer, cuando efectivamente se pudo comprobar que en Costa Rica se estaba cultivando la planta generadora del opio, del cual se obtienen la morfina, y la heroína, para solo mencionar dos de las drogas que están en estos momentos causando un grave daño a millones de personas.

Esos sembrados estaban en terrenos baldíos en un lugar de Cartago; también en una casa de habitación, en la jar-

dina, fueron halladas cerca de 90 matas de opio; además en los alrededores de una iglesia y un cementerio de Cartago, en un distrito que no fue revelado por las autoridades.

El Capitán Guillermo Alvarez del Departamento de Narcóticos de la Dirección de la Guardia Civil, estuvo acompañado de la Licda. Virginia R. de Barquero, Jefa del Departamento de Drogas y Estupefacientes del Ministerio de Salubridad. Estas dos personas doctas en la materia, de inmediato reconocieron la planta de adormidera de donde se saca el opio.

El lugar exacto donde se hizo el hallazgo no fue revelado por las autoridades por razones de seguridad, creyéndose que existen aún más lugares donde esta semilla ha sido regada.

¿Quién o quiénes trajeron estas semillas orientales a Costa Rica?, se desconoce. Lo que no se desconoce de ninguna manera es el peligro inminente que puede acarrear a nuestra juventud, si elementos indeseables han procesado el opio para con sus derivados, inducir a jóvenes a aplicarse esta terrible droga, que origina una muerte rápida y muy triste por cierto.

Las personas que tenían sembradas esta planta de adormidera en varias partes de Cartago, manifestaron a las autoridades no tener conocimiento exacto de lo que se trataba. Sin embargo manifestaron que era una planta muy bonita y que lucía en cualquier jardinería.

Esta planta tiene cierto parecido a la Amapola común y corriente que todos conocemos, siempre con muy marcadas diferencias. Su flor es de



Esta gran cantidad de matas de amapola del opio, cuyo nombre científico es el de papaver somniferum fueron sembradas en la jardinería de una residencia en Cartago. La planta es de origen oriental y se desconoce quién la trajo a nuestro país. (Foto Córdoba)

un color rojizo y el fruto que da de donde se obtiene la sustancia, es parecido a una cebolla de color verde, de tamaño pequeño.

Hace algunos años varios conocedores en la materia, informaron a las autoridades que también, en un lugar de Cartago, habían encontrado sembradas algunas matas de la Papaver Somniferum o adormidera, conocida mundialmente como el opio.

Esta vez las autoridades no tomaron en serio estas informaciones, ya que como es sabido, son pocos los países aptos para la producción de esta planta y también para su consumo, como los países del Lejano Oriente donde están legalizados los fumadores de opio.

El asunto quedó en el olvido y no fue sino, luego de una persistente investigación del Coronel Andrés Lippa Chaves, de los Capitanes Guillermo Alvarez, Walter Campos y la Licda. Virginia R. de Barquero, que se logró dar con estos sembrados de considerable magnitud, aunque se duda que se haya podido procesar en nuestro país.

Para procesar este opio se necesitaría contar con un laboratorio especial y químicos muy bien entrenados; sin embargo se tienen ciertas dudas, ya que a través de la frontera con Panamá, han estado últimamente pasando morfina y otros narcóticos prohibidos por las leyes costarricenses.

CUAL ES LA PLANTA NATURAL DEL OPIO

La planta natural del opio es conocida como adormidera, y con el nombre científico de Papaver Somniferum—. El fruto o cápsulas verdes que produce esta planta, viene a constituir la materia prima de la obtención primordial del látex o leche blanca que contiene las diferentes sustancias como la heroína, morfina, etc.

ORIGEN QUIMICO DEL OPIO

El opio es el jugo lechoso o látex disecado, obtenido por incisiones de las cápsulas o fruto de la amapola inmaduros del Papaver Somniferum, llamado adormidera, de la familia de las papaveráceas.

COMO ES EL FRUTO

La cápsula o fruto es de forma ovoidal de 5 centímetros de diámetro y 8 de altura y contiene en su parte superior un

disco estigmático. Con el jugo secado al aire o por color, se forman los panes de opio, que son masas de color pardo, de forma irregular. Estos se desecan ulteriormente y se pulverizan para su empleo.

DONDE SE CULTIVA LA ADORMIDERA

Esta planta se cultiva en diferentes países, lo que da origen a distintas variedades de opio, a saber: opio de Turquía (o de Esmirna); opio de Persia (o de Irán); opio de la India; opio de China; opio de Egipto y opio de Macedonia.

REACCIONES EN LOS SERES HUMANOS

Las reacciones fundamentales de la morfina son la analgésica y la hipnosis (sueño). La dosis de 0.01 g., alivia el dolor y también todas las sensaciones desagradables, como la ansiedad, miedo, opresión, fatiga, hambre; lo que produce una sensación de bienestar, EUFORIA, con mayor flujo de ideas e imaginaciones.

Pero también se deprime la atención y la facultad de concentración y si el ambiente es propicio, el drogadicto se duerme.

REACCIONES EN LA MUJER

Especialmente en las mujeres se produce un estado alarmante de excitación, acompañado de ansiedad, miedo y aún delirio. También son muy frecuentes las náuseas y los vómitos. Dosis muy altas producen parálisis respiratoria, muriendo el drogadicto por asfixia.

HERIONA

Se asemeja a la morfina y en sus efectos es más analgésico (5 veces), más depresivo sobre el sistema respiratorio y es más tóxico. Produce adicción o adictos con mucha facilidad, debido a la intensa euforia que provoca.

MORFINA.

La acción fundamental de la morfina se ejerce sobre el sistema nervioso central. Al lado de efectos depresores existen otros estimulantes. Todo depende en gran parte del grado de desarrollo del sistema nervioso central.

TOLERANCIA

La morfina y demás alcaloides fenotrópicos desarrollan tolerancia por su empleo repetido, principalmente en sus efectos depresores centrales y

tóxicos, pudiendo llegarse a un consumo de 4 gramos de morfina o heroína por día en los adictos, siendo lo habitual de 1 a 2 gramos diarios. Esta tolerancia no es absoluta y muchos adictos mueren por pasarse de la dosis tolerada.

HABITO E INTOXICACION CRONICA

Los alcaloides fenotrópicos y el opio, producen adicción adictos, considerándose como las drogas más importantes para engendrar toxicómanos. La mayoría de los adictos son personas neuróticas o psicopáticas que generalmente se vuelven adictos por contacto con otros toxicómanos.

PRODUCCION ANUAL DE OPIO: 7.000 TONELADAS

En lo que se refiere a la frecuencia del hábito, no se conoce exactamente, pero se sabe que está muy extendida, y que por ejemplo, la producción mundial de opio es de 7.000 toneladas anuales, mientras que las necesidades médicas apenas alcanzan a 4.000 toneladas anuales.

COMPOSICION DEL OPIO

Los constituyentes activos del opio son alcaloides y suman 25 por ciento; los principales son morfina en cantidad de 5 a 15%; narcotina, de 2 a 8%; cocaína de 0.1 a 2%; papaverina de 0.5 a 1% y morfina, de 0.1 a 2%, el restante 75% está constituido por ácidos orgánicos, resinas, gomas, azúcar, sales; proteínas todos ellos inactivos.

DEL OPIO SE OBTIENEN SEIS PRINCIPALES ALCALOIDES

Existen alrededor de 25 alcaloides en el opio, pero únicamente 6 son los principales que se califican desde el punto de vista químico y farmacológico: Fenotrópicos (estimulantes del músculo liso) y son Morfina, codeína y tebaina; Benzilisoquinolínico (depresores del músculo liso) y son papaverina, narcotina y cocaína. La morfina es el alcaloide principal del opio.

CONSUMO EN LOS ESTADOS UNIDOS

Se calcula en los Estados Unidos cerca de 200.000 mil toxicómanos, llegando a unos 80.000 jóvenes entre los 16 y los 23 años, los drogadictos administran la morfina o heroína por vía subcutánea intravenosa.



El latex o leche obtenida de las cápsulas de la planta conocida como adormidera o amapola del opio, constituye la materia prima de la obtención de drogas como la heroína, morfina y narcotina. Esta planta fue encontrada en Costa Rica en grandes cantidades en una zona de Cartago, por miembros del Departamento de Narcóticos de la Dirección de la Guardia Civil. (Foto Córdoba).

Guanos de México compró Fertica en \$420.000.000

La Compañía de Fertilizantes de Centro América (FERTICA) que tiene sus instalaciones en Carrizal de Puntarenas vendió en \$ 420 millones sus acciones a la Compañía Granos Fertilizantes de México.

70.000 quintales de fertilizante es lo que se movilizan por Puntarenas, con destino a México y otros países del área centroamericana, según un informe recibido desde Puntarenas por LA PRENSA LIBRE.

Dice la fuente informante, que en la FERTICA laboran trescientos obreros especializados, todos de la Provincia de Puntarenas. Entre estos trabajadores, algunos son del Cantón de Espartera otros de Barranca y la mayoría del centro de Puntarenas lo que viene a significar una fuente magnífica de trabajo para los puntarenenses.

Además de estos obreros especializados, trabajan en Fertica no menos de cincuenta personas en la administración y contabilidad de la Compañía.

La fuente informante de Puntarenas, por donde hacen el relevo, que la Compañía de Fertilizantes de Centro América (FERTICA) paga a la Municipalidad de Puntarenas la suma de \$ 35.000.00 por año, como tasa al derecho del uso del canal en el estero de Puntarenas, el cual tiene 3 kilómetros de longitud.

El canal que fue construido por FERTICA, por varios miles de colonos, tiene su entrada

en el estero de Chacarita, sigue por terrenos municipales hasta llegar a Carrizal de Puntarenas dijo a LA PRENSA LIBRE el corrido los lanchones que llevan el fertilizante hasta los barcos en bahía para su debida exportación.

Dijo también la fuente informante de Puntarenas, que la Compañía de Fertilizantes de Centro América, produce para la exportación, alrededor de 70.000 quintales de abono.

Casi todo el producto lo consume México, y de allí se debe a que la Compañía Granos Fertilizantes de México haya adquirido las acciones de la FERTICA por un valor de \$ 60.000.000. Otra parte de la exportación se envía a los países del área centroamericana.

Se le informó además a LA PRENSA LIBRE, desde el puerto del Pacífico, que la FERTICA da trabajo además de su cuerpo de operarios y administrativo, a cuadrillas de trabajadores acostumbrados a trabajar en el mar, para la carga y descarga del amoníaco y materia prima que se utiliza en la elaboración de los fertilizantes.

Este trabajo de carga y descarga se realiza en bahía, en los barcos en el Golfo de Nicoya para hacer la correspondiente operación, debido a que la FERTICA no cuenta con muelle para la capacidad de el atraque de grandes buques de carga.

1.580.000 cabezas es la población ganadera del país

De acuerdo con un informe que dio a conocer hoy la Dirección General de Estadística y Censos, la población ganadera de Costa Rica es actualmente de un millón 580 mil cabezas.

Se desprende así de la encuesta por muestra realizada por la Dirección General de Estadística y Censos durante los meses de abril y mayo del año en curso. Se informó también que la última encuesta sobre ganado que se llevó a cabo en el país, en 1968, arrojó un total de población ganadera de un millón 393 mil 103 cabezas, lo que quiere decir que desde la última encuesta, que se terminó hace 18 meses —un año y medio— la población ganadera de Costa Rica ha tenido un aumento de 186 mil 897 cabezas.

Restaurarán el Teatro Nacional

Vendrá al país un destacado grupo de artistas españoles, técnicos en la materia, que tendrán a su cargo la restauración de pinturas del Teatro Nacional.

Los artistas indicados, en conjunto con los miembros de la Junta Directiva del Teatro Nacional, se reunirán con el Presidente de la República, don José Figueres Ferrer el próximo lunes a las 6.30 p.m. con el fin de de replica al Mandatario los planes de restauración existentes, las técnicas que se van a usar, etc. Asimismo se le expondrán al Presidente Figueres las necesidades económicas del Teatro Nacional.

Se aprovechará la oportunidad para exponerle al Presidente Figueres el problema existente por la falta de los fondos necesarios para la finalización de la obra y dejar de una vez restauradas todas las obras de arte del mencionado Teatro.

De acuerdo con las manifestaciones de voceros del Teatro Nacional, tienen fe absoluta de que el señor Presidente pueda asignar la partida necesaria para llevar a cabo la obra.

Se aprovechará también el movimiento iniciado por un grupo de estudiantes que se constituyeron en Comité Pro-Restauración del Teatro Nacional comité que estaría dispuesto a colaborar en todos los aspectos.

A la reunión asistirán también los Ministros de Hacienda y Cultura y Deportes.

Empresa Industrial

saca a concurso las siguientes

PLAZAS VACANTES

CONTABILISTA I:

Edad entre 21 y 35 años.

Tener título de Contador y estar incorporado.

Experiencia mínima: 2 años en casas comerciales.

Poder trasladarse temporal o permanentemente a zonas dentro y fuera de la Meseta Central.

Presentar recomendaciones de patronos anteriores.

CONTABILISTA II:

Edad entre 25 y 35 años.

Tener título de Contador y estar incorporado.

Experiencia mínima: 5 años en casas comerciales.

Presentar recomendaciones de patronos anteriores.

SECRETARIA EJECUTIVA BILINGUE:

Edad entre 21 y 35 años.

Bachiller o graduada en High School.

Excelente mecanógrafa y taquígrafa.

Dominio del idioma inglés, pues deberá tomar dictado y ocasionalmente traducir.

Suficiente experiencia en estas labores.

Exquisita educación, buena presencia y habilidad para atender visitantes.

AUXILIAR DE CONTABILIDAD I:

Edad entre 21 y 30 años.

Bachiller o preparación equivalente.

Poseer título de Tenedor de Libros.

Experiencia mínima: 1 año en casas comerciales.

Manejo de máquinas sencillas de oficina.

Las personas interesadas deben escribir al Apartado Postal 1814, San José, enviando Curriculum Vitae y fotografía reciente. Si Ud. no llena los requisitos por favor no escriba. Diríjase a Oficina de Personal.

MINISTERIO DE HACIENDA

SERVICIO BONOS DE LA DEUDA INTERNA

SE AVISA

a los tenedores de bonos, que la Tesorería Nacional ha depositado en el Banco Central de Costa Rica los fondos necesarios para el pago del servicio de amortización e intereses de todos los bonos con vencimiento al 1º de junio y 1º de julio de 1970.

El pago se hará por medio del Banco Central de Costa Rica y se iniciará el lunes 13 de julio de 1970.

En esta forma el servicio de los bonos de la deuda interna queda totalmente al día.

San José, 10 de julio de 1970.

CARRETERA DEFINITIVA A PUERTO LIMON EN ENERO

La Oficina de Planificación, a través de su Director, Lic. Marco A. López, informó que el Gobierno está licitando ya por medio del Ministerio de Transportes, los diseños finales para la carretera definitiva a Limón.

Los diseños tendrán que ser presentados en un tiempo mínimo, ya que la obra tendrá que ser iniciada a partir de enero de 1971.

La carretera en total tiene un costo de ₡ 128.0 millones de los que el Banco Mundial financia la suma de ₡ 103.0 millones y el Gobierno ₡ 25.0 millones. Las primeras amortizaciones empezarán a correr a partir de abril de 1974 y se terminará de pagar en el año 2000.

Tomando en cuenta que la construcción de la carretera

indicada se llevará como mínimo sus tres años, habrá necesidad de poner en funcionamiento lo más pronto posible la carretera rústica, que de todas maneras luego quedará como alterna y habilitando una gran región sumamente productiva.

Por otro lado, el Banco Mundial ofreció financiar también la reconstrucción del trecho de carretera entre Siquirres y San José. Para tal efecto, el Banco prestará la suma de ₡ 70.0 millones.

El proyecto comprende rectificación, ampliación y pavimentación de la vía. Será empezada en 1972 y se terminará antes del trecho de Siquirres a Limón. Es decir, para 1974, habrá carretera de primer orden al puerto del Atlántico.

6.000.000 de cajas aumentará este año exportación bananera de Limón

De acuerdo con las exportaciones de banano producido en la zona Atlántica realizadas durante los primeros seis meses del año en curso, se estima que en relación con las exportaciones de 1969 las de este año aumentarán en seis millones de cajas.

Durante los seis primeros meses de este año la exportación de banano producido en la zona Atlántica fue la siguiente: 1.738.169 cajas en enero; 1.503.954 cajas en febrero; 1.552.601 cajas en marzo; 2.013.356 cajas en abril; 2.137.833 cajas en mayo y 2.233.693 cajas en junio. Total durante el semestre, once millones 229 mil 606 cajas. Puede observarse que en relación con el mes de enero, durante los meses de febrero y marzo disminuyó la exportación y ello se debió a las fuertes pérdidas que sufrieron por las inundaciones los bananales de la Standard Fruit Co en el Valle de La Estrella. A partir de abril la exportación experimentó un fuerte aumento en relación con los tres meses anteriores por cuanto comenzó a salir el banano producido por la Standard Fruit Co en sus fincas de Río Frio.

La exportación de banano producido en la zona Atlántica en el primer semestre de 1970 fue por un total de ocho millones 632 mil 833 cajas, lo que significa que la exportación en el primer semestre de este año aumentó en dos millones 596 mil 768 cajas que es lo que determina la estimación de que durante este año el aumento en la exportación de banano producido en el Atlántico podrá aumentar en seis millones de cajas.

Lotería Popular

Sorteo N° 1.648 del Viernes 10 de Julio de 1970

PRIMER PREMIO

Serie 174 N° 09 con .. ₡ 8.000
N° 09 de otras series ₡ 1.600

SEGUNDO PREMIO

Serie 207 N° 70 con .. ₡ 4.000
N° 70 de otras series ₡ 400.00

TERCER PREMIO

Serie 181 N° 45 con .. ₡ 2.400
N° 45 de otras series ₡ 200.00

Tributo real pagarán esta vez 49.588 fincas reinscritas por la Tributación

Correspondiente al año de 1969 el Fisco ha recaudado una suma global de treinta y seis millones de colones en concepto de Impuesto Territorial, suma que comparada con la recaudación de años anteriores sufrió un incremento del 60 por ciento.

Para el presente año de 1970 la Dirección General de la Tributación Directa estima que el monto a recaudarse será aún superior al del pasado año en virtud del programa de catastro fiscal desarrollado por esa entidad.

El programa de desarrollo de catastro fiscal que persigue la actualización del valor de sus fincas propiedades inmobiliarias, cuyo valor real nadie conoce ya que el consagrado en la Tributación data de 20 o más años atrás, se empezó a desarrollar en 1965 y concluyó el pasado mes de junio.

Fue necesario la colaboración financiera de la Agencia Inter

nacional de Desarrollo (A. I. D.) para llevar a la práctica el desarrollo de ese programa de catastro fiscal que tan buenos resultados está aportando al Fisco en materia de nuevos ingresos.

Fuentes de la Tributación han dicho a LA PRENSA LIBRE, que como un ejemplo de lo que significa ese programa mencionado está el hecho de que sólo en el último semestre del presente año, han sido consignados en los anales de esa dependencia con su valor real nada menos que 49.588 parcelas.

La puesta en práctica de este programa de catastro fiscal produjo verdaderas sorpresas a la Tributación Directa, al comprobarse como ejemplo, que grandes extensiones de terreno que aparecían en sus registros como cafetales viejos e improductivos, son ahora grandes y valiosas urbanizaciones, cuyo valor real, por supuesto,

es superior al ciento por ciento del declarado en esa dependencia para efectos de impuesto.

Por otra parte, señalaron las mismas fuentes que grandes fincas con un valor declarado, valen ahora mucho más al haber sido objeto de fraccionamiento para fines comerciales y desde luego sin haberse comunicado tal circunstancia a la Tributación.

Un terreno que hoy está frente a una escuela, una carretera, un establecimiento comercial, una plaza o cualquiera otra circunstancia valorativa, deberá pagar más impuesto que el pagado hace 10 o 20 años, dijo Tributación, y es esa pues la política que se está empleando para efectos de aumentar los ingresos del fisco mediante el cobro justo del impuesto escamoteado en años anteriores.

El Departamento de Ingeniería de Tránsito de la Dirección General de Vialidad y la Dirección General de Transporte Automotor AVISAN

A LOS CONDUCTORES Y PUBLICO EN GENERAL

que a partir del próximo lunes 13 de julio de 1970 se iniciará la demarcación de la doble línea de centro amarilla, líneas blancas intermitentes de carril, líneas de estacionamiento y zonas de seguridad en el Paseo Colón entre calles 14 y 42.

Se ruega disculpar las molestias que ocasione esta demarcación y evitar el tránsito de vehículos y peatones sobre la pintura fresca.

OBSERVE Y RESPETE LAS SEÑALES DE TRANSITO.

OBEDEZCA SIEMPRE LAS REGLAS DE TRANSITO.

MINISTERIO DE TRANSPORTES.

Consejo Nacional de Producción A LOS GANADEROS DECLARANTES PERIODO 1970 - 1971

SE LES AVISA

que a partir de mañana domingo 12 de julio de 1970, se destacará un Inspector en la Plaza de Ganado de Montecillos, con el fin de atender todo lo relacionado con las comprobaciones de las entregas de ganado para el consumo interno correspondientes al mismo período.

Se les recuerda que para tener derecho a participar de la cuota de exportación 1970-1971, es necesario que antes del 15 de julio entreguen al Consejo Nacional de Producción los comprobantes que demuestran haber satisfecho la cuota de consumo interno que les fuera fijada por este organismo para el período 1969-1970.

Escasez de granos trata de solucionar el C. N. P.

Con el propósito de lograr una amplia información acerca de la verdadera situación de los granos básicos en nuestro país, hoy en horas de la mañana, uno de nuestros redactores visitó la gerencia del Consejo Nacional de Producción, donde el Ing. Hernán Zamora, gerente de la Institución, así como el señor Rodolfo Quirós Subgerente de la misma le brindaron un amplio informe con relación de la escasez de los granos básicos.

Al respecto señalaron, que en la actualidad la escasez que existe es de maíz y frijoles no así de arroz, ya que de este último producto todavía se conserva existencia para el consumo nacional.

Indicaron también, que estiman que la crisis que se ha planteado de estos granos, se debe a que los productores de maíz de la zona Atlántica se han dedicado a las actividades del banano, abandonando casi en forma total el cultivo del maíz. Señalaron que anteriormente el Consejo realizaba compras en esa zona por un monto aproximado de 100.000 ó 150.000 quintales y que en el presente las compras se han reducido a 10.000 ó 12.000 quintales únicamente.

Con relación a los frijoles manifestaron, que en las diferentes zonas productoras del grano ha ocurrido una situación semejante ya que se ha producido una fuga de brazos hacia otras actividades agrícolas o bien ganaderas.

Señalaron asimismo, que este panorama se agrava si se toma en cuenta que la producción de estos dos importantes granos básicos se ha reducido en una forma similar a la de nuestro país en los diferentes países del Istmo y en general en todo el mundo, por lo que su importación a pesar del empeño del Consejo se ha dificultado un poco.

Agregaron nuestros informantes, que en el presente, y luego de una serie de problemas, se ha iniciado la importación de un total de 41.772 quintales de frijoles de México, Colombia y Honduras así como de 11.000 toneladas de maíz de El Salvador y Estados Unidos. Los dos países centroamericanos que han ofrecido estas ventas, lo han hecho como especial concesión para Costa Rica, ya que debido a la escasez mundial de los granos, se encuentran protegiendo el consumo nacional, evitando la exportación.

Expresaron también, que estiman que con estas importaciones y el hecho de que las cosechas nacionales ya se han iniciado se logrará en los próximos quince días la solución definitiva de esta escasez, que se ha producido también por el cierre de los mercados centroamericanos a los comerciantes nacionales, (debido a la protección y para evitar la escasez), quienes procedieron a la compra de granos directamente al Consejo. Los comerciantes nacionales compraban en Centroamérica un total de 30.000 quintales de granos mensuales. hecho que explica que de un total de 48.000 quintales de maíz previsto para tres meses, se agotara en tres semanas. Otro de los factores que ha contribuido al problema en referencia, es la conservación de los frijoles y el maíz, artículos que como máximo resisten cuatro o seis meses, en los silos, luego de los que comienzan a endurecerse, indicaron.

El Consejo Nacional de Producción pese a esta difícil situación,

manifestaron, continúa la venta de sus productos a los precios normales. Asimismo en fatizaron que en ningún momento la crisis se ha debido a la falta de prevención de este organismo en las reservas de los artículos de primera necesidad, sino a causas de carácter técnico que no permiten "ensilar" por muchos meses estos granos.

Con respecto al arroz, señalaron, que no hay escasez, ya que existe una buena reserva en el país y ya se están efectuando las cosechas en el Pacífico sur, pero pese a ello y con el objeto de prevenir una crisis como la que se ha presentado con los frijoles y el maíz, se ha hecho una compra de 20.000 quintales a Nicaragua.

Un muerto y varios heridos en accidente de tránsito en Alajuela

Un grave accidente de tránsito se produjo en horas de la noche de ayer en la ciudad de Alajuela, en el cual la joven Luz Milda Alvarado Rodríguez de 21 años de edad, falleció a consecuencia de los golpes que recibiera.

El grave suceso se produjo en avenida 3 calle 12 del centro de Alajuela, cuando colisionaron violentamente los vehículos que conducían R. Pacheco y R. Ramírez.

En el impacto resultaron gravemente heridas Eliza-

beth Pérez Alvarado de 10 años de edad; Eligio Alvarado Rodríguez de 26 años de edad. Estos resultaron con golpes y escoriaciones en varias partes del cuerpo, quedando internados en el Hospital de Alajuela.

También resultaron heridos Luis Fernando Alvarado Rodríguez de 25 años; Dora Rodríguez Molina de 60 años y Luzmilda Alvarado Rodríguez de 21 años, los cuales por la gravedad de sus heridas fueron trasladados a las salas de emergencias del Hospital San Juan de Dios.

En la madrugada de hoy, fue informada LA PRENSA LIBRE, que la joven Luzmilda Alvarado Rodríguez falleció en las salas del San Juan de Dios, mientras era atendida por los médicos de ese centro de salud.

Su hermano el joven Luis Fernando Alvarado Rodríguez se encuentra grave temiéndose por su vida.

Al lugar del trágico suceso se presentó el Alcalde de Alajuela quien levantó la sumaria correspondiente, ordenando dejar los vehículos a su orden.

HAGA SU VIDA MAS UTIL Y FELIZ

USTED PUEDE OCUPAR UNA POSICION IMPORTANTE CON NUESTRA AYUDA

- 1.—Cursos comerciales completos
- 2.—Preparación práctica y eficiente
- 3.—Aprendizaje rápido y efectivo del idioma inglés
- 4.—Obtención de un buen empleo

MATRICULE ALGUNO DE NUESTROS CURSOS COMERCIALES COMPLETOS

- | | |
|---|--|
| * Bi-lingual Secretarial (Secretariado Bilingüe) | * Secretariado Ejecutivo (Ampliación del Secretariado) |
| * Executive Bi-lingual Secretarial (Ampliación del Secretariado Bilingüe) | * General Office Work |
| * Secretariado (En Español) | * Oficinista |
| | * Stenographic |



MATRICULA ABIERTA

SEGUNDO SEMESTRE

Todos los días de 8 a 12 m.
y de 2 a 7 p.m.

Sábados de 8 a 12 m.

INICIO DE LECCIONES:
JULIO 27 - 1970

LECCIONES: MAÑANA —
TARDE — NOCHE

APRENDAMOS INGLES...

- * Clases intensivas: hora y media o más diariamente.
- * Clases normales: hora y media tres días por semana.
- * Laboratorio: progreso individual, aumento de vocabulario, trabajos remediales.
- * Audífonos: comprensión auditiva, pronunciación.
- * Horario especial para alumnos de colegio de 3:30 a 6:00 p.m.

American Business Academy

AUTORIZADA Y RECONOCIDA POR EL CONSEJO SUPERIOR DE EDUCACION
MIEMBRO DE LA UNITED BUSINESS SCHOOLS ASSOCIATION

Calle Central, 75 varas al Sur del Cine Rex — Teléfonos 21-08-41 — 22-39-49

Directora: DRA. MERCEDES DE SALGADO



Trátase de robustecer ámbito internacional de Costa Rica

Ofrecimos ayer la noticia de que se hará un reajuste en los sueldos de los Embajadores de Costa Rica, y que se fijarán sueldos que van de 1200 a 1500 dólares.

Considera el Poder Ejecutivo, y así lo manifestará a la Asamblea Legislativa en la exposición de motivos para justificar el aumento de los sueldos de los jefes de las misiones diplomáticas, que la existencia de un servicio exterior activo y siempre vigilante de los intereses nacionales, se traduce en

una inversión altamente reproductiva para el país.

La posibilidad de que se pueda obtener una asistencia técnica más abundante, nuevas y más amplias relaciones económicas y un intercambio cultural y científico de verdadero provecho nacional, dependerán en mucho de la actuación internacional de Costa Rica por medio de su servicio exterior. Urge, a juicio del Poder Ejecutivo, robustecer al ámbito internacional del país, para obtener mejores y mayores beneficios.

Proponen gravar con \$ 1 todo pasaje aéreo al exterior

La diputada del Partido Liberación Nacional Mireya Guevara presentó en la Comisión de Asuntos Económicos una moción tendiente a agregar un nuevo artículo al proyecto para declarar Aeropuerto Nacional el de Pavas.

Ese artículo nuevo sería para crear un impuesto de un dólar por pasaje aéreo para viajar al exterior y destinar los fondos para ampliar el Aeropuerto El Coco y todos los de servicio público del país.

El impuesto se cobraría como un timbre aéreo.

La diputada Guevara explicó las razones que la impulsaron a proponer el asunto y los diputados de la Comisión la escucharon con gran atención.

Nombramientos del Consejo de Gobierno

En la sesión ordinaria del Consejo de Gobierno, sesión que se prolongó hasta las 10 p.m. del miércoles, hubo tres nombramientos que det llamamos:

El Ing. Rodolfo Martín Borjes, fue nombrado como Directivo de la JAPDEVA.

El candidato fue recomendado por el Banco de Costa Rica y Banco Nacional de Costa Rica, por ser representante de la actividad bananera.

Como suplente del Sr. Martín, fue nombrado el Dr. Domingo Argüello N., quien ya ha desempeñado puestos directivos en la JAPDEVA. Fue Presidente Municipal del cantón Central de Limón en la anterior administración.

También fue nombrado el Lic. Jorge Alfredo Robles Arias, como Directivo en la Junta del Patronato Nacional de la Infancia.

Solución a ventas ambulantes será entre Gobernadora y Ministerios

Por Mario Loaiza C.

En el despacho de la Ejecutiva municipal y a la vez Gobernadora de la Provincia de San José, entrevistamos a la Lic. Matilde Marín de Soto sobre el problema de las ventas ambulantes, el cual no ha sido solucionado. La Gobernadora se mostró sumamente preocupada por el problema antes citado, pero con la esperanza que será solucionado este mismo año.

—Sra. Gobernadora, ¿Dice en declaraciones a la Prensa el Ministro de Seguridad, que está esperando solo órdenes suyas para quitar las ventas ambulantes? le preguntó LA PRENSA LIBRE.

—La labor realizada por el Ministerio de Seguridad Pública, sobre el descongestionamiento del tránsito es muy valiosa y está recibiendo a su vez, un efectivo apoyo del público.

A nivel de la Gobernación, dijo, este es un asunto que también nos ha preocupado mucho, sobre todo lo que se refiere a las ventas ambulantes, problema que aún no ha sido posible solucionar.

Por consiguiente, añadió la Gobernadora, desde que asumí el cargo como Ejecutiva Municipal, inicié los estudios del caso para ponerle solución a este problema (efectivamente la Lic. Matilde Marín de Soto, nos mostró un expediente con todos los casos de ventas ambulantes).

Estos estudios, expresó, están sumamente avanzados, y la acción a tomar será en coordinación con diversos Ministerios, ya que el propósito es enfocar este problema con una visión de conjunto.

Debo agregar, añadió, que en lo que se refiere al Ministerio de Seguridad Pública, esta Gobernación ha recibido un amplio apoyo y que en cuanto al Ministerio de Transportes he de informar a LA PRENSA LIBRE, se me ha solicitado tomar determinadas medidas con relación a las ventas ambulantes, con el propósito de facilitar el tránsito en las calles de San José.

Las ventas ambulantes, son uno de los factores principales en la obstaculización del tránsito en las vías capitalinas. Los vehículos a veces hacen espera hasta por varios minutos en calles como las que están alrededor del Mercado. Lógicamente que si el Ministro de Seguridad Pública don Fernando Valverde, ha iniciado las medidas pertinentes para descongestionar el tránsito, no permitiendo el parqueo de vehículos en las principales vías de tránsito de la capital, también es lógico que las ventas ambulantes deben ser eliminadas, para cumplir con tal propósito.

¿Es cierto que Ud. ha extendido más carnets a los vendedores ambulantes?

—Absolutamente ningún otro carnet he extendido. Eso

es incierto, afirmó. En las 8 semanas que tengo de estar desempeñando este cargo, no he extendido ningún permiso, por que considero que la situación se agravaría, más de lo que está.

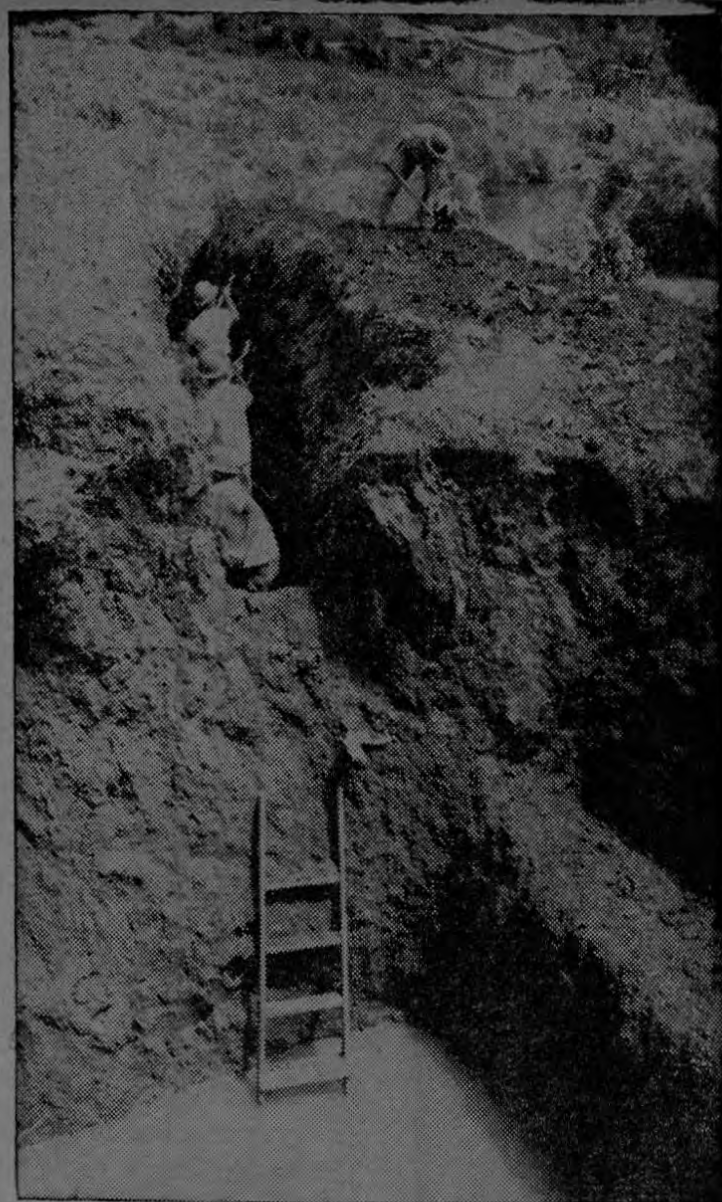
¿Cuántos vendedores ambulantes hay, actualmente?

—Una cosa son los vendedores con carnet y otra los que diariamente aparecen con ventas en los distintos sectores de la capital.

De acuerdo con los últimos datos que tengo en mi poder, entre todos los vendedores, de ambos sexos, llegan a una cantidad aproximada de 230 vendedores.

—¿Ud. cree factible que este problema tenga alguna solución?

Sí señor, este problema tendrá una solución y si no me equivoco será este mismo año. Para eso he venido trabajando en forma coordinada con los diversos ministerios, que me han dado todo su apoyo para que el problema de las ventas ambulantes quede eliminado. Concluyó diciendo en sus declaraciones a LA PRENSA LIBRE, la Lic. Matilde Marín de Soto, Gobernadora y Ejecutiva Municipal de la Provincia de San José.



TRABAJOS DE ALCANTARILLADO REALIZA EL SNA. Pueden verse en esta fotografía los trabajos que está ejecutando el Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado en el Barrio Betania y que consisten en una excavación para instalar un tanque séptico, en primer plano, y en el drenaje del mismo hacia el Río Torres. El SNA instaló también, en el Barrio Córdoba, una tubería de aguas negras de 600 metros de longitud, hasta el colector del sur, en el Río Ocloro y otra línea de alcantarillado de los edificios del Poder Judicial a la avenida 12. Estas obras constituyen un adelanto del magno proyecto de alcantarillado sanitario para el área metropolitana de San José, que se construirá con el préstamo del BID para el programa de las cinco ciudades.

ACTITUDES

"Un maestro que no se convierte en agente de cambio es un maestro obsoleto..."

"El maestro es un ser que debe integrarse, aunarse para hacer valer su fuerza dentro de la sociedad a la que debe tratar de cambiar hacia lo mejor..."

Del mensaje del Prof. Miguel Angel Campos Sandí, reproducido por el periódico La República, el 3 de julio de 1970.

El Banco Popular y de Desarrollo Comunal es la máxima expresión de solidaridad económica en procura de lograr cambios hacia el mejor bienestar de todos los trabajadores costarricenses.

...y la ANDE, de la cual es Presidente el Prof. Campos Sandí, olvidándose del "integrarse, aunarse para hacer valer su fuerza dentro de la sociedad...", quiere convertir a sus afiliados en personas caídas en desuso; es decir en maestros obsoletos, que no participan del desarrollo económico de todos los trabajadores costarricenses, al pretender la exclusión del Magisterio Nacional del sistema de ahorro solidario en el Banco Popular.

EDUCADOR... Está usted de acuerdo en que se le convierta en un obsoleto?

EL BANCO POPULAR VELA POR SU PROSPERIDAD.

Confundido y aterrado quedé al conocer semejante retroceso

El Prof. José Robles nos remitió para su publicación el siguiente comentario sobre la Ley de Inquilinato:

"Desde las primeras décadas del presente siglo la mayoría de los países —no por decir todos— que pueblan este hemisferio, vivimos en una edad agitada, en un período de transición, en una era de revoluciones sociales que tienden a elevar el nivel de vida de las clases económicamente más débiles para alcanzar un mayor bienestar social, y ese esfuerzo de más de cincuenta años va cristalizando lenta pero gradualmente mediante una legislación tanto política como laboral emprendida por los gobiernos para conseguir a sus ciudadanos una igualdad de derechos y protección antes los azares que la vida vaya presentando.

Costo Rica país democrático por excelencia no podía quedarse atrás, y se fueron dictando leyes para garantizar el bienestar y la tranquilidad de la población de menos recursos económicos. Entre estas leyes se encuentra la Ley de Inquilinato (entre varias la Ley Nº 101 del 16 de julio de 1942 y la Ley Nº 107 de agosto 13, de 1943) que hacen patente el espíritu proteccionista de la Ley de Inquilinato en favor de los arrendatarios.

Pero el día 7 de enero de

FALLO DEL TRIBUNAL

Pero el día 7 de Enero de 1970, el Tribunal de Casación por mayoría de votos 3 a 2 emitió sentencia que sienta jurisprudencia al fallar "LOS PROPIETARIOS TIENEN LIBERTAD IRRESTRICTA PARA FIJAR POR SI MISMO EN FORMA UNILATERAL Y EN CUALQUIER MOMENTO EL PRECIO DEL ALQUILER SIN LIMITACION ALGUNA, Y DE TENER POR OBLIGADO AL INQUILINO AL PAGO DEL PRECIO DEL ARRENDAMIENTO ASI FIJADO UNILATERALMENTE POR EL PROPIETARIO" de acuerdo con el párrafo séptimo, artículo 12 de la Ley 680 de fecha 3 de setiembre de 1946 sobre inquilinato.

Confundido, absorto y aterrado quedé al conocer semejante retroceso en las leyes que protegían a los más débiles económicamente.

De la manera más respetuosa y amable deseo exponer para conocimiento de la opinión pública, mis conclusiones sobre el origen y contenido del citado párrafo séptimo del artículo 12 de la Ley Nº 680.

Antes de crearse la referida ley, no era posible la libertad de contratación en el precio del alquiler entre arrendante y arrendatario, ya que no podía alzarse el valor del alquiler, aunque ambos contratantes estuviesen de mutuo acuerdo en elevarlo, pues además de las acciones civiles a que daba lugar, también acarreaba para el arrendante una acción penal, ya que incurría en delito.

PRINCIPAL OBJETIVO

El principal objetivo de esta ley fue eliminar la figura delictiva, permitiendo la libertad de contratación en cuanto al precio del alquiler siempre y cuando ésta fuera por convenio de partes.

Esta ley regía para los edificios construidos con posterioridad al 3 de setiembre de 1946.

La Ley de Inquilinato en su artículo 9, estableció la continuidad del arrendamiento con la doble consecuencia de pro-

rogar indefinidamente el plazo de los contratos que habían celebrado a término, y de mantener vigentes los que tenían cláusulas de vencimientos.

Este derecho de prórroga protege al inquilino mientras se encuentra al día en el pago del arrendamiento.

Tengo entendido que el artículo 9 no ha sido derogado, ni modificado en cuanto a la prórroga se refiere.

DISPONER A SU ANTOJO

De acuerdo con el fallo de mayoría de la Sala de Casación y tratándose de locales comerciales, el propietario puede disponer a su antojo —como los señores feudales de la edad media— de la hacienda de sus vasallos, digo inquilinos lo cual voy a demostrar.

La gran mayoría de los comerciantes tienen contratos de arrendamientos a plazo, pero ello no quiere decir que los negocios se establecieron para trabajarlos solamente durante el tiempo determinado por el citado plazo del contrato, pues ocurre que nadie puede prever el futuro —tal vez en breve con los adelantos de la cibernética se pueda determinar el tiempo que va durar un negocio y las ganancias reales que se pueda obtener— y lo mismo el negocio puede tener éxito o estar condenado al fracaso.

Si por suerte para el comerciante ocurre el primer caso, el propietario puede aprovecharse de la libertad de fijar el precio del alquiler, y antes de decir la cuantía del mismo, procede investigar a cuánto asciende el capital de su inquilino y si este capital por ejemplo, fuera después de quince años de trabajo de un millón de colones, bastará que le mande una carta avisándole que el día tal del mes en curso vence su contrato, advirtiéndole a su vez que puede optar por desocupar el local o se le invita a que firme un nuevo contrato de arrendamiento por la "despreciable" suma de dos millones de colones mensuales. Digo "despreciable" porque dos millones es una insignificancia comparada con 20 trillones, cifra que el propietario puede alcanzar o superar, pues no tiene limitación alguna, y aunque el inquilino —si no se ha muerto de la cólera— haga esfuerzo por trasladar su negocio, tardará por muy poco quince días, lo cual lo colocará como deudor del propietario con la ridícula suma de un millón de colones que era todo su capital, además de ser usurpado del intangible "derecho de llave".

INJUSTA JURISPRUDENCIA

Tan injusta es la actual jurisprudencia al conceder facultad irrestricta al propietario para fijar el precio del alquiler, como sería en el caso opuesto en que el inquilino al terminar el contrato de arrendamiento pudiera unilateralmente indicar al propietario el precio que en lo sucesivo le va a pagar; y sin la menor duda puedo asegurar —sin pecar de visionario— que los atropellos que sufrirían los propietarios serían los mismos que los que ellos nos están ocasionando ahora.

No dudo un momento de la capacidad intelectual, honorabilidad y propósito de interpretar la ley de la forma más escrupulosa y justa de nuestros jueces del Tribunal de Casación; lamentablemente en el fallo de Enero 7, 1970 fue determinado por una mínima

diferencia de tres votos a favor del propietario y dos votos en contra de los mismos.

DIVERSIDAD DE CRITERIO

Este hecho nos demuestra plenamente que hubo una diversidad de criterio al aplicar la Ley de Inquilinato, por encontrarse ésta —aquí emplearé las mismas palabras del señor Ministro de la Presidencia Lic. Coto Albán— "defectuosa y llena de lagunas" que hizo confundir hasta nuestro más preclaros juristas en un fallo, fácil así de entender aún siendo lego en materia de derecho, que al guño de las dos partes estaba errada en el citado fallo. Aparentemente la mayoría de los jueces dieron el voto a favor del propietario, pero esto no inclina la balanza a favor de éstos, pues jueces son los

de instancia con dominio para interpretar la ley de la forma más idónea, y si sumamos los criterios de todos los jueces que intervinieron en el citado pleito, tendríamos una mayoría de votos de 5 a 4 a favor del inquilino.

REFORMA A LA LEY

Por todo lo expuesto, se desprende que se necesita con urgencia una reforma del referido párrafo séptimo del artículo 12 de la Ley 680, de fecha 3 de setiembre de 1946.

El proyecto de ley que soluciona esta situación creada, fue presentado el 26 de febrero de 1970 por los señores Diputados don Fernando Volio Jiménez, don Harry Arrieta Quesada, don Mario Charpenier Gamboa y don Roberto Chacón Murillo, en el que colaboró el ilustre catedrático de

la Universidad de Costa Rica, Lic don Pabo Casafont Romero.

En este proyecto se destaca que las diferencias existentes entre arrendante y arrendatario, en cuanto a la fijación del precio del alquiler, serán decididos por un tribunal civil.

De este proyecto remitió criterio favorable el DEPARTAMENTO DE ESTUDIOS Y REFERENCIAS el día 15 de junio de 1970, faltando solo que se tramite este proyecto de ley en la Asamblea Legislativa, con lo que quedaría solucionado el grave problema de orden público y social que desafortunadamente estamos padeciendo".

Prof. José Robles B.
Cédula 8 031-693

UNIVERSIDAD DE COSTA RICA PROVEEDURIA GENERAL VENTA DE BONOS

La Proveduría de la Universidad de Costa Rica recibirá ofertas por escrito hasta las 14 horas del 31 de julio de 1970, para la venta de

**30 BONOS OBRAS ESCOLARES 7% 1968 de
C 25.000.00 Cada uno.**

Las ofertas se pueden hacer por su totalidad o parciales.

La Universidad se reserva el derecho de adjudicar total o parcialmente la propuesta que juzgue más conveniente a sus intereses o rechazarlas todas si lo estimare del caso.

El adjudicatario deberá formalizar su oferta dentro de los 8 días hábiles siguientes a que quede en firme su adjudicación.

Para más detalles favor de dirigirse a la Proveduría General.

Ciudad Universitaria "Rodrigo Facio".

SUSPENSION DE SERVICIOS DE AGUA

a los vecinos de los Barrios del Sur de esta capital, Paso Ancho, Barrio Cuba, Barrio México, Barrio Bolívar, San Bosco, Sabana Sur y parte de Barrio Luján y Plaza González Víquez

SE LES AVISA

que por motivo de la conexión de la tubería de 36 pulgadas de diámetro del nuevo acueducto de Puente de Mulas con la tubería de 16 pulgadas de diámetro que alimenta los tanques del Sur, el suministro de agua potable será suspendido de las

6 A. M. A LAS 4 P. M.

el próximo lunes 13 de julio de 1970.

De ser posible el servicio se reanudará antes de la hora mencionada. Se ruega a los vecinos de esos barrios recoger agua para sus necesidades domésticas durante esas horas.

SERVICIO NACIONAL DE
ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADO



Progreso industrial, es progreso nacional

ULTIMA HORA:

Nombrado ya Primer Ministro de Italia

ROMA, 11 (AP). Giulio Andreotti, dirigente demócrata cristiano que muchas veces ha sido calificado como el hombre más poderoso en Roma después del Papa, fue oficialmente designado esta noche como Primer Ministro Andreotti, que tiene 51 años de edad, aceptó el cargo con reservas.

Andreotti que encabeza a los demócratas cristianos en la Cámara de Diputados, fue encargado por el Presidente Giuseppe Saragat de formar el trigésimo segundo gobierno de post guerra.

El Primer Ministro Mariano Rumor dimitió repentinamente el lunes mientras su coalición de cuatro partidos, centro-izquierda, mostraba señales de desplomarse en una agria disputa sobre las relaciones con el Partido Comunista italiano. Además, una huelga general en el país amenazaba afectar aún más la precaria situación económica de Italia.

Obispo James E. Walsh recibe sagrada comunión

HONG KONG, sábado, 11 (AP). — El obispo católico romano James Edward Walsh, libre por fin de la prisión chino-comunista, recibió la sagrada comunión hoy, después de verse privado de recibir la eucaristía desde que fue encarcelado por vagas imputaciones de espionaje, hace 12 años.

El prelado de 79 años de edad despertó tarde en su primer día de libertad desde 1958, tomó el desayuno en su lecho del Hospital en Hong Kong, y expresó que se sentía bien y muy feliz.

Los médicos del Hospital de Maryknoll aquí manifestaron que el obispo está en sorprendentes buenas condiciones de salud después de su largo período de sufrimiento, y goza de excelente estado emotivo y mental.

Si se sigue recuperando satisfactoriamente, añadieron, podrá decir misa mañana, por primera vez desde su arresto en Shanghai.

Monseñor Walsh fue declarado culpable en 1960 de dirigir una "organización de espías imperialistas"; salió ayer de China, donde ha pasado la mitad de su vida, a través de un puente fronterizo, para gozar otra vez de libertad.

Vistiendo una vieja camisa y pantalones de kaki se acercó al puesto fronterizo británico en Lo Wu, y dijo a los guardias que había estado en China "mucho, mucho tiempo, y estoy cansado. Me siento feliz de haber salido".

Después de liberar al veterano misionero, los chino-comunistas informaron que otro preso norteamericano, Hugh Francis Redmond, de Yonkers, New York, se suicidó hace tres meses.

Un vocero católico dijo que el obispo de Cumberland, Maryland, se sorprendió enormemente el miércoles cuando los comunistas le dijeron que iba a ser libertado del Hospital de la prisión de Shanghai.

"Disminución de los niveles" preocupa a los astronautas

CENTRO ESPACIAL, Houston 11 (AP). — Dos miembros de la próxima tripulación que viajará a la Luna están preocupados que una "disminución de los niveles" de calidad puede producirse en re los trabajadores que preparan la nave Apolo 14 para dicho vuelo debido a las despedidas de personal.

El comandante Alan B. Shepard, comandante de Apolo 14, y el primer norteamericano que cruzó el espacio, dijo ayer que está preocupado por la reducción en el presupuesto del programa espacial que ha producido despedidas de personal, pueda ocasionar bajas en la calidad de trabajo en Cabo Kennedy.

"Creo que seríamos ingenuos al no decir que la gente aquí no está contenta". Dijo Shepard. "Si por ejemplo usted dijera: 'Bueno mañana ya no trabajaré más aquí porque entonces me he de preocupar del personal que se queda'. Todos seríamos muy ingenuos si no admitiéramos

que existe esta situación".

Ed Mitchell, piloto del módulo lunar de Apolo 14, dijo que la "continua demora" de la misión a la Luna así como la reducción del presupuesto ha echo que la gente se preocupe de sus empleos. Apolo 14 está señalado ahora para comienzos del año próximo. Originalmente la misión debió haber sido lanzada este mes.

"El personal en el Cabo", dijo Mitchell, "tan dedicado como es, no puede dejar de estar nervioso cuando ve que uno de sus compañeros es despedido y se pregunta cuando le tocará su turno".

"Empero, no tengo duda alguna que el personal hará su trabajo en la mejor forma que se espera de todos", agregó. "Pero se necesitarán pasos positivos por todos los interesados para que la desmoralización del personal no dé por resultado una disminución en la calidad de sus trabajos".



MIAMI BEACH, Florida, 11 (AP). — Cinco aspirantes al título de belleza de "Miss Universo" son vistas mientras tienen un momento de descanso los ensayos del concurso. Son de izquierda: "Miss Hong Kong"; Mabel Hawkett;

"Miss Suiza", Diane Roth; "Miss Brasil", Eliane Thompson; "Miss Venezuela", Bella la Rosa; y "Miss Libano", Georgette Gero. (AP, wirephoto).

Muerte a Londoño antes del domingo si no se paga por su rescate

BOGOTA, 11 (AP). — Los secuestradores del ex Canciller Fernando Londoño y Londoño amenazaron con darle muerte a condición de que el rescate de 200.000 dólares sea pagado antes del domingo por la noche.

Las autoridades confirmaron que los familiares del político y ex diplomático retirado de esas actividades y dedicado a sus actividades cívicas, recibieron una carta de los secuestradores, presuntamente guerrilleros comunistas, dándole ese plazo y amenazando con matar a Londoño y tomar represalias contra sus familiares si no reciben el dinero.

Aparentemente los familiares de Londoño están dispuestos a pagar el rescate. Se informó extraoficialmente que estaban reuniendo el dinero.

Mientras una intensa búsqueda continuaba con 5.000 hombres del ejército y organismos de seguridad en el Departamento de Caldas, donde se produjo el secuestro anteaño por la tarde, se hizo pública hoy la carta de los secuestradores en la que fijan plazo hasta mañana a las ocho y media de la noche y comunican que Londoño se encuentra en buen estado de salud.

Versiones extraoficiales dijeron hoy que el Gobierno del Presidente Carlos Lleras Restrepo había resuelto pagar el rescate de cuatro millones de pesos. Otras informaciones, sin embargo, aseguraron que los familiares de Londoño, de 59 años, estaban reuniendo la suma en viejos billetes de 500 pesos, tal como habrían exigido los raptos.

El secuestro del ex Ministro y diplomático eclipsó el de un segundo secuestro producido menos de 24 horas después, también a un conocido hacendado, el ganadero Aristóbulo Tovar, en una región próxima al Departamento de Caldas. Hasta hoy no se había encontrado relación directa entre ambos casos.

Las últimas informaciones indican que no cabría ya duda de que los secuestradores de Londoño y Londoño son miembros del grupo comunista "Ejército de Liberación Nacional", una de las cuatro organizaciones guerrilleras que operan en Colombia con muy escasos éxitos militares.

Alvaro Londoño Toyos, uno de los cinco hijos de Londoño y Londoño, reveló hoy que en el garaje de su residencia en Manizales, se encontró la única carta enviada hasta ahora por los presuntos raptos.

En ella, escrita a máquina en papel corriente, se pide el rescate y se decía textualmente: "Se trata de un secuestro. Les damos un plazo de 72 horas si al término de los cuales no dan la plata tomaremos represalias contra él dándole muerte y esas represalias se extenderán a sus familiares. Si ustedes informan a las autoridades, el rescate lo aumentaremos en un 50 por ciento más".

Como una prueba de la identidad del grupo guerrillero, la carta, firmada solamente con las iniciales del grupo guerrillero, ELN, estaba acompañada por la cédula de identidad de Londoño.

Municipalidad del Cantón Central de Cartago

insta a todos los cartagineses a que aporten su contribución a través de la Cruz Roja de Cartago, con destino al hermano pueblo del Perú ante la tragedia que hoy sufre a consecuencia del terremoto que lo afectó en fecha reciente. Nos solidarizamos así con la Municipalidad del Cantón Central de San José e instamos a las demás Municipalidades de todo el país a pronunciarse en igual sentido"

Cartago, 10 de Julio de 1970.

Ofensiva inglesa en la América Latina

LONDRES, 11 (AP). — El gobierno conservador del Primer Ministro Edward Heath lanzó una nueva campaña para expandir el intercambio comercial con América Latina. Una conferencia de cinco días de enviados británicos y asores comerciales en todas las capitales latinoamericanas finalizó ayer y los funciona-

rios quedaron provistos de una nueva serie de instrucciones. Los enviados recibieron instrucciones de explorar todas las posibilidades para hacer inversiones de capital, empresas conjuntas, exportaciones de bienes británicos de capital, venta de licencias británicas y experiencia y coopera-

ción técnica. Fueron informados y adiestrados por representantes de la Junta de Comercio del Gobierno, el Consejo Nacional Británico de Exportaciones a Latinoamérica y destacados banqueros e industriales británicos.

También les fueron suministradas buenas noticias:

La misión naval brasileña que está negociando comprar seis fragatas para la armada brasileña regresará próximamente a Londres a acordar los términos financieros de la compra.

El pedido valdrá más de 200 millones de dólares, según con firmaron diplomáticos brasileños.

Gran Bretaña también está intentando obtener un pedido por 150 millones de dólares para una estación de energía nuclear cerca de Río de Janeiro. La competencia es intensa. La licitación se inició el lunes en Brasil y la pugna por el contrato se ha centralizado entre firmas de Estados Uni-

dos, Alemania occidental y Gran Bretaña, les fue dicho a los enviados, añadiendo que era un premio muy grande para dejarlo perder.

Se informó también que el

gobierno británico ha destinado 100.000 libras (240.000 dólares) para montar una gran exposición industrial en Buenos Aires en el último trimestre de este año.



MIAMI BEACH, FLORIDA, 10 (AP). Aquí vemos a las aspirantes de las Filipinas, Simonette de los Reys, y a la de Puerto Rico, Marison Malaret, durante los ensayos para el concurso de belleza de "Miss Universo". (AP, wirephoto).

Editores franceses se unen para reeditar libro de un guerrillero

PARIS, 11 (AP). — Veintitrés importantes editores franceses se han unido para reeditar un libro de un dirigente guerrillero de Brasil que fue prohibido por el gobierno francés a principios de este año. "Por la liberación de Brasil", escrito por Carlos Mari-ghele, muerto el pasado noviembre, fue prohibido al ser publicado aquí el mes de marzo pasado por Editions Le Seuil.

El prefacio de la nueva edición dice que los editores no comparten necesariamente las ideas expresadas en el libro ni la forma de lucha recomendada. Pero la edición conjunta significa, añaden, que "no podemos admitir que en un país democrático el gobierno prohiba, basándose en un decreto del 8 de mayo de 1939, inspirado en necesidades de la defensa nacional, la difusión de cualquier extranjero, sin dar los motivos al autor ni a los editores, y sin previa autorización de un tribunal".

Tratan de formar un nuevo Gobierno en Italia

ROMA, 11 (AP). — El dirigente demócrata cristiano de la Cámara de Diputados, Giulio Andreotti, fue llamado hoy al palacio del Quirinal por el Presidente Giuseppe Saragat, para tratar de formar un nuevo gobierno para Italia. No se supo si Andreotti sería nombrado inmediatamente Primer Ministro designa-

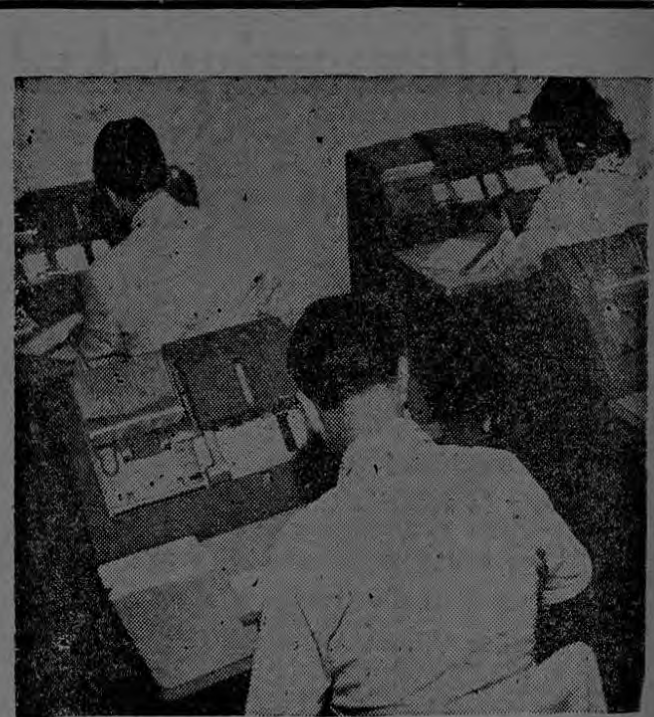
do o si recibiría un mandato exploratorio. En ningún momento ha sido nombrado anteriormente como Primer Ministro designado. Andreotti es católico ferviente y en una ocasión manifestó su oposición a la alianza de centro izquierda entre católicos y marxistas.

Peligrosa medida contra la segregación aplica Nixon

WASHINGTON, 11 (AP). — El gobierno de Nixon ha decidido que las escuelas privadas que practican la segregación racial no son instituciones caritativas y, en una medida que puede poner en peligro su supervivencia, anunció que les revocará la exención de impuestos.

La determinación, preparada después de un año de debates internos y revelada ayer en rueda de prensa, por el negocio de recaudación fiscal, estipula que unas 10.000 escuelas privadas que abarcan toda la gama de la enseñanza primaria y secundaria, deben demostrar una política de admisión no discriminatoria por declaración pública, o un cuerpo estudiantil integrado.

La nueva regulación no permitirá que los contribuyentes a dichas escuelas continúen registrando sus donaciones como caritativas y por lo tanto exentas de impuestos. También serán eliminadas las exenciones de impuestos sobre la propiedad.



Curso de perforación verificación y clasificación de tarjetas I. B. M.

- Fecha de inicio: 27 de Julio de 1970.
- Duración: 5 semanas. El alumno recibe una hora y media diaria de entrenamiento.
- Horario: Lecciones en las horas de la mañana de la tarde y de la noche.
- Lugar: SERCOFI, S. A. TELEFONO: 21-93.16. 100 varas Oeste Clínica Santa Rita.
- Equipo I. B. M. Perforadora 024, Verificador 0.56, Clasificadora 0.82.

SERCOFI, S. A., es una Compañía de Servicios Mecanizados con Equipos I. B. M., que presta servicios a las empresas, desde hace varios años, en el procesamiento de toda clase de datos. Cuenta además con la primera escuela regular para la enseñanza y entrenamiento de personal en equipo I. B. M.

Papa no acepta peticiones del Clero de Holanda

CIUDAD DEL VATICANO, 11 (AP). El Papa Paulo VI se entrevistó ayer durante una hora con el Cardenal Bernard Alfrink, de Holanda, para discutir, según se indicó, el celibato sacerdotal y la disensión existente entre el clero católico holandés.

Fuentes vaticanas dijeron que el Papa reafirmó su rechazo categórico de un llamamiento del Consejo Pastoral Holandés para que se permita la existencia de sacerdotes casados en el seno de la iglesia.

La audiencia, que se celebró en la biblioteca privada del Pontífice, fue el acto final de cinco meses de tensión entre la Santa Sede y el clero holandés sobre la cuestión del celibato.

Se dijo que el Papa había aplazado la visita del cardenal

Alfrink a Roma en este período para permitir que la controversia se enfriara y expresara claramente que no aceptaría las peticiones del clero de Holanda.

Fuentes del Vaticano dijeron que la presencia del cardenal Alfrink aquí y su audiencia con el Pontífice sólo pudieran significar que el cardenal estaba preparado a renunciar a sus esfuerzos para permitir que los sacerdotes contrajeran matrimonio.

El cardenal Alfrink quería explicar al Pontífice el significado y los antecedentes de la acción, dijeron las fuentes holandesas. Los funcionarios del Vaticano, sin embargo expresaron con claridad que el momento para una visita al Papa por el Cardenal no era oportuno.

Los círculos vaticanos indi-

caron que el cardenal Alfrink había aceptado la actitud del Papa "en el interés general de la iglesia católica". Añadieron que el cardenal había abandonado prácticamente el requerimiento del Consejo Pastoral para evitar que la disensión se extendiera a la iglesia católica en otros países.

La audiencia con el Papa había sido preparada en una conferencia que celebró en París el cardenal holandés con el Secretario de Estado del Vaticano el cardenal Jean Villot.

Los cambios de impresiones sobre el celibato sacerdotal entre los dos cardenales al parecer prepararon el terreno para la audiencia papal.

Después del voto del Consejo Pastoral, el Pontífice reafirmó su posición en una carta que envió al cardenal Villot el 2 de febrero.

Elegante boda en Alemania: Aubert Jiménez-Carballo Castro

Hoy sábado 11 de Julio en la Iglesia de Santa Ursula en Munich, Alemania, a las 4:30 de la tarde tendrá lugar la boda de los distinguidos jóvenes Ing. Eléctrico José Francisco Carballo Castro y la señorita Ginnette Aubert Jiménez.

Los contrayentes son hijos respectivamente del Lic. José Francisco Carballo Quirós y la señora Renee Castro de Jewel y del señor Gilbert Auber Gólcher y la señora Isabel Jiménez de Aubert.

José Francisco, termina su especialidad en la Universidad de München y Ginnette, que ha vivido por varios años en el Heim Nazareth; regentado por las Monjas del Sacree Coeur; termina también sus estudios como Intérprete en el Instituto de Traductores de Munich; para luego regresar a Costa Rica.

Después de la ceremonia tendrá lugar una recepción, donde los jóvenes esposos recibirán los parabienes de sus amistades, para luego partir en viaje de bodas hacia Viena.

LA PRENSA LIBRE se complace en hacerles llegar los mejores deseos por una vida llena de dicha y prosperidad.



Srta. Ginnette Aubert Jiménez

Té de la Asociación de Esposas de Abogados

El pasado lunes 6 de julio en los elegantes salones del Colegio de Abogados se llevó a cabo un espléndido té, dedicado a las Redactoras Sociales en el cual la Junta Directiva de la Asociación de Esposas de Abogados, entregó los donativos a los diferentes centros, con las que ellas cooperan con tanto entusiasmo.

Asistieron al acto representantes del Hogar de Rehabilitación de Santa Ana, a quien le entregaron un cheque por la suma de ₡1.500,00. Al Buen Pastor, le entregaron mesas y sillas para los hijos de las reclusas. Al Instituto Materno Infantil Carit, se le entregó manta y frazada para los recién nacidos por valor de

₡1.000,00. Al Hogar Infantil de Santa Ana, un radio y manta por valor de ₡1.000,00. Al Centro Luis Felipe González Flores, equipo de futbol, basquetbol y volibol y a la Penitenciaría Central una olla grande, además de que se les obsequió un cohécito a un niño enfermo.

LA PRENSA LIBRE felicita calurosamente a la Junta Directiva de la Asociación de Esposas de Abogados, señoras Clemencia de Rodríguez, Nelly de Amador, Eliette de Carvajal, Ofelia de Ortega, Emilie de Chinchilla, Daisy de Amador, Mireya de Ramírez, Flory de Billelley, Gladys de Quesada, Sandra de Arauz e Ivette de Calderón por la labor tan grande que realizan.



En la fotografía aparecen la Presidenta de la Asociación de Esposas de Abogados, Sra. Clemencia de Rodríguez, acompañada de las representantes del Hogar de Rehabilitación de Santa Ana, El Buen Pastor, Instituto Materno Infantil Carit, Hogar Infantil de Santa Ana, Centro Luis Felipe González Flores, Penitenciaría Central, y demás miembros de la Junta Directiva de la Asociación, rodeados de los donativos entregados.

SRTA. MARTA EUGENIA MONTERO E.

Celebra mañana la llegada de un año más de vida la gentil damita Marta Eugenia Montero Esquivel, hija del hogar formado por don Rafael Montero y doña Clara Rosa Montero de Esquivel.

LA PRENSA LIBRE le envía sus mejores felicitaciones.

EL PRIMER AÑO DE NICOLAS BERKOVICS VEGA

Celebra mañana la llegada de su primer año el simpático amiguito Nicolás Berkovics Vega, hijo del Dr. Carlos Berkovics L. y la Dra. Naty Vega de Berkovics.

LA PRENSA LIBRE le envía los mejores votos de dicha para el futuro.

Sra. Irma Campos Padilla

Celebra hoy la grata fecha de su cumpleaños la gentil dama Irma Campos Padilla.

LA PRENSA LIBRE le desea felicidades.

Srta. Silvia Victoria Obando M.

Mañana celebra su cumpleaños la encantadora señorita Silvia Victoria Obando Mendoza, alumana distinguida del I año de la Universidad Nacional.

Con este grato motivo hoy en horas de la tarde tendrá un té, al que asistirán sus excompañeras del Colegio de Sión.

LA PRENSA LIBRE se complace en hacerle llegar sus parabienes en unión de sus padres el Lic. Víctor Manuel Obando y doña Silvia Mendoza de Obando.

Despedida de Soltera a Roxana María Bravo T.

Hoy a las 4 de la tarde en el Salón Señorial tendrá lugar el Té de Despedida de Soltera para la señorita Roxana María Bravo Trejos.

Organizan el agasajo las señoras Graciela A. de Bravo, Sonia B. de Arévalo y Olga Marta G. de Bravo.

Bodas de Flores y Frutos en el hogar Lenoir - Jiménez

Sus Bodas de Flores y Frutos, cuatro años de felicidad matrimonial se encuentran celebrando los apreciables esposos don Richard Lenoir y su gentil señora Sandra Jiménez de Lenoir.

LA PRENSA LIBRE al consignar tan grato acontecimiento se complace en hacerles llegar los mejores votos de dicha en unión de sus hijos Marcel y Fabrizio.

San José de Costa Rica: ciudad sin dolientes

Desde San Antonio, Estado Táchira, República de Venezuela, hemos recibido este comentario, de la Profesora Carmen Barrientos Mayorca de Chávez, B., quien vivió entre nosotros por espacio de once años, por lo que conoce bien los temas que aborda atinentes a Costa Rica:

"Lo que no puede aceptar el foráneo o extranjero que llega a San José de Costa Rica, igual que una inmensa mayoría de costarricenses, por muy amañados que estén a la desconsideración que se le dispensa a la ciudad capital, es que se permita el que los vendedores de frutas o buhoneros se instalen en donde se les antoja, en cualquier esquina, calle o avenida transitadas, con entera comodidad para estos, e importándole poco interceptar el tránsito de vehículos y de peatones, con unos ranchos de tablas y latas viejas constituyéndose, de inmediato, en grave ofensor del panorama urbano.

Alrededor del Mercado Central, y calles adyacentes, se hacen estos buhoneros (en Costa Rica les llaman comerciantes) impidiendo todo tránsito fluido de los humanos por las aceras por cierto numero por esos lados, mientras en calles y avenidas los vehículos, carretas de caballos y demás, todos, todos, contribuyen al asedio insostenible, sin que se haga nada por poner orden como debe efectuarse en una ciudad en camino de modernizarse.

Ya es norma ahí, de que nadie impone respeto. En los bares y cafés numerosos por cierto, de San José, lo mismo que en las provincias, se presentan muchos mendigos, los unos verdaderos, los otros disimulados, éstos últimos vendiendo algo, y no piden como cualquier humilde, sino que lo hacen en tono de amenaza, de exigencia, se insolentan y con tal actitud no queda otra camino, si no se quiere oír insultos, que dejarles el campo libre. Y no hay, para esto, autoridades que intervengan, ni menos algún Santo a quien encomendarse. Por otro lado, hay otro problema serio: los HAMPONES atacando a las damas y abriendo sus carteras para robarles el monedero.

En algunas ocasiones los detienen, ante el grito de la dama atacada, pero antes de las veinticuatro horas los sueltan esas autoridades por temor a una ley alcahueta que llaman "RECURSO DE HABEAS CORPUS", ante cuya presentación la Corte Suprema de Justicia ordena la libertad, y sale el antisocial a continuar su labor. No hay, como en nuestra Patria, mano dura plám de machete, cárcel sin recursos estimuladores, única manera de limpiar de perniciosos el ambiente y sigue siendo, San José, una capital sin dolientes, sin quien la quiera. Es que hace falta, pero mucha falta, que desde la escuela se enseñe al muchacho a querer su ciudad, sus parques, sus calles y sus avenidas. Amar a la ciudad, compadecerse de ella! Que haya dolientes.

En la prensa aparecen, de vez en cuando, gacetillas denunciando múltiples tropelías y hechos lamentables, pero no se con sigue que nadie influyente tome nota para que se decidan a crear una Junta de Amigos de la Ciudad con espíritu de trabajo, tenacidad y desprendimiento, que se haga cargo de limpiar moral y materialmente la Urbe. Qué abulia incongruente prevalece!

Y no se crea que pedimos encarcelar a nadie, ni que se supriman mendigos, ni que se acabe con los numerosos vehículos que inundan las vías, como tampoco que se deje de recoger la basura (ASEO URBANO) en las zonas centrales, sino que lo que solicitamos, si es que se quiere amar a la ciudad, es que haya autoridades, que se sienta que hay quienes gobiernan la desamparada capital de la república, para que no se tenga la impresión, por cierto bien fundada, de que cada quién hace lo que le viene en gana sin temor a la sanción. No olvidar de que en los casos que reina la anarquía solo se cosechan acciones des tructivas.

Sabemos que en todos los países del mundo tienen el problema de la buhonería, pero a estos revendedores menores, lo sean de libros, revistas baratijas o frutas se les asigna en QUIOSCOS, generalmente presentables y artísticos, en sitios estratégicos, pero nunca bloqueando las avenidas y calles, como sucede en San José, la ciudad sin dolientes.

El problema se ha hecho grande, lo pudimos captar, pero estamos seguros que con un poquito de energía con una porción de humanismo, se consigue resolverlo.

Pero quién osará ponerle el cascabel al gato?

Profesora Carmen Barrientos M. de Chávez B.

San Antonio, Estado Táchira, Venezuela

28 de Junio de 1970.—

MALKUTT DE LA FUENTE

ASTROLOGA, QUIROLOGA,
ASTRONOMA Y CABALISTA.

de reconocido prestigio; le ayudará a resolver sus problemas, consúltela y quedará satisfecho.

Apartado 2503. San José. Teléfono 21-92-98.

AYER... ENTREMONT

HOY... MATTHEWS!

EL PROXIMO MARTES 14 A LAS 8.30 P.M.

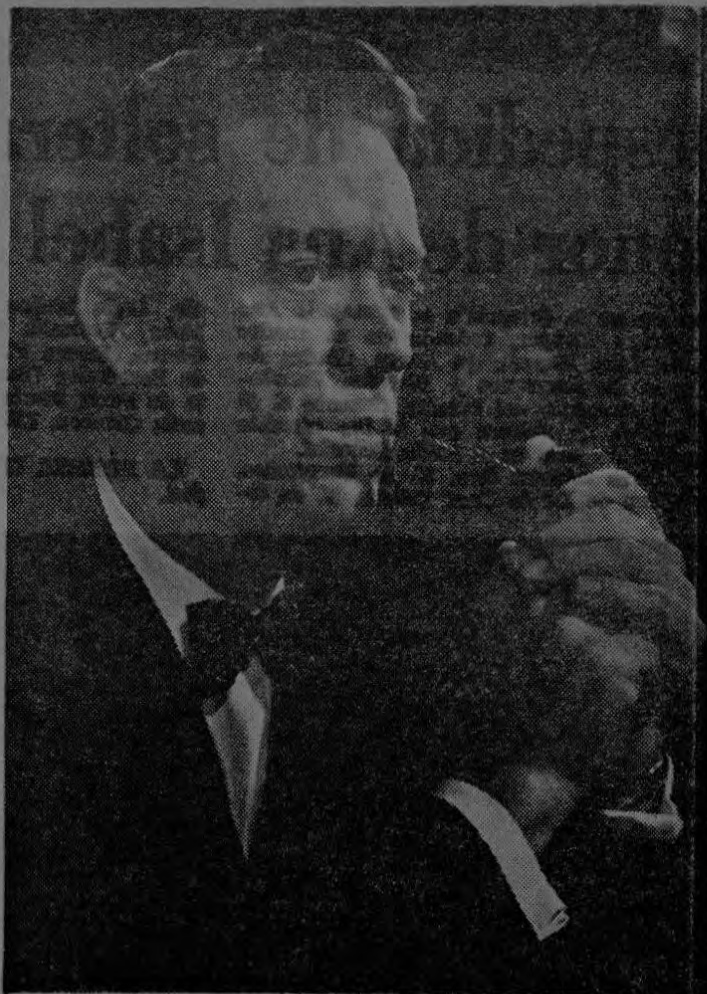
la única presentación del eminente pianista inglés

DENIS MATTHEWS

ejecutando
música de:

CHOPIN
BACH
BEETHOVEN
BERKELEY
MOZART
DEBUSSY

UN
PROGRAMA
EXCEPCIONAL



¡UNICO RECITAL ESPECIAL!

BAJO LOS AUSPICIOS DE LA

Embajada Británica - The British Council

DIRECCION GENERAL
DE ARTES Y LETRAS



PRECIOS ESPECIALES	UNIVERSITARIOS Y ESTUDIANTES
Luneta, Butaca, Palco ₡ 15.10	50% DE
Palco Galería ₡ 10.10	DESCUENTO.
Galería General ₡ 5.10	

CONTRASEÑAS PUEDEN RETIRARSE EN:	Facultades de Ciencias y Letras y Bellas Artes
Embajada Británica	Of. Artes y Letras

Boletería abierta desde el lunes 13 a las 9:00 a.m.

TEATRO NACIONAL

Progreso industrial, es progreso nacional



Despedida de soltera en honor de Ana Isabel Araya K.

Aparecen en la fotografía la agasajada Ana Isabel Araya Kopper, rodeada de su madre la señora Lilly Kopper de Araya, Gladys Arayas, Luisa de Barrantes y Marielos Fernández en el momento del brindis, durante el té de Despedida de Soltera que le fue ofrecido el pasado 2 de julio en el Salón Señorial. Entre otras estaban Emma K. de Fernández, María Elena de De la Cruz, Orietta K. de O-

dio, Ligia Muñoz de Kopper, Grettel K. de Mora, Nicolasa R. de Kopper, Hilda F. de Gómez, Emma F. de Matamoros, Virginia G. de Fernández Clara Diana de Salas, Margarita de París, María Elena Q. de Miranda, Carmela Gamboa, Lilliam Carmiol y otras.

LA PRENSA LIBRE-le desea mucha felicidad.



Actividades del Ateneo Puntarenense

Aparecen en la fotografía los Miembros de la Junta Directiva del Ateneo Puntarenense, Rolando Pacheco R., José D. Aguirre A. Arturo Ruiz Ch., Gonzalo Ríos R., Mario Gómez M., Alda Alicia Carmiol B. y Andrés T. Estrada Ch., quienes trabajaron duramente en la preparación del programa cultural que con

motivo del Quinto Aniversario se llevó a cabo en Puntarenas

LA PRENSA LIBRE una vez más felicita la labor que realiza el Ateneo Puntarenense y desea a los Miembros de la Junta Directiva mucho éxito en sus labores.

Club de Jardines de Heredia

El próximo martes 14 de julio será el paseo del Club de Jardines de Heredia a Río Macho. La salida será a las 9 de la mañana de la casa de la señora Margarita de Cabezas, siendo el valor del pasaje de ₡ 5,00 para socias y acompañantes.

Un técnico ofrecerá una charla sobre lo construido del Proyecto de Río Macho y además el ICE les ofrecerá un almuerzo. Ese paseo ha sido organizado por las compañeras: Emma Cortés y Teresa Vargas.

Se ruega reportar la asistencia al teléfono 47-09-14 de la Srta. Teresa Vargas o al 47-07-93 de Emma Cortés.

La receta del día

Queque amarillo

- 2 tazas de harina cernida, más dos cucharadas
- 3 cucharadas de polvo de hornear
- 1 cucharadita de sal
- ½ taza de mantequilla suave
- 1 taza de leche
- 3 huevos
- 1½ taza de azúcar
- 1½ cucharadita de vainilla.

Empiece a batir la mantequilla con el azúcar, agréguele luego los huevos, cuando esté cremoso añádale la leche y la vainilla. Luego agregue los ingredientes secos poco a poco y siga batiendo hasta que esté cremoso.

Engrase un molde, vuelque en él la mezcla y métalo al



horno por espacio de 35 minutos.

¡COMPROBADO! NADA ALIVIA LA INDIGESTION ACIDA MEJOR NI MAS RAPIDO QUE ALKA-SELTZER

Lo que usted necesita cuando tiene indigestión ácida es alivio rápido. Y nada neutraliza la acidez mejor ni más rápido que ALKA-SELTZER. Por eso, para alivio de la indigestión ácida, ninguna tableta efervescente mejor que ALKA-SELTZER.

¡Ninguna, absolutamente ninguna!

Por eso es la única que se vende en Estados Unidos, Canadá, Inglaterra, España y en más de 100 países.

Porque la fórmula de ALKA-SELTZER es única: nadie ha podido mejorarla...ninguna otra le alivia la indigestión ácida, a la vez que el dolor de cabeza, en forma más rápida y completa. Ninguna otra produce el efecto antiácido y analgésico de ALKA-SELTZER.

¡Comprobado...por millones de personas en el mundo entero!



**ALKA-SELTZER SOLO HAY UNO
¡COMO ALKA-SELTZER NINGUNO!
Y NO ES LAXANTE**



® Marca registrada

Sastrería MONTERO BARRANTES

110 varas al sur del Cine Rex,
frente a Farmacia Jara.

TEL.: 21-16-72.



Avisa al público su nueva línea en pasamanería y surtido de botones y hebillas.

También se forran botones al instante.

Para Caballeros:

CAPAS, GABARDINAS, JACKETS, ABRIGOS, TRAJES A LA MEDIDA.

**MATRIMONIO
CASTRO-CAMACHO**

El pasado viernes tuvo lugar en la Capilla de Nuestra Señora de Fátima en Los Yoses el matrimonio de los jóvenes Ing. Rodrigo Castro Cordero y la señorita Lucía Camacho Granados, hoy señora de Castro.

Son hijos de los hogares formados por don Rodrigo Castro Beltrán, fallecido, y doña Isabel Cordero Bonilla y del Prof. don Viriato Camacho y doña Hannia Granados de Camacho.

LA PRENSA LIBRE se complace en hacerles llegar los mejores deseos para el futuro.

HACIA MIAMI

El señor Ernesto Murillo Rodríguez salió en días pasados hacia Miami.

LA PRENSA LIBRE le desea una grata permanencia en aquel país.

De los Estados Unidos

Después de una larga ausencia regresa al país la gentil señorita Ana Lorena Bolaños Vega, hija de don Luis Guillermo Bolaños y doña Mariza V. de Bolaños.

LA PRENSA LIBRE le envía por este medio un atento saludo de bienvenida.

**GRAN TURNO EN
SANTA ANA**

A beneficio de los trabajos que se están llevando a cabo en la Iglesia se ha preparado un alegre turno en Santa Ana, para hoy sábado 11 y mañana 12 de julio.

Luctuosas

**SOFIA GONZALEZ VDA.
DE RAMIREZ
HA FALLECIDO**

En la ciudad de Nueva York

†
Nuestra condolencia a sus hijos: Marta, vda. de Ramírez, Guillermo y Mireya de Ramírez, Mario Ramírez González.

Nietos, bisnietos y demás familiares.

**BERNARDO GONZALEZ
PRADA**

HA MUERTO
Confortado con los Santos Sacramentos

†
Nuestra condolencia a su esposa: Margarita Sotela Estrada.

Sus hijos: José González y Baby de González, Lino Neira Torres y Rosario de Neira.

Sobrinos y demás familiares.

**ELEODORA FONSECA VDA
DE RAMIREZ**

"LOLA"
HA MUERTO

(Confortada con los Santos Sacramentos)

†
Nuestro pésame a su hijo: Miguel Ramírez Fonseca.

Sus nietos: Ricardo y Carmen Muñoz de Bonilla, Guillermo y Virginia Muñoz de Gómez, Rigoberto y señora, Eduardo y señora, Rosibel y Jorge Ramírez Salas.

Bisnietos y demás familiares.

**EL PERSONAL DE CORPORACION COSTARRICENSE DE
FINANCIAMIENTO INDUSTRIAL, S.A.**

C O F I S A

se une al duelo que aflige a nuestro Gerente General don Ernesto Rohrmoser García, por el sentido fallecimiento de su estimado padre, señor

ERNESTO ROHRMOSER LAHMANN

y hace extensiva su condolencia a la estimable familia doliente.

San José, 11 de Julio de 1970.

INDUSTRIA NACIONAL DE ARROZ, S. A.

pasa por la pena de comunicar el fallecimiento de

don Ernesto Rohrmoser Lahmann

Padre de nuestro Director don Ernesto Rohrmoser García y expresa su sentida condolencia a los familiares.

San José, 11 de julio 1970.

**CORPORACION COSTARRICENSE DE
FINANCIAMIENTO INDUSTRIAL, S. A.**

"COFISA"

se une al dolor que embarga a su Gerente General, Sr. Ernesto Rohrmoser García y a su distinguida familia, con motivo del fallecimiento de su Señor Padre

DON ERNESTO ROHRMOSER LAHMANN

San José, 11 de julio de 1970.

Seminario sobre educación sexual

Declaraciones del Dr. Rafael Ruano Mariño.

"El Departamento de Educación para Adultos" del Ministerio de Educación Pública ha incluido dentro de sus planes para un programa más adecuado a las necesidades de los adultos, un capítulo sobre aspectos de Educación Sexual.

Dada la importancia del tema y el hecho de que muchos maestros han manifestado la dificultad que tienen para tratar estos temas sin la debida preparación previa, se ha organizado el primer seminario sobre Educación Sexual en programas escolares a adultos y le ha sido encomendado al Centro de Orientación Familiar su organización.

El Seminario es un entretenimiento teórico sobre temas que más tarde los maestros tratarán con sus alumnos y, a la vez, práctico, pues se pondrá gran énfasis en la práctica de lecciones en cada uno de los temas, uso de materiales audiovisuales y conocimiento sobre los recursos existentes en el país en este campo.

El Seminario tendrá una semana de duración (del 13 al 17 de julio). Los asistentes serán seleccionados en número de 100, de entre los participantes al plan piloto para el presente año que inició el Ministerio, como plan de prueba, en cinco escuelas de educación de adultos del país.

El Seminario se realizará en el Auditorio de la Escuela de Medicina de la Universidad de Costa Rica.

Hay que recordar que Costa Rica es un país que cuenta con muchos maestros.

La facilidad que tiene el maestro de influir sobre las comunidades o zonas de actividad en las que se desenvuelve, lo convierten en un líder de población y en pieza importante en el engranaje de la formación de conciencia entre los ciudadanos.

Es por las anteriores razones que consideramos que este Seminario sobre Educación Sexual para maestros de adultos es de gran importancia como una base para un programa nacional de amplias proyecciones".



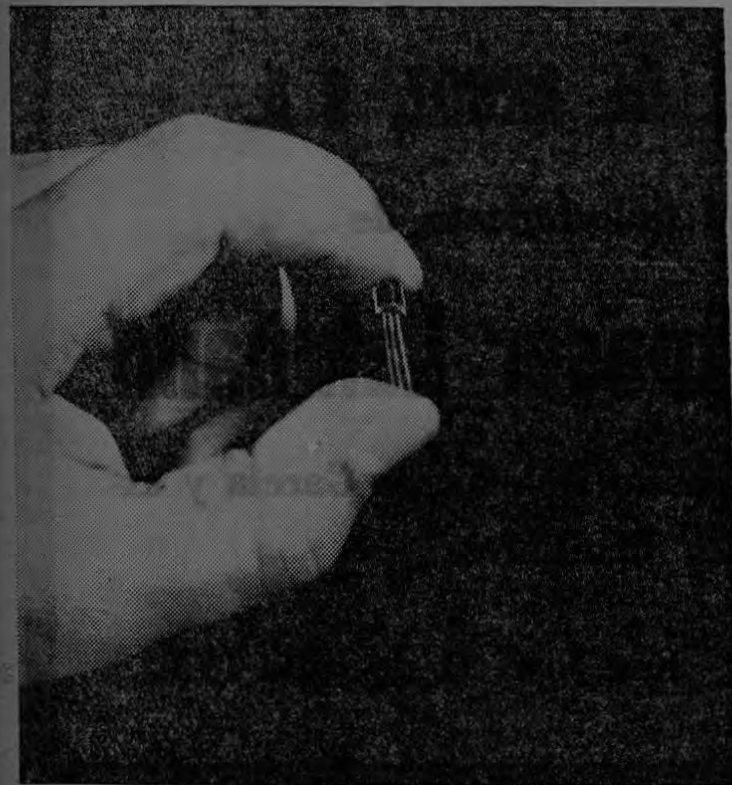
Té mensual de la Asociación Esposas de Periodistas

El pasado 3 de julio en la residencia de la señora Nelly de Rojas, se llevó a cabo el té mensual de la Asociación de Esposas de Periodistas.

Loría, Miriam de Cornejo, Margarita de Meza, Sonia de Vargas, Gilda de Longhi y la anfitriona, quien con la gentileza que la caracteriza hizo pasar a las invitadas una tarde muy agradable.

Entre las asistentes vimos entre otras a las señoras Marielos de Ramírez, Teresa de Barrantes, Ana Isabel de Quirós, Rosa María de

LA PRENSA LIBRE se complace en hacer llegar hasta estas distinguidas damas un atento saludo.



**INDEPENDICESE!
GANE MAS!**

Ocupe un lugar en el campo de la electrónica, donde se gana más!

Estudie Servicio y Reparación de TV en su casa - por pocos centavos diarios

El famoso curso de Servicio y Reparación de TV de las ESCUELAS INTERNACIONALES, el más moderno y económico que existe, lo prepara a usted desde la segunda lección para reparar la mayor parte de los defectos y averías que se presentan en los televisores. Establezca su propio negocio en su tiempo libre. Empezará reparando su propio aparato de TV; después, los de sus vecinos... y así estará usted en el camino de una profesión lucrativa. Al final del curso podrá resolver con éxito todos los problemas que se presenten en cualquier aparato de TV incluso en los de color. Este es un curso completo, práctico, con el que logrará ganar dinero mientras estudia. Seis textos con 936 páginas... con ilustraciones y diagramas concisos y prácticos, muchos a todo color, fáciles de seguir... 329 ilustraciones le enseñan a reconocer los problemas con sólo ver la pantalla. Sus textos, que son muy sencillos, le enseñarán cómo resolver cada problema. Un auto-examen le permite verificar continuamente cuánto aprende durante el curso. Y luego... ¡SU DIPLOMA!

Este curso está aprobado por la National Electronic Association y usado como parte de su programa de aprendizaje para entrenar a los Técnicos de Servicio. ESTA CONSIDERADO EL MEJOR CURSO DE SERVICIO Y REPARACIÓN DE TV, POR CORRESPONDENCIA.

Es una gran oportunidad para entrar en un campo donde se gana buen dinero. Aprenda en su tiempo libre con este famoso curso de Servicio y Reparación de TV de las experimentadas ESCUELAS INTERNACIONALES — con servicio de instrucción personalizado.

Reciba gratis un moderno Diccionario de Electrónica para que aprenda en seguida la terminología de su nueva profesión...

Si usted no está interesado en el campo de la electrónica, solicite nuestro catálogo general donde se ofrecen más de 100 cursos técnicos y comerciales.

ESCUELAS INTERNACIONALES 77 PLCR-B

ESTUDIOS TÉCNICOS Y PROFESIONALES POR CORRESPONDENCIA
Apdo. N° 1211 — Calle 9 — N° 435 — San José, Costa Rica.

ESCUELAS INTERNACIONALES

Si, yo quisiera saber cómo puedo convertirme en Técnico de Servicio y Reparación de TV. Envíeme su Folleto Descriptivo y Solicitud de Inscripción.

NOMBRE _____
CALLE Y NUMERO _____
CIUDAD _____
PAIS _____

RECIBEN APOYO PLANES PARA UNIVERSALIZAR LOS SEGUROS

La Junta Directiva de la Caja de Seguro Social recibió una nota suscrita por el señor Franklin Sancho R., presidente de la Unión de Empleados del Banco Crédito Agrícola de Cartago, por medio de la cual manifiesta su simpatía hacia la idea de universalizar los seguros.

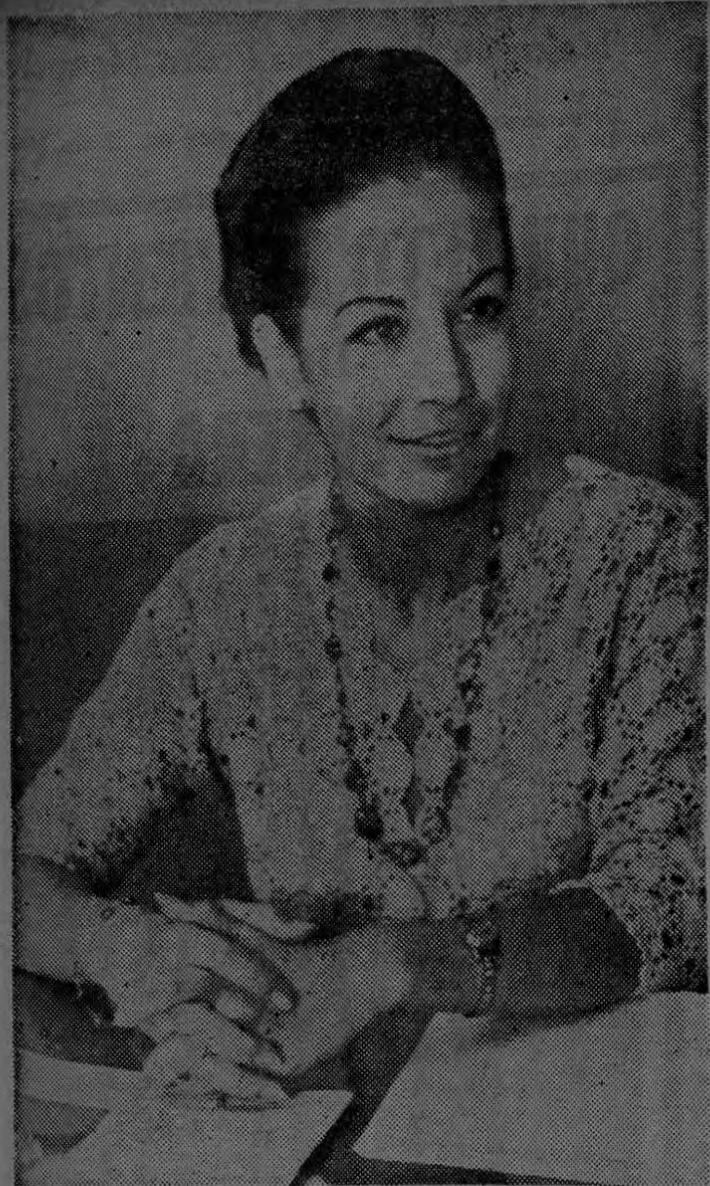
Entre otras cosas manifiesta: "Identificándome con esta brillante idea de la universalización de los seguros y como una primera etapa no contemplada en las publicaciones, considero que actualmente existen posibilidades de adelantar la universalización, permitiendo el reingreso al seguro de Enfermedad a aquellos trabajadores que por diferentes circunstancias se han retirado del mismo.

Si bien es cierto que el retiro de los trabajadores fue hecho voluntariamente cuando obtuvieron salarios superiores al límite de ₡ 1.000.00, debemos comprender que así como los seguros han sufrido muchas

pas siempre de avanzada, también sus asegurados han tenido etapas diferentes de comprensión hacia tan noble Institución admitiendo los grandes servicios que suministra".

En la correspondiente respuesta de la Junta Directiva de la Caja, se manifiesta el agrado con que se recibió la nota "por el estímulo que implica para la institución y por la satisfacción que representa para el Seguro Social que un grupo de trabajadores tan distinguidos como los que agrupa el Sindicato de Unión de Empleados de Banco Crédito Agrícola de Cartago, apoye los planes de universalizar los regímenes de Seguridad Social".

También se le explicó que dentro de los planes de universalización se contempla en "primer término la cobertura en el Seguro de Enfermedad y Maternidad a los empleados con salarios superiores a... ₡ 1.000.00 mensuales, tal como



La doctora Raquel Ordóñez, Subjefe del Departamento de Medicina Preventiva del Instituto Mexicano de Seguro Social, que asistió al Segundo Seminario Nacional sobre Población y Trabajo.

BODA EFECTUADA BERMUDEZ-GARCIA

En la Iglesia de Nuestra Señora de Luján tuvo lugar en días pasados el matrimonio de los jóvenes don Rodrigo Bermúdez Durán y la gentil señorita Miriam García Charpentier, hoy señora de Bermúdez.

Son hijos de don José Beltrán Bermúdez, de grata memoria y doña Margarita Durán vda. de Bermúdez y del Ing. Salustio García J., fallecido, y doña Blanca Charpentier vda de García.

LA PRENSA LIBRE les desea una larga y venturosa vida matrimonial.

Empleados gráficos celebran su día

Hoy sábado 11 de julio, los empleados de la industria gráfica, celebran su día, de acuerdo con el decreto Ejecutivo número 34 del 19 de julio de 1965, promulgado por el Gobierno de don Francisco Orlich. Por tal motivo la Unión Nacional de la Industria Gráfica,

han preparado un hermoso programa con motivo de la fiesta del día Nacional del Trabajador Gráfico, a celebrarse hoy sábado y mañana domingo.

LA PRENSA LIBRE felicita a todos los trabajadores de la industria gráfica.

Instituto Nacional de Seguros AVISA

que mantendrá cerradas las oficinas de su Agencia en Puntarenas el día 13 de julio de 1970, con motivo de los Festejos de la Virgen del Mar en esa ciudad.



UNIVERSIDAD DE COSTA RICA

abre concurso de antecedentes para llenar las siguientes plazas de acuerdo con el Reglamento de Carrera Docente

FACULTAD DE MICROBIOLOGIA

DEPARTAMENTO DE ANALISIS CLINICOS

INSTRUCTOR DE TIEMPO COMPLETO, con un horario de 7 a 11 a.m. y de 1 a 5 p.m.

REQUISITOS:

- 1—Ser Microbiólogo Químico Clínico.
- 2—Tener amplia experiencia en las actividades de diagnóstico de laboratorio, con preferencia en los campos de la Química Clínica, la Hematología y la Serología.

Las solicitudes se recibirán hasta el 18 del presente mes. Todos los documentos deberán presentarse en la Secretaría de esta Escuela. El nombramiento se hará efectivo a partir del 1º de agosto próximo.

DEPARTAMENTO DE MICROBIOLOGIA

INSTRUCTOR DE HORAS; con el siguiente horario; Martes de 5 a 7 p.m., Viernes de 4 a 6 p.m.

REQUISITOS:

- 1—Ser Microbiólogo Químico-Clinico.
- 2—Tener experiencia en el campo de la Microbiología de Alimentos e Industrial.

Las solicitudes y los documentos se recibirán en la Secretaría de la Escuela hasta el 18 del presente mes. El nombramiento será a partir del 1º de agosto próximo.

FACULTAD DE ODONTOLOGIA

COORDINADOR DOCENTE DE LA FACULTAD. Horario: 40 horas por semana.

REQUISITOS:

- 1—Diez años de experiencia docente en el campo de la educación dental.
- 2—Estar calificado como Catedrático Asociado en Carrera Docente.

Las solicitudes se recibirán en la Secretaría de la Facultad hasta el 18 del presente mes a las once horas.

Segundo seminario regional sobre población y trabajo

En días pasados tuvo lugar en esta capital el Segundo Seminario Regional sobre Población y Trabajo.

El Primer Vicepresidente de la República, Dr. Manuel Aguilar Bonilla, tuvo a su cargo la inauguración.

Tomaron parte entre otros el señor Alvaro García Peña, Vicepresidente de la Población Referentes Bureau de Washington. El Dr. Axel Mungo, que desarrolló el tema: Población y Familia. La Dra. Raquel Ordóñez, Subjefe del Departamento de Medicina Preventiva del Instituto Mexicano del Seguro Social la que insistió en que nuestras mujeres están abocadas a gra-

ves riesgos; por el embarazo frecuente, ya que cada embarazo es un riesgo biológico, y por el aborto que es más complicado según sean menores las condiciones socioeconómicas de la víctima.

El aborto, dijo, ha sido el método tradicional para controlar los nacimientos. En todas las sociedades ha existido. Pero este no puede ser un método recomendable para el planeamiento familiar. Encierra un gravísimo riesgo para las mujeres, además de ser ilegal, en todos nuestros países, y contrario a las normas religiosas y morales de las mayorías.

Nuevo curso centroamericano sobre documentos médicos y estadística

La Caja de Seguro Social ha concedido dos becas a dos de sus empleados para participar en el Curso Centroamericano de Documentos Médicos y Estadística que por quinta vez en Costa Rica impartirá la Dirección General de Asistencia Médico Social con la colaboración de la Organización Panamericana de la Salud.

El curso que se desarrollará desde el 13 de julio hasta el 12 de diciembre del presente año, asistirán el señor Luis A. Aguilar Vargas quien actualmente trabaja en la Sección de Bioestadística del Departamen-

to Actuarial y Estadístico de la Caja, y la señorita Emilce Solera Laskey, empleada de la Sección de Bioestadística del Hospital México.

Cada beca consiste en el pago total de la matrícula con lo que se cubren todos los gastos del material del curso, y la concesión de permiso por el tiempo requerido sin dejar de percibir salario.

La concesión de estas becas responde a la política que tiene la Caja de especializar cada día más a su personal para prestar un servicio más eficiente a los asegurados.

ES UNA NECESIDAD NACIONAL LA CIUDAD DE LOS DEPORTES

MISA DE PRIMER ANIVERSARIO.

en recuerdo del alma de nuestra querida e inolvidable

Mercedes León Herrera vda. de Escoto

que se oficiará el lunes 13 de julio a las 6 de la tarde en la Capilla de María Auxiliadora (Casa Sor María Romero).

Sus hijos: Carmen Escoto León
Manuel Escoto León y Marta Leiva de Escoto.
Ricardo Carranza y Elena Escoto de Carranza.
Mario Escoto León y Betty Fernández de Escoto.
Lic. Claudio Escoto León y Luz María de Escoto.
Lic. Julio Escoto León y Hannia Leiva de Escoto.

nietos, bisnietos, sobrinos y demás familiares, por este medio invitan a familiares y amistades a este acto piadoso agradeciendo profundamente su asistencia.

San José, 11 de julio de 1970.

Mejor de salud don Pedro Manuel Revollo S.

Se encuentra mejor de salud el señor don Pedro Manuel Revollo S.

QUINTETO DE VIENTOS DE BAMBERG



MAÑANA DOMINGO

**12 DE JULIO
8:00 P.M.**

TEATRO NACIONAL

leas y comentarios



- Té en la residencia de la señora Jane G. de Castro.
- Baby Shower en honor de la Sra. María Elena de Céspedes.
- Reunión en la residencia de los esposos Cordero-Murillo.

Por Ana de Rivera

En la residencia de la señora Jane Gehrels de Castro, tuvo lugar en días pasados un té para despedir a las profesoras de la Escuela Lincoln, señoras Virginia Mata de Montealegre y Gabriela de Herrera. Estuvo muy concurrido y fueron atendidas por la anfitriona de una manera muy especial.

—oOo—

Con motivo de esperar su bebé, la señora María Elena Chaves de Céspedes fue objeto de un agasajo en la residencia de la señora Cecilia de Simón, a la que asistieron sus amistades y familiares y donde fue finamente obsequiada. Mucha suerte le deseamos.

—oOo—

En días pasados en la residencia de los esposos Cordero-Murillo se llevó a cabo una simpática reunión, a la que asistieron, Dr. Eliecer Valverde, Prof. Jorge Luis Soto y Sra. Sr. Carlos Vives y Sra., Sr. Luis Paulino Jiménez y Sra., Juan Antillón, Rolando Barrientos y Sra., Sra. Hilda Mora, Sr. James Llacs, Srta. Vilma Cordero, Sr. Enrique Acevedo, Sr. Otto Gutiérrez, Sr. Luis Ugalde, Srta. María Antonieta Soto, Sr. Frank Lucecks, Sres. Ricardo y Orlando Cordero, Sr. Roberto Cordero Madrigal, Dr. Mario Chinchilla y Sra., Srta. Mayra Colombari y Srta. Lilliam Morales, siendo todos espléndidamente atendidos por los anfitriones don Héctor Cordero Madrigal y su gentil señora Lucrecia Murillo de Cordero.

—oOo—

Y por hoy, eso es todo.

BAILE EN LA ALIANZA FRANCESA

Hoy sábado 11 de julio a las 9 de la noche en los locales de la Alianza Cultural Franco-Costarricense, tendrá lugar un alegre baile, con motivo de la celebración de la Fiesta Nacional de Francia.

Amenizará la Orquesta Los Alamos.

Cuotas: Alumnos ₡ 8,00. Acompañantes ₡ 8,00. Socio ₡ 12,00. Invitados ₡ 15,00.

CLAUSURA DEL SEMINARIO DEL SISTEMA MODERNO VERONA

Hoy en horas de la tarde tendrá lugar la clausura del Seminario de Profesoras del Sistema Moderno Verona, que se llevó a cabo durante los días del 6 al 11 de julio, en esta ciudad.

LA PRENSA LIBRE se complace en enviarles un atento saludo.

BINGO BAILABLE EN EL COLEGIO DE MEDICOS

Se prepara con gran entusiasmo un gran bingo bailable para el 8 de agosto en el Colegio de Médicos, amenizado por la Orquesta de Paco Navarrete.

Cuota ₡ 30,00. Los tickets se pueden solicitar en el Colegio al Tel: 22-12-69.

DESFILE DE CANDIDATAS MAÑANA EN NARANJO

Con motivo de la Feria Pro Construcción del Hogar de Ancianos José del Olmo, mañana será el Desfile de Candidatas para el reinado de simpatía en la ciudad de Naranjo.

GRUPO DE BRIDGE DEL WOMEN'S CLUB

El próximo lunes será la reunión del Grupo de Bridge del Women's Club en la residencia de la señora June Tuttle a las 10 de la mañana. Se ruega puntual asistencia.

DIA DEL TRABAJADOR GRAFICO

Mañana domingo 12 de julio será el Día del Trabajador Gráfico.

La Unión Nacional de Trabajadores de la Industria Gráfica ha organizado una alegre fiesta campestre en Santa Rosa de Turrialba.

Los autobuses saldrán a las 7:30 de la mañana del lado Oeste del Banco Central.

Alianza Cultural Franco-Costarricense Alliance Francaise

anuncia a sus Socios, Alumnos y Amigos, con motivo de la Fiesta Nacional Francesa su

GRAN BAILE

Amenizado por la Orquesta LOS ALAMOS, hoy sábado 11 de julio a las 9 de la noche.

Tel: 22 22 83 Avda. 7 Calle 5 N° 507

300 vs. Oeste de la Casa Amarilla.

LA DIFERENCIA ES NUESTRA MUSICA

RADIO CAPITAL 1125 KCS.

RADIO EXITOS F.M. 103,5 MG



BOSQUES DE PUNTARENAS



ARRIOLA DEL URUGUAY

En el Estadio de Alajuela

SAN RAMON SE ENFRENTA A LA LIGA DEPORTIVA ALAJUELENSE

La Asociación Deportiva Ramonense saldrá de su reducto mañana, pues siendo el equipo dueño de la taquilla, ocupará el Estadio de su rival, el coliseo "Alejandro Morera Soto", para enfrentarse a la Liga Deportiva Alajuelense, juego que se iniciará a las 10:45 a.m.

Echando una mirada a los dos partidos anteriores entre estos mismos rivales de la misma provincia, nos damos cuenta de que el líder actual y a quien los entendidos señalan como el lógico campeón de... 1970 —Alajuela—, ha logrado triunfos muy estrechos, especialmente, el partido de la primera vuelta cuando un inverosímil gol de Errol Daniels dejó en ganancia a la Liga... 2-1. En la segunda vuelta, los manudos volvieron a ganar con score de 3-1, en otro juego muy parejo.

San Ramón viene invicto desde hace cinco fechas. Sus dos victorias han sido de resonancia; una ante el Cartaginés a quienes volvió a vencer y la última fue contra Puntarenas. Los tres empates han sido ante Uruguay, Saprissa y Turrialba. Su andar este año



CALVO DEL ALAJUELENSE



RAMOS DEL SAN RAMON

ha sido muy cambiado. Su juventud está respondiendo.

Será entonces para el solitario líder del campeonato otro de los partidos bastante difíciles, pues quienes llegan van en plan de vencer a uno de los grandes, con pocas preocupaciones, pues su situación es mucho mejor que la de otros coleros. Alajuela tendrá

que salir con todo lo mejor, puesto que sus últimos partidos, que han terminado en derrota primero y empate luego, les han hecho perder tres valiosos puntos.

Se espera un bonito partido y el que debe contar con muchos aficionados en las gradas del estadio rojinegro.

Puntarenas tiene listo su mejor equipo para mañana ante Uruguay

Uno de los partidos más comentados para llevarse a cabo mañana en la primera división ha sido el que deben cumplir Puntarenas F.C. y el Uruguay de Coronado. Primero se dijo que se jugaría hoy sábado, pero las gestiones de los directivos del Puntarenas fracasaron y la parte alta de los "aurinegros" decidió que llegarían a la cita, pero como el programa originalmente se anunció, es decir, mañana domingo a las 10:45 a.m.

Puntarenas vive en estos momentos una actividad suprema; allí hay no menos de 20 mil almas que se han desplazado desde otros lugares de la República, especialmente de la Meseta Central. Todos van a gozar de las fiestas a la Virgen del Mar. Esa muchedumbre, tendrá entonces muchos atractivos y entre ellos, el gran partido de fútbol entre los puntarenenses y los isidreños del Uruguay.

Uruguay ha sido uno de los rivales más difíciles para Puntarenas. En la mayoría de las veces los visitantes han salido en ventaja. Sin embargo, en este campeonato, en la primera confrontación los areneros ganaron 3-1 y en la segunda ronda, jugando en San José, el partido resultó en empate a dos goles. Para mañana están reservadas muchas emociones y lógicamente, la incógnita ne quién saldrá con la victoria.

El equipo visitante, tras su gran actuación del miércoles ante el Saprissa, a quien derrotaron 1-0 no quisieron aventurarse a jugar en la noche de hoy, y han reservado más energías para mañana, las que deberán aportar y en alta dosis, pues Puntarenas, ahora con la dirección del técnico nacional Marco Rojas, se proponen a una reivindicación y

con saludo de triunfo para su nuevo hombre que se ha hecho cargo de las riendas.

Así que quienes vayan al Estadio Municipal de Puntarenas mañana, tienen la posibilidad de ver un choque de rompe y rasga, pues los dos equipos tienen mucho de eso: garra y ganas de buscar el triunfo. Esto último, algo que mucho necesitan ambos.

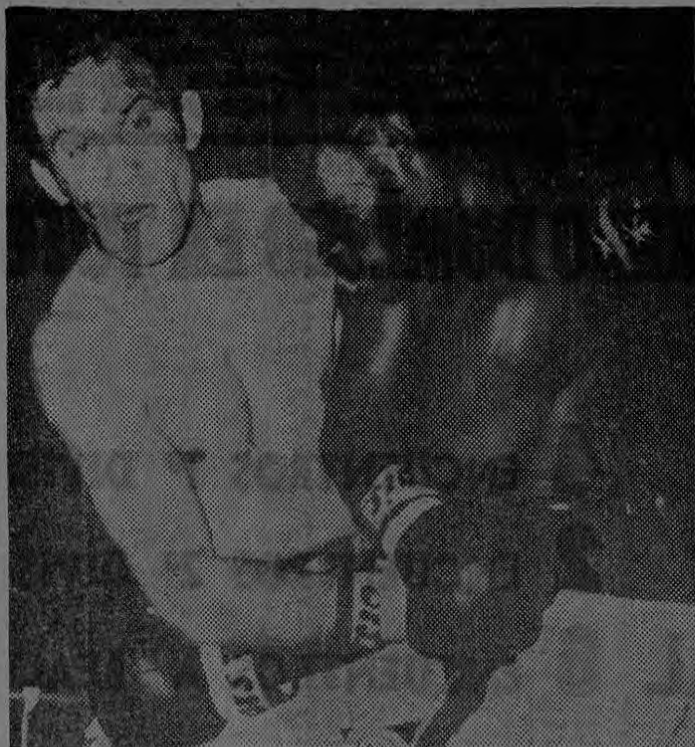
Carmelo Rossi es el nuevo

MONZA, Italia, 10 (AP).— Carmelo Bossi, de Italia, se impuso por puntos al campeón Freddie Little, de los Estados Unidos, en una pelea muy disputada para ganar el título de campeón mundial de peso medio junior anoche aquí.

Bossi se destacó en los asaltos finales del combate con certeras combinaciones de derecha e izquierda al rostro de Little para ganar un ligero margen sobre el norteamericano.

La tarjeta de calificación de la Associated Press dio a Bossi cinco rounds, dos a Little y los ocho restantes los consideró iguales.

Al terminar la pelea, Ronald Dakin, de la Gran Bretaña, que era el juez único, elevó el brazo derecho de Bossi para proclamar su victoria. La tarjeta de Dakin mostró 73 puntos para Bossi y 69 para Little.



... Julio 11 (AP) — El retador italiano Carmelo Bossi, izquierda; recibe un impacto de derecha de Fred Little; de EE. UU. en su combate a 15 vueltas por el título mundial de los medianos junior en Monza Italia. Little perdió por puntos

Campeón peso medio junior

El factor principal en el triunfo de Bossi pareció ser que el norteamericano, que tiene 34 años dio claras muestras de fatiga en los asaltos finales. El italiano, que tiene 30, comenzó a lanzarle numerosos golpes después de haber hecho

una pelea de tipo más bien defensivo.

En ningún momento de la confrontación exteriorizó Little el poderío con que aniquiló a Sandro Mazzinghi, de Italia, en octubre de 1968 para apoderarse del título mundial.

El "Daily Telegraph" alaba a los mexicanos

LONDRES (S.B.I.).— Algunos cables de agencias que no suelen tener en todos los países del mundo la difusión que merecen, son del tipo del que corresponde al del "Daily Telegraph" del 22 de los corrientes, donde su corresponsal viajero en México, Robert Oxby, escribió acerca del partido final de la Copa Mundial de Fútbol lo siguiente:

"Si la Copa pertenece a Brasil, también el país anfitrión,

México, logró una victoria. Desde los pasos preliminares de la ceremonia, hasta su clímax, cuando los jugadores recibieron sendas medallas, todo estuvo espléndidamente planeado. En cuanto al capitán del equipo brasileño, Carlos Alberto, recibió el trofeo, lo vio confeti de las alturas, como si la multitud saludara al Brasil... el brillante cuerpo de técnicos de México hizo simbólica toda la ceremonia".

Estado del Campeonato de la primera división

EQUIPOS	J	G	E	P	GF	GC	Pts.
ALAJUELENSE	17	12	3	2	44	14	27
HEREDIANO	16	7	3	6	28	20	17
CARTAGINES	16	7	3	6	24	32	17
DEP. MEXICO	17	7	3	4	32	27	17
SAPRISSA	14	6	4	4	23	14	16
PUNTARENAS	16	6	4	6	29	28	16
SAN RAMON	16	4	4	8	26	35	11
URUGUAY	16	2	6	8	16	28	10
TURRIALBA	16	2	5	9	19	43	9

Progreso Industrial
es
Progreso Nacional

MAÑANA DOMINGO-ESTADIO NACIONAL-10:45 A.M.

SAPRISSA - DEP. MEXICO

Entradas a la venta en Tienda Lens, diagonal a Musmanni.



DE TODO UN POCO

Por Silvestre

El Tópico Deportivo

El deporte en los colegios

Bueno señores, mañana juega de nuevo Saprissa... no, Saprissa no es el puntero... pero está en el plato de los comentarillos.....

Y como juega con el Deportivo México, equipo que le dio gran pelea a Alajuela, pues hasta se oye que hay seguridad de que los mexicanos arrollarán....

Saprissa está en el platillo de los comentarillos... sencillamente porque también perdió con el Uruguay.....

Son cosas del fútbol, los equipos pierden, ganan y en patán, dicen algunos... pero otros no se conforman....

Pero los mexicanos... muy crecidos porque se enfrentarán contra un equipo que perdió nada menos que con el colero, van seguros a la victoria....

Bueno, es cuestión de ver... nosotros de nuestra cuenta no nos animamos ni a ponerle ni a quitarle a lo que diga la gente... nosotros hablamos el lunes....

Y la Liga Deportiva Alajuelense viaja a San Ramón... jugará contra el equipo de casa.....

La Liga muy adelante... y el único equipo que al parecer le podía hacer cosquillas era Saprissa... pero ya ven ustedes... los morados sucumbieron de nuevo....

Será por eso que muchos no le ponen cuidado al hecho de que juega el puntero... ¡ah!... pero al hecho de que juega con San Ramón, sí hay que ponerle cuidado.....

Como no... no podemos olvidar que San Ramón le ganó a Puntarenas allá en el campo de los poetas....

Tampoco podemos olvidar que Alajuela empató con Turrialba... es decir, que por ese hecho, podría ser que hay algún punto flojo por ahí....

Pero por supuesto que la Liga sabe que no puede darse el lujo de perder otro encuentro más... ¡Dios guardel!...

Y hablábamos de Turrialba... del equipo que en su casa, el partido que no gana, lo empatan... al menos en las últimas fechas....

Pues Turrialba recibe mañana Herediano... al ocupante del segundo lugar... así es que por allá en el estadio cañero también habrá buen encuentro....

Y los porteños de Puntarenas se tendrán que enfrentar mañana a los fogosos... a los bravos... a los fogosos... a los bravos... a los batalladores uruguayos....

Nada menos que a los lecheros que vencieron a Saprissa el miércoles anterior...

Imaginense ustedes... lo duro que será para los lecheros... porque el partido es precisamente allá en Puntarenas....

Y los porteños que ya saben que el equipo es más duro de pelar que una chucheca, se han preparado... y de feria están hasta de fiestas....

Claro, los porteños celebran mañana las festividades de la Virgen del Mar... y entonces quieren dedicarle el triunfo a su Patroncita....

Así es que los lecheros tendrán que agarrarse duro... y ese es el panorama para mañana en el fútbol de primeras....

La idea de llevar el deporte a las escuelas y colegios parece que será una realidad dentro de poco tiempo y de ello nos alegramos sobremanera, porque ha sido un tema que hemos tocado en muchas ocasiones desde estas mismas columnas.

Debemos reconocer sin embargo que de esta vez quien ha llevado la parte cantante ha sido la Federación Costarricense de Fútbol, por medio de su Presidente el Lic. Francisco Morelli, quien interesado porque el fútbol se practique en los centros de enseñanza, ha interesado también al Consejo Nacional de Deportes, al futuro Ministro de Cultura, Juventud y Deportes y al mismo Ministro de Educación, todos quienes han prometido dar su amplia ayuda al respecto.

De ninguna manera podemos ignorar el gesto de la Fedefútbol, al luchar por introducir el fútbol en esas entidades educativas, pero consideramos que se debe tomar en cuenta todas las ramas deportivas, porque, aunque los ticos por lo general nos inclinamos hacia el fútbol, no debemos olvidar que habrá sectores grandes que prefieren otras actividades deportivas, por diversos motivos.

De los colegios han brotado grandes equipos de basquetbol, de fútbol, vigo-

rosos atletas, destacados nadadores, etc. Por eso se le debe dar prioridad a todos los deportes para que haya cómo distribuir bien la actividad deportiva entre los educandos, sin que ninguno de ellos pueda decir: "no practico el deporte, porque no me gusta el fútbol". Si ello ocurriera, ya habrá algún otro deporte que sí le llamará la atención y no se perderá el entusiasmo de aquel joven.

Sólo esperamos ahora que este entusiasmo y estos ánimos que embargan a todos estos funcionarios no se enfrién, que las otras Federaciones y Asociaciones presten también su apoyo a la idea y que en un tiempo no muy lejano estos proyectos sean una feliz realidad, y feliz decimos, porque ya está experimentado que el deporte es de lo más esencial en la vida del colegial, como que es una gran ayuda en sus estudios, ya que durante su práctica, se establece una pausa necesaria en lo que respecta al descanso que se le da al cerebro, muchas veces embotado por lo intenso de los estudios.

Bienvenida la oficialización de los deportes en los colegios y que siga el impulso a la diversificación de las ramas deportivas.

Turrialba con altísima moral enfrenta mañana al Herediano

Uno de los punteros del actual campeonato de fútbol de la primera división, se desplaza mañana hasta Turrialba para disputarle los dos puntos al equipo de la localidad, partido que está anunciado para dar comienzo a las 10:45 de la mañana.

Los "azucareros" iniciaron la tercera vuelta con el pie derecho. Un empate sin anotaciones con los actuales punteros del Alajuelense evidencia que hay buenas condiciones físicas, técnicas y tácticas,

amen del entusiasmo y propósitos de abandonar los terrenos flojos del último lugar, donde se proyecta un desgraciado descenso que sería prácticamente la liquidación misma para continuar en el fútbol grande.

Los turrialbeños esperan que mañana su equipo vuelva a cumplir otra gran performance. Es la ronda de las verdades, donde se pretenden reconquistar de puntos, los que sirvan para salvar la permanencia. Sin embargo, aparte

de ello, bueno es señalar que quienes les llegan son los actuales propietarios del segundo lugar, el Herediano, equipo que también es lógico pretender la victoria y con ello mejorar su clasificación.

La lucha será titánica. Turrialba ha sido siempre un difícil escollo para los más grandes y mañana lo echarán todo. Sus directivos han manifestado que habrá un futuro mejor y actuando en su propio reducho, pretenden sacar el mejor provecho. Entonces,

Los records en atletismo

Peter Frenkel, de Alemania oriental ha batido el récord mundial de los 20 kilómetros marcha al conseguir 1 hora 25 minutos 50 segundos en los Campeonatos de la República Popular de Alemania.

El récord anterior fue establecido por el soviético Genadi Agapov, el 6 de abril de 1969, en 1-26-45.8.

—000—

El australiano Kerry O'Brien ha superado por dos décimas de segundo el récord mundial de 3.000 metros obstáculos, al recorrerlos en 8:22.0. El anterior pertenecía al soviético Vladimir Dudin, con 8:22.2, desde el 19 de agosto de 1969, en Kiev.

—000—

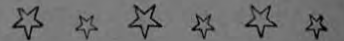
El récord de Europa de 4x200 ha quedado establecido en 1:22.4 (promedio: 20.6) por el equipo alemán Bayern 04 Leverkusen en el curso de la reunión celebrada hoy en esta ciudad.

El equipo alemán estaba integrado por Jordan, Knoblock, Ommer y Eigenherr.

El récord anterior era de 1:23.3 y estaba en poder del R. C. P. de Francia.

—000—

PARECE SER que la media velocidad soviética ha encontrado al hombre ideal: Yeghev y Arzhanov ha corrido en Kiev, durante el Memorial Znamenski, 800 metros en 1:45.5, mejor marca mundial del año y, naturalmente, récord de U.R.S.S. ¡Ah! El tiempo fue logrado en una eliminatoria.



los heredianos también saldrán con lo mejor y eso le dará al choque la espectacularidad por el desenlace en el que ambos van en pos de una victoria haciendo mover cuantas veces puedan los mecates de las porterías: ¿Quiénes lo harán por más veces? En la primera vuelta: Turrialba 1 - Herediano 1. En la segunda, Herediano 2 - Turrialba 1. ¿En la tercera qué pasará?

PROXIMO DOMINGO EN TOTOGOL

MAGNIFICA PROGRAMACION:

4 ENCUNTROS 1ª DIVISION

2 ENCUNTROS 2ª DIVISION

Y...!

TOTAL 6 ENCUNTROS A REALIZAR

MAGNIFICA ACUMULACION:

6 SIMPLE ₡ 320.000.00

SUMA EXTRA ₡ 350.000.00

TOTAL 6 COLUMNAR ₡ 670.000.00

SENCILLO PARA APOSTAR Y FACIL PARA GANAR

Ocho lanzadores (tres zurdos) en el equipo de Liga Nacional

SAN FRANCISCO, 11 (AP). El veterano Jim Merritt y el novato Wayne Simpson, que han logrado conjuntamente 27 victorias para los Rojos de Cincinnati, están entre los ocho lanzadores nombrados para el equipo de estrellas de la Liga Nacional.

Las selecciones —hechas por el dirigente Gh. Hodges de los campeones Mets de Nueva York— fueron anunciadas aquí por la oficina de la Liga Nacional.

Merritt y Simpson, junto con Joe Hoerner de Filadelfia y Claude Ostten de Los Angeles, fueron nombrados por primera vez al equipo de estrellas.

Las otras selecciones de Hodges fueron Bob Gibson de San Luis, Tom Seaver de los Mets, Gaylord Perry de San Francisco y el relevista de 46 años,

Hoyt Wilhelm de los Bravos de Atlanta, Hoerner, Merritt y Osteen son los únicos zurdos.

El clásico anual del beisbol será jugado el 14 de julio en el nuevo estadio Riverfront de Cincinnati.

Gibson, que ganó el domingo su décimo juego consecutivo para poner su récord de esta temporada en 12-3, es el miembro del equipo que más experiencia tiene en juegos de estrellas. Es la séptima vez que se le escoge para el equipo y ha participado en cuatro juegos.

Wilhelm fue designado para el equipo de la Nacional por primera vez desde 1953, cuando estaba con los Gigantes de Nueva York. Fue seleccionado tres veces para el equipo de la Liga Americana.

Wilhelm, a principios de temporada, se convirtió en el

primer lanzador de Grandes Ligas en participar en mil partidos, hasta el lunes tenía marca de 2-3.

Merritt y Simpson, están entre los Rojos que jugarán ante su público. El receptor John Bench y el tercera base Tony Pérez fueron elegidos por la fanática para la alineación inicial.

Los Rojos, ayudados por buena labor de lanzamiento y el poderío en el bateo, se han colocado en primer lugar de la división occidental de la liga.

Seaver, ganador del premio CY Young el año pasado, tenía récord de 13-5 hasta el lunes. Osteen tenía 11-7 con los Dodgers, Perry 12-8 para los Gigantes y Hoerner 5-3 como relevista de los Filis.

Esta noche en beisbol Limón versus Coca Cola

En la continuación del Campeonato Nacional de Beisbol de la categoría mayor, para esta noche se anuncia el encuentro entre las novenas Coca Cola y Limón, partido que ha de iniciarse a las 7:30 p.m.

Será esta la primera vez en este Campeonato que se enfrenten estos dos equipos, contando los refresqueros con una derrota, mientras los limonenses tienen una victoria en su única presentación que han hecho en este torneo, ambos conjuntos.

El partido se espera interesante, pues de los limonenses ya se sabe su poderío muy especialmente en su aspecto ofensivo y en cuanto al Coca Cola, los refresqueros

este año lucen con algunos nuevos valores muy prometedores, así como con el jugador Tom Sellin que por sí solo ya es una pieza muy valiosa a la hora de decidir un partido.

La Asociación Nacional de Beisbol advierte que, caso de lluvia, el juego se efectuará mañana iniciándose a las 10 a.m.

Avisa también la Asodebeisbol que el partido que fue suspendido el jueves entre Numan y Kent, por disposición tomada se efectuará el lunes, iniciándose siempre a las 7:30 de la noche. Este acuerdo cubre a todos los demás encuentros que no puedan efectuarse los jueves de la noche.

QUIERE AMBIENTE...



BAR y RESTAURANT del HOTEL CRYSTAL

AUTOPISTA GENERAL CAÑAS

ORGANISTA:

JULIAN WESTON

de miércoles a domingo

a partir de 7:30 p.m.

RESERVACIONES:

Tel. 22 34 76

Trofeos. EDITORIAL GONZALEZ PORTO S.A. Pergaminos. PREMIA Y PROMUEVE Botones de Oro. A SUS VENDEDORES



BOTON DE ORO Y TROFEO A JAIME CANCELADO ARIAS

Mejor vendedor del primer semestre de 1970. Ascenso a gerente de EDITORIAL GONZALEZ PORTO S. A. en Tegucigalpa, Honduras. Una corta y exitosa carrera en ventas en nuestra Editorial lo ha llevado en sólo SEIS MESES a ocupar la posición de Gerente en Honduras.



BOTONES DE ORO

Para Jorge Wray Meneses y Efraín Chaves. Distinción por altos volúmenes de ventas.



PERGAMINOS

Miguel A. Segura Naranjo y Antonio Unfried Toruño, más de 10 años de servicios en el Departamento Administrativo de EDITORIAL GONZALEZ PORTO S. A.



Nuestra magnífica posición garantiza rápidos e importantes ascensos de los vendedores a altas posiciones ejecutivas. EDITORIAL GONZALEZ PORTO S. A. es la empresa editorial más antigua y con mayor número de sucursales en nuestro continente. Ha sido además pionera en la organización de ventas de libros al crédito. La sede Regional de la Gerencia, ubicada en nuestro país, ha adquirido especial importancia en el ámbito centroamericano, para promover a puestos ejecutivos de gran responsabilidad, a vendedores de nuestro medio.

Saprissa y Deportivo México en atractivo partido mañana

En el Estadio Nacional mañana se cumplirá uno de los más importantes partidos de la fecha por el Campeonato de Fútbol de la primera división; los rivales son Deportivo Saprissa y Deportivo México.

Este partido tiene perspectivas para llegar a ser uno de los mejores; los antecedentes así lo demandan, y por otra parte, esos resultados tan difíciles para la situación de u-

no y otro, dicen mucho de su prestigio, especialmente del Saprissa que a pesar de haber ganado el Título Centroamericano, luego de los juegos eliminatorios del torneo de la CONCACAF, ha venido a menos en sus actuaciones en el certamen local.

Por eso, y a raíz del "trepón" de los morados el miércoles anterior ante un crecido equipo Uruguay, para mañana

no tiene otra alternativa que salir a ganar, y ganar bien, es más, ahora para satisfacer a sus parciales, lograr un amplio margen en el score para despejar dudas. Su puntuación no es halagüeña y más bien tiende a dificultades posteriores. Saprissa es un equipo que cuenta jugadores de muchas condiciones, y por ello tiene ese privilegio que pocos cuentan; la reivindicación en cualquier momento, tomando la iniciativa que siempre ha logrado, especialmente cuando se trata de escalamiento de posiciones.

El once del Barrio México es de armas tomar. Y si mañana cuenta con todo su plantel titular, nada de extraño tendría que se desquiten del 4-0 que les propinó el Saprissa en la primera vuelta. Han venido recuperando mucho y en posiciones ventajosas se encuentran. Un triunfo le haría llegar muy alto.

Resumiendo todo lo anterior, se llega a la conclusión de que en el Estadio Nacional tiene que surgir un partido muy disputado, pues en ambos elencos hay hombres capaces para ello.



Los 6 partidos para mañana en la Liga Menor de Beisbol

Seis encuentros están señalados para mañana en el segundo domingo de actividades de la Asociación Menor de Beisbol.

La Sabana y el Parque Escarré, serán los escenarios de los cotejos en las categorías Juvenil, Infantil y Mosquito.

tiene una victoria a su favor frente a Peña.

Fernández Carvajal abrirá por Coca Cola y Roberto Saravia por Star-Moore.

MOSQUITOS

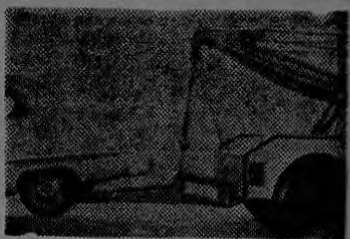
GULF—VESPA

Gulf y Vespa serán los encargados del preliminar de los juegos en la categoría mosquito. "Los "gasolineros" contarán con el derecho serpentinerero Armando Steward que será el abridor y por el Vespa aún no se ha designado al encargado de las responsabilidades al inicio del encuentro.

ABC se enfrenta al BOLIDEN

El equipo de la American Business Council se enfrentará al Boliden. Ambos tienen una derrota en su primera presentación y por eso llegarán dispuestos a conseguir el triunfo que les coloque en el segundo puesto de la clasificación. Este desafío dará inicio a las 10 de la mañana y aún no han sido designados los serpentinereros.

Taller PACHECO LOPEZ
Enderezado y pintura



Servicio de Remolque. Tel. 22-72-69.

Progreso Industrial es Progreso Nacional



ROJAS DEL SAPRISSA



NUNEZ DEL DEP. MEXICO

Aprobada contratación de Bumbell para impartir curso a entrenadores

Principales asuntos que fueron motivo de resolución en la última sesión de la Federación Nacional de Fútbol:

19)—Se recibieron sendos telegramas de aficionados, por medio de los cuales solicitan se designe inmediatamente al señor Alfredo Piedra Mora o a don Marvín Rodríguez, como Director Técnico del Seleccionado Juvenil.

Hallándose firme la designación recaída en la persona de don Hugo Tassara, se resuelve archivar las peticiones de comentario.

29)—La Universidad de Costa Rica —Departamento de Educación Física— ofrece un equipo compuesto por 10 estudiantes de su seno, para prestar su colaboración mientras que vienen llevándose para las sesiones de entrenamiento a cabo con motivo de la preparación del seleccionado juvenil.

Dada la trascendencia e importancia del ofrecimiento que hace la Universidad, se

resuelve pasar el mismo a conocimiento del Comité Director de Cuartas y Quintas Divisiones, del Colegio Nacional de Entrenadores y del Profesor Hugo Tassara Olivares, a objeto de que rindan informe sobre la conveniencia o inconveniencia de la oferta.

39)—El Lic. German Serrano Pinto, en nota remitida al efecto, aceptó complacidamente su nombramiento como miembro del Tribunal de Penas.

49)—Se conoció acerca del recurso de apelación interpuesto por el jugador de 5ª División del Deportivo Saprissa, señor Marco Tulio Cartín Moya, contra la sanción impuesta por el Comité respectivo de 18 meses de suspensión, con motivo de alteración de firmas en cédulas de inscripción de jugador; resolviéndose confirmar en todas sus partes lo resuelto por el Comité de Cuartas y Quintas Divisiones, dada la gravedad y tras-

cendencia de la falta cometida.

59)—Con conocimiento de que el Colegio Nacional de Arbitros de Fútbol ha confrontado en las últimas fechas el problema de no poder reunir el quórum pertinente, a fin de designar dos miembros para completar el Comité Director respectivo, tal y como fuera prevenido; y por considerar el Comité Ejecutivo de esta Federación tal hecho contraproducente y atentatorio ya no sólo a los intereses del numeroso grupo que integra el Colegio de Arbitros, sino que al fútbol mismo, se resuelve: nombrar a los señores José A. Fallas Díaz y Edgar Hernández Rodríguez, para que juntamente con los tres miembros ya designados, completen el total de cinco de que se compone el cuerpo directo del Comité Director del Colegio Nacional de Arbitros.

69)—Se conoce acerca del informe que han vertido las personas comisionadas para entrevistarse en Tegucigalpa, Honduras, con el Profesor Otto Pedro Bumbell, a fin de que fueran contratados sus servicios para que venga a Costa Rica a impartir un curso de carácter intensivo para los entrenadores nacionales; y habiendo rematado las conversaciones realizadas al efecto con el mejor de los éxitos, se aprueba la contratación del señor Bumbell en los términos y condiciones por él indicados, comisionándose a la vez al Colegio Nacional de Entrenadores para que, tal y como ha sido indicado por el expresado señor Bumbell, proceda a la preparación de todo cuanto tiene relación con las bases del Curso, que ha de iniciarse, salvo circunstancia especial en contrario, a finales del presente mes.

LA PRENSA LIBRE

comunica a todos los vecinos de Cartago,

que su Agente en ese lugar, es el señor

Edwin Calderón Brenes

quien gustosamente le atenderá todo lo que se relacione con anuncios, notas sociales y suscripciones en su oficina que se encuentra ubicada en la terminal de los buses SACSÁ en Cartago.

CENTRO SOCIAL

La Rana Sabia

301 VARAS ESTE JEFATURA TIBAS.



Amplia pista de baile, servicio de restaurant, licores nacionales y extranjeros, deliciosas y variadas bocas.



AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

GUIA DE AVISOS CLASIFICADOS

RUBRO 1

Automóviles
Camiones
Tractores
Maquinaria
Compra-Venta

RUBRO 2

Compra-Venta
Casas
Departamentos
Fincas
Lotes

RUBRO 3

Alquileres
Departamentos
Casas Oficinas
Locales

RUBRO 4

Préstamos
Hipotecas
Negocios

RUBRO 5

Empleos

RUBRO 6

Escuelas
Centros culturales
Academias
Personal docente

RUBRO 7

Profesionales

RUBRO 8

Servicios
Talleres
Oficios diversos
Varios

Tarifas para CLASIFICADOS:

Aviso corriente: **₡ 3.50**
pulgada columnar:

Aviso destacado, **₡ 4.50**
pulgada columnar:

Aviso agrupado, **₡ 0.15**
cada palabra:

RUBRO 1

AUTOMOVILES
CAMIONES
TRACTORES
MAQUINARIA
COMPRA-VENTA

JEEPS PARA ALQUILAR

Solamente a personas o empresas establecidas.
Teléfono 21-23-32.

TRACTORES Y MAQUINARIA para construcción aserraderos - ebanisterías - imprentas - talleres mecánicos - usadas y nuevas vendemos.
Licenciado Juan de Dios Freer.
Apdo. 3703 - Tel. 22-88-86.

REGALE FELICIDAD

Obsérquiele a su familia

Un carro
Visite nuestro departamento de automóviles usados y encontrará

Verdaderas gangas
Primas desde

₡ 1.200.00

Resto con grandes facilidades



CENTRO CARS S. A.

Distribuidores exclusivos para Costa Rica de VOLKSWAGEN únicos que pueden dar garantía de fábrica.

Teléfono 21-88-05

Calle 26. Final 5ª Avenida. nuevo local frente al Gimnasio Nacional de La Sabana.

Para mayores

Resultados

Anuncie

en los

Clasificados de

LA PRENSA LIBRE

Progreso Industrial

es

Progreso Nacional



PEUGEOT

LA CALIDAD QUE NO SE DISCUTE.

Peugeot 404 1961

Peugeot 404 1964

Peugeot 404 SW 1963

Peugeot SW Diesel 1967

40 meses para pagar.

DISAUTO

Tel. 25-08-05

San Pedro de Montes de Oca, frente al Más por Menos, entrada al Colegio Calasanz.



AQUI SU

VOLKSWAGEN

Volkswagen 1961

Volkswagen 1962

Volkswagen 1963

Volkswagen 1964

Volkswagen 1965

RECONSTRUIDOS

OPORTUNIDAD

Volkswagen Fast Back

1966

COROLLA 1200 1969

2 PUERTAS

y en

24 largos meses

para pagarlo.

Y por supuesto...

en



SU CASA DE CONFIANZA
100 varas al Sur del Cine Hilton - Teléfono 21-78-85.

VEHICULOS ECONOMICOS

Agencia Cony

S. A. - Paseo Colón frente al Hospital San Juan de Dios. Teléfono 22-44-52. El vehículo más barato en plaza.

VEHICULOS USADOS PARA LA VENTA

Panelita Cony	1969
Furgón Cony	1968
Triciclo Dahjatsu	1967
Station Wagon Taunus	1956
Vespa 90 c.c.	1968
Vespa 150 c.c.	1964

AUTO MARELI

donde su vehículo usado vale más a cambio de unidades nuevas.

OPEL

ISUZU

BEDFORD

CHEVROLET

100 varas Norte

Estación Pacífico

Teléfono 22 59 36

un magnífico negocio para su negocio!



BEDFORD DIESEL "ÑATO"

5 1/2 toneladas

BEDFORD DIESEL



Lachner & Sáenz S.A.
Teléfono 21-21 Apdo. 10014

MOTORCENTRO

FRENTE A LA PLAZA DE BARRIO MEXICO

James Bond

por IAN FLEMING
ILUSTRADO JOHN MCLUSKY

BOND LOCALIZA EL SITIO DE LOS ESQUIES EN LAS AFUERA DEL CLUB GLORIA.

EDITORIAL PRESS SERVICE, INC.
NUEVA YORK



TODO HA CAMBIADO MUCHO DESDE SUS DIAS, LAS ATADURAS DE LOS ESQUIES SON MUY DIFERENTES Y HASTA LOS MISMOS ESQUIES DE FIBRA DE VIDRIO, PARECEN PELIGROSOS...

BUENOS DIAS



AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

RUBRO 1

AUTOMOVILES
CAMIONES
TRACTORES
MAQUINARIA
COMPRA-VENTA

VENDO CHEVROLET 56.
Magníficas condiciones.
Llamar teléfono 25-47-00.

"OPORTUNIDAD"

CHEVI 2 — PERFECTO
ESTADO — MOD. 62 AU-
TOMATICO — PRUEBE-
LO Y LO COMPRA.
TEL.: 21-05-52.

PRENSA HIDRAULICA "WI-
LLIAMS WHITE" cuat'o co-
lumnas —mesa 48" x 36" 600
toneladas— casi nueva VEN-
DO BARATISIMA. Lic. Juan
de Dios Freer.
Teléfono 22-88-86.

VENDESE CHEVROLET IM-
PALA, automático, impeca-
ble, modelo 1966, completa-
mente equipado, impuestos a
pagar. Teléfono 22-06-86.

EMPRESARIOS DE CONS-
trucción vendemos máquinas
y equipos americanos nuevos y
usados

Lic Juan de Dios Freer.
Apartado 3703, teléfono
22-88-86.

También maquinaria para
ebanistería, aserraderos e im-
prensas

ALQUILER DE JEEPS UNI-
CAMENTE A EMPRESAS O
PERSONAS CON REFEREN-
CIAS TEL.: 21-23-32.

VENDO, CAMBIO AUTOMO-
vil Fiat 124 L Modelo 68 Izuzu
modelo 66 diesel, Volkswagen
modelo 61 o cambio por pro-
piedades también tengo Sta-
tion American 64. Verlos esta
túa León Cortés 150 va'as Nor-
te.

ra Yates 108 de 10" está traba-
ra Yates 198 de 10" esta traba-
jando, barata. Para importar
ofrezco machihembradora Bau-
erle 16" en ₡ 62.000.00. Machi-
hembradora Shoda 5 1/2"
₡ 32.000.00. Lic. Juan de Dios
Freer.

Teléfono 22-88-86 - Apartado
3703.

CARBON COKE PARA FUN-
DACION Y FRAGUAS.
TELEFONO 21.79-35.

¡Los insuperables
en
Costa Rica

VOLKSWAGEN
FORD MUSTANG

1965

10.000 KM. de
Garantía escrita y...
30 COMODOS MESES
PARA CANCELARLO
CEN AUTO

125 Vs. al Oeste de
Acueductos y
Alcantarillado
SUCURSAL

Paseo Colón 100 vs. al
oeste de MAS POR MENOS
LO ESPERAMOS!

PURDY MOTOR S.A

Paseo Colón — Teléfono 21-22-33 — Apartado 2884

Depto. de Automóviles Usados

RAMBLER CLASSIC - SEDAN	1965
CHEVROLET - PICK-UP	1965
VOLKSWAGEN - COUPE	1962
CHEVROLET - SEDAN	1965
VOLKSWAGEN - PANEL	1957
RAMBLER REBEL - STATION WAGON	1967
OPEL - SEDAN	1967
COROLLA - COUPE	1969
LITE STOUT - PICK-UP	1964
CHEVY IMPALA - SEDAN	1965
SIMCA - SEDAN	1962
OPEL - SEDAN	1958
VOLKSWAGEN - COUPE	1963
SIMCA - SEDAN	1960
OPEL - PANEL	1964
TOYOTA - LONA	1967
SUNBEAM - IMP.	1965

EXACA

Avenida 10 - Calle 22

TELEFONO 22-89-74

IMPORTADORES DE BIENES DE
EQUIPO ESPAÑOL

TORNOS
CEPILLOS
TALADROS
FRESADORAS
SIERRAS DE CINTA
SIERRAS CIRCULARES

Ahora con financiación propia
Toda clase de máquinas para
metal.

EXACA

Avenida 10 - Calle 22

SE VAN... SE VAN...

A TRABAJAR PARA USTED POR POCO DINERO!
A "CASI-PRECIOS"

GANGAS:

AUTOS

1963 — DKW - Sedán Junior	₡ 5.000.00
1956 — CHEVROLET - Sedán - 4 puertas	6.000.00
1961 — ANGLIA - 2 puertas	6.000.00
1961 — TAUNUS - 4 puertas	4.500.00
1967 — TAUNUS - 4 puertas	22.000.00
1966 — SIMCA - 4 puertas - Station	18.000.00
1959 — ZEPHIR - 4 puertas	6.000.00
1963 — ZODIAC - 4 puertas	12.000.00
1963 — SIMCA 100 - 4 puertas	8.000.00
1962 — DKW - Auto Unión	5.000.00
1960 — MERCEDES BENZ 220 S	18.000.00
1960 — OPEL STATION - 2 puertas	4.000.00
1962 — VAUGHALL - 4 puertas	9.000.00

PICK-UPS

1962 — FORD - 1½ Tons.	₡ 8.500.00
1965 — THAMES 800 - ¾ Ton.	9.500.00
1959 — FORD - ¾ Ton.	5.000.00

DOBLE TRACCION

1968 — WILLYS COMANDO - Convertible	₡ 18.500.00
1961 — TOYOTA - Capota lino	7.000.00
1955 — INTERNATIONAL - 1 Ton.	6.000.00

PANELS

1965 — THAMES 800 - ¾ Ton. - Diesel	₡ 9.000.00
1964 — THAMES 800 - ¾ Ton.	5.000.00
1961 — MERCEDES BENZ - Diesel - 1¾ Tons.	9.500.00
1956 — CHEVROLET - 1½ Tons.	10.500.00
1968 — FIAT - ¾ Ton.	8.500.00
1962 — TAUNUS 12 M - ¾ Ton.	8.000.00

CAMIONES

1953 — FORD - 2½ Tons. - Gas	₡ 4.000.00
1963 — F K - 3½ Tons. Diesel	6.000.00
1957 — THAMES 50 - 3½ Tons. Diesel	15.000.00
1958 — THAMES 20 - 2½ Tons. - Diesel	11.000.00
1963 — FORD - Autobús - Diesel	20.000.00
1961 — CHEVROLET - 3½ Tons. - Diesel	15.000.00
1962 — CHEVROLET - 2½ Tons. Gas	10.000.00

ANGLOFORES LTDA.
CALLE DEL PACIFICO TEL: 22-43-77 APDO: 1768



TODOS LOS DIAS
125.000 PERSONAS
LEEN LOS
CLASIFICADOS...!

TRANSPLANTE
SU INVERSION
A

LA PRENSA LIBRE



Modesty Blaise

MODESTY
BLAISE por
PETER D'ONNELL

OTRA COSA
EN EL
COURSE DES
VACHES...

CUANDO VENGA LA PARTICIPACION
DEL PUBLICO TENEMOS QUE QUITAR-
LE LA ROSETA DE LA CABEZA
AL TORO.

SI, PERO LOS TIPOS
CON DENISE ME
RECONOCERAN.

NO PODEMOS REMEDIAR-
LO, SIGUE CON TU PAPEL
DE TENORIO, LE TIRAS LA
ROSETA CON ESTE
MENSAJE DENTRO
DE ELA



AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

RUBRO 2

COMPRA-VENTA
CASAS
DEPARTAMENTOS
FINCAS
LOTES

RAPIVENTAS Fabio Carvajal

EN SU NUEVA DIRECCION
150 varas al Norte de la Embajada Americana, Edificio Wilgree, 2º piso, Oficina Nº 3.
Teléfono 21-03-75.
OFRECE A LA VENTA LAS SIGUIENTES FINCAS:

Edificio céntrico, tres pisos en mixto a 200 varas del Parque Central, buena renta. Vale ...
¢ 1.000.000,00.
Teléfono 21-03-75.

SABANILLA DE MONTES de OCA 8½ manzanas urbanizadas y rodeadas de carretera. Vale ¢ 4.75 vara cuadrada. Aproveche esta oportunidad.
Teléfono 21-03-75.

Ganga. Finca lechera 80 manzanas, 70 de pasto, en aparatos, galerón grande de ordeño, dos casas, planta eléctrica, 34 vacas finas en producción, 11 novillas. Vale ¢ 140.000,00. (Deuda bancaria). 270 botellas de producción.
Teléfono 21-03-75.

2.000 manzanas inscritas y bien cercadas. 1.300 manzanas de potrero jaragua. Buena agua a 22 kms. de la Carretera Interamericana, con 500 cabezas de ganado y 50 bestias en su mayoría mular. Vale puerta cerrada ¢ 1.900.000,00.
Teléfono 21-03-75.

SAN MATEO 650 manzanas de pasto, buenas aguas y gran parte de bajura. Vale ¢ 725.000.
Teléfono 21-03-75.

BAGACES en centro 100 manzanas todas de pasto y buena vegetación. Vale ¢ 80.000,00.
Teléfono 21-03-75.

HIGUERON DE CANALETE, (UPALA) 650 manzanas con 120 manzanas de pasto. Hipoteca bancaria. Vale
¢ 450.000,00.
Teléfono 21-03-75.

Finca de café y caña en Poás, Alajuela. 29 manzanas, 24 de café y el resto de caña. Promedio de fanegas por manzana 25. Vale ¢ 325.000,00.
Teléfono 21-03-75.

TRES RIOS finca de café, 29 manzanas urbanizables. Promedio 25 ó 30 fanegas por manzana. Vale ¢ 22.000,00 cada manzana.
Teléfono 21-03-75.

Finca ganadera en verdadera producción se vende hasta con cuota ganadera o con parte de ganado para entregar, situada en CAÑAS, GUANACASTE a 20 kms. de la ciudad tiene una deuda a largo plazo.
Teléfono 21-03-75.

Finca de 5.000 manzanas con 12 kms. de costa y preciosas playas, con más de 2.000 manzanas mecanizables y en su mayoría mecanizada, una verdadera oportunidad.
Teléfono 21-03-75.

LA SUIZA DE TURRIALBA, 25 manzanas con 10 manzanas de café, 8 manzanas de caña y el resto de potrero. Vale ...
¢ 230.000,00. Se dan comodidades.
Teléfono 21-03-75.

PAVAS contiguo a la Urbanización Rohrmoser 40 manzanas para urbanizar a ¢ 8.00 vara cuadrada, se dan comodidades.
Teléfono 21-03-75.

PAVAS linda quinta con una manzana de terreno, piscina, campo de juegos, una casa colonial preciosa y amplia, donde se puede vivir con toda tranquilidad. Vale ¢ 500.000.
Teléfono 21-03-75.

CANALETE, Upala 2.200 manzanas con 250 de pasto, campo de aterrizaje, 170 vacas, 8 toros puros. Vale ¢ 1.500.000.
Teléfono 21-03-75.

TURRIALBA 121 manzanas con 45 de café, 20 de caña, resto potrero y montaña, terreno para ensanchar cultivos. Con deuda bancaria 16 años plazo. Buena cosecha futura. Vale ..
¢ 500.000,00.
Teléfono 21-03-75.

GUANACASTE, con preciosa playa, buena carretera, 2.675 manzanas con más de un 50% mecanizadas. Con gran cantidad de maquinaria, 750 cabezas de ganado puro, magníficas instalaciones. Vale puerta cerrada ¢ 2.500.000,00.
Teléfono 21-03-75.

CABO BLANCO 420 manzanas de pasto, buenas aguas y casa. Vale ¢ 425.000,00 contado.
Teléfono 21-03-75.

SAN RAFAEL DE OJO DE AGUA 5 finquitas aptas para quintas o granjas.
Teléfono 21-03-75.

COYOLITO, PUNTARENAS, 250 manzanas centro de la población, todas de pasto y buena casa, corrales. Vale
¢ 225.000,00.
Teléfono 21-03-75.

SANTO DOMINGO, con línea férrea, 3 manzanas sembradas de café. Vale ¢ 110.000,00.
Teléfono 21-03-75.

LECHERIAS CON O SIN GANADO en varios lugares y de todo tamaño, muy buenos precios y comodidades.

TIBAS 2 manzanas a ¢ 8.00 vara.

QUINTAS EN ALAJUELA, RIO SEGUNDO, LA GARITA, SAN ANTONIO DE BELEN, muy baratas y cómodas, a la vez que ofrezco gran cantidad de finquitas propias para dicho fin.
Teléfono 21-03-75.

RAPIVENTAS Fabio Carvajal

EN SU NUEVA DIRECCION
150 varas al Norte de la Embajada Americana, Edificio Wilgree, 2º piso, Oficina Nº 3.
Teléfono 21-03-75.

SE VENDE PROPIEDAD AL Sur Oeste de Escazú, nomina da El Naranjo. 10.000 varas cuadradas con un frente a calle de 177 varas. Se vende en lotes o en total. Entenderse con Gonzalo Hidalgo, Barrio La Cruz, 50 varas al Norte antes de llegar a La Cruz.

CENTRO SAN JOSE VENDE magnífica propiedad 250 varas Oeste Casa Amarilla, sobre avenida 7ª. Mide 650 vs2. Teléfono: 28-02-26, de 3 p.m. a 6 p.m. solamente.

EN LA URUCA LOTES RESIDENCIALES frente a la plaza. Con 100 meses para pagar. Sin intereses. Teléfono
21-05-28. Llamar de 6 a 12 m.

VENDO LOTE EN ESCAZU A 150 varas Sur de La Hulera, A 40 colones vara. 1/3 contado, resto facilidades. 1.700 varas cuadradas.
Teléfono 21-23 32.

VENDO QUINTA, La Garita, manzana y media, casa nueva, árboles frutales, hueco para piscina. Tel. 28-61-82. Santa Ana-San José.

TIBAS

El lote que anhelaba para la construcción inmediata o diferida de su casa en la más moderna y bella urbanización, San Jerónimo, frente a la terminal de buses, ahora totalmente al alcance de su presupuesto.

OFICINA
Lic. Teodoro Marten
Teléfono 25-28-82

VENDO LOTE EN MIRAFLORES, Guadalupe, 316 varas cuadradas. Precio rebajado si es al contado.
Informes teléfono 22-49-12.

Lotes residenciales cerca Universidad San Pedro, Sabana Sur, Barrio La Salle, Belo Horizonte, Valle del Sol, Curridabat, Tibás. Teléfono 21-03-75.

SE VENDE PROPIEDAD, centrada, 90% construido, aparente para oficinas o negocios, futuro comercial inmejorable, 500 varas del Mercado de Mayoreo, 460 varas cuadradas situada calle 14 av. 8-10. Precio según prima, saldo largo plazo, interés bancario.
Informes teléfono 21-26-91.

EN CONDICIONES MUY VENTAJOSAS SE VENDE, DE BIDO A CIRCUNSTANCIAS ESPECIALES, VALIOSA RESIDENCIA EN CERCANIAS DEL PARQUE BOLIVAR. MAS INFORMACION EN EL TELEFONO: 25-40-66.

VENDO PROPIEDAD CON 100 varas de frente y 40 de fondo, y casa, San Antonio de Belén, 300 varas oeste de la Iglesia.

Entenderse con Carlos Ramírez, Barrio Luján, Negocio Quinto Bar, calle 15, Avenida 12.

INVIERTA BIEN SU DINERO. Vendo lote esquinero de 955 varas cuadradas en Escazú. Precio muy bajo. Teléfono 21-44-61.

Educadores y Empleados Públicos Ahora sí CASA PROPIA

El lote que usted desee y el plan financiero para construir su casa: económica, funcional, lujosa, como la quiera, con cuotas mensuales desde
¢ 330.00.

OFICINA
LIC. TEODORO MARTEN
Tel. 25-28-82
Apdo. 4128 San José

VENDO
LOTES CONTIGUO
LOS COLEGIOS SUR.
MORAVIA.

Facilidades de pago.
INFORMES
Teléfono 21-52-70.

SE VENDE PULPERIA 300 vs. AL SUR DEL HIGUERON CASA Nº 115 Bº PINTO.

VENDEMOS EN MUY BUENAS condiciones de precio y pago un lote para construir situado frente al Club de Contabilistas en Desamparados; mide 1.680 varas cuadradas con 24 de ancho. Informes en la oficina 350 vrs. al Oeste. Casa Amarilla. Eduardo Maroto Touret e hijos. Tel. 21-74-18.

"OFICINA DE NEGOCIOS"

Compra y venta de propiedades, casas, lotes, fincas, negocios e hipotecas. Tel.: Oficina 22-57-27 — Habitación: 22-95-51 — Ap. 3755 — San José. 150 vs. al Norte de Radio Libertad. Nº 350.

CASA GRANDE SE VENDE: cinco dormitorios; cinco baños, cuarto servicio, sala, oficina, salón comedor 8x10 m., cocina, lavandería, porch, cochera dos carros, lote 1.000 varas. Barrio La Granja. ¢ 225.000,00. Facilidades.
Teléfonos 25-53-14 y 21 53-09.

RUBRO 3

ALQUILERES
DEPARTAMENTOS
CASAS
OFICINAS
LOCALES

ALQUILO APARTAMENTO. Precio ¢ 175,00. La Dolorosa, 100 Sur, 75 Oeste, Casa Nº 56.

SE ALQUILA CUARTO A PERSONA SOLA.
TELEFONO 21-37-28.

APARTAMENTO DE LUJO DISPONIBLE A PARTIR DEL 30 DE JUNIO, DAMOS EN ALQUILER A MATRIMONIO O PERSONA SOLA: AMPLIO DORMITORIO, sala, comedor, cocina de azulejos con anaqueles, baño de lujo, cuarto de servicio con baño independiente, abundante agua caliente y fría, zonas verdes garaje, amplio patio.
De la CASCADA, carretera a Escazú, 300 vrs. al norte y 100 vrs. al Este, RESIDENCIAL PALERMO, más informes en el teléfono 22-57-29, de Radio Atenea, Horas de Oficina. Vale ¢ 550,00.

VENDO propiedad rentable. ALQUILO bodega:

Teléfono: 22-31-25

APARTAMENTOS AMUEBLADOS: se alquilan en Barrio Peralta. Constan de hall-comedor, dos dormitorios cocina, dos baños, cuarto de servicio, cochera, teléfono, agua caliente, etc., INFORMES al Teléfono 22-29-07 con Héctor

SE ALQUILA CUARTO independiente a persona responsable. 250 varas al Norte de la Embajada Británica Casa 332

EN ESCAZU CENTRO SE alquila local comercial nuevo. Informes al Tel. 28-00-19.

ALQUILER DE JEEPS UNICAMENTE A EMPRESAS O PERSONAS CON REFERENCIAS. TEL.: 21-23-32.

ALQUILO LOCAL NUEVO, ESCAZU CENTRO. INFORMES: SASTRERIA SEGURA.

TEL. 28-00-19.

RUBRO 4

PRESTAMOS
HIPOTECAS
NEGOCIOS

DINERO - PROPIEDADES
HIPOTECAS -
OFICINA "MEMOACUNA"
CATEDRAL 200 SUR, 75 ESTE
TELEFONO 21-21-20
HABITACION 22-67-93.



As Solar





AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

DINERO QUE USTED NECESITE

En cualquier eventualidad en estables inmediatos encon-

trando. Norte de la Biblioteca Central.

ESTAMOS INMEDIATOS S. A. TELEFONO. 22-88-38

DINERO EN: FICASA

Avenida Tercera frente Embajada Americana. DINERO RAPIDO Y FACIL CON GARANTIA FIDUCIARIA, PRENDARIA HIPOTECARIA. TELEFONO: 22 70 30.

PIDA DINERO SIN VERGÜENZA, cómo y quien se lo haga. Nosotros le ayudaremos. VICINA RICARDO ROJAS N.º 2. Teléfono 22-55-55.

FINANCIERA CORTUJO SAN JORGE S. A.

Agencias en Cartago Heredia y Alajuela. Prestamos de ₡ 500 a ₡ 5.000 con garantía fiduciaria, sumas de dinero con prendaria o hipotecaria. TELEFONOS: José 21 06 52 y 22 74 58; Heredia 41 11 03; Cartago 51 00 75; Heredia 47 04 59.

SENE UD. DINERO PARA LOCAR CON GARANTIA HIPOTECARIA. ₡ 5.000.00, ₡ 10.000.00, ₡ 25.000.00 ₡ 50.000.00 ₡ 200.000.00, ₡ 500.000.00 o más? Evítese las molestias de valorar las propiedades, hacer escrituras, con intereses, pagar impuesto de venta, rematar, etc. Compre las acciones de capital liquidas, que producen más de lo que Ud. pide por intereses, con la seguridad de obtener los rendimientos en los plazos convenidos, sin que Ud. tenga que pagar impuesto de renta porque paga la compañía, con la seguridad de que su dinero está garantizado, a su vez, por las potencias que respaldan las operaciones de la Compañía, además de la solvencia, liquidez y la gran potencialidad de la empresa.

Compre acciones de OFOMECA a pacto de retroventa o sin él. Pregunte por nosotros, indícanos con los cientos de socios que forman la Compañía. Ponemos sus valores en manos expertas y seguras y viva tranquilo. Oficinas, 75 varas al sur del Hotel Balmoral, San José. Telefonos 21 09 15 y 22 70 03.

OFOMECA POTECAS a largo plazo en montos mensuales o fijo, cualquier cantidad, rápido trámite, intereses corrientes.

FABIO CARVAJAL Y CIA. 75 varas al Norte de la Embajada Americana, Edificio Algreen, 2º piso, Oficina N° 3. TELEFONO 21-03 75

OFOMECA POTECAS a largo plazo en montos mensuales o fijo, cualquier cantidad, rápido trámite, intereses corrientes.

FABIO CARVAJAL Y CIA. 75 varas al Norte de la Embajada Americana, Edificio Algreen, 2º piso, Oficina N° 3. TELEFONO 21-03 75

SE VENDE ESTUDIO FOTOGRAFICO. INSTALADO EN LA ESQUINA SUR DEL CENTRO MODERNO 75 VS. AL OESTE; O EL DERECHO "LLAVE".

RUBRO 5 EMPLEOS

SE NECESITA EMPLEADA china. Teléfono 21-01-46.

NECESITO SEÑORITA PARA trabajar en club nocturno dentro del bar. Tel. 22-48-47. ARMANDO.

SE NECESITA cocinera con experiencia y recomendaciones. Sueldo ₡ 200. Tel. 25-20-43.

Necesitamos cuatro agentes de publicidad ambos sexos. Muy buena remuneración. Enviar antecedentes a Agente Publicitario Apartado 10.121 Nota: El apartado no es del anunciante

CONTADOR 12 AÑOS EXPERIENCIA ofrece servicios Oreamuno. Tels.: 21-14-49 — 21-77-52.

EMPLEADA SERVICIO MAGNIFICO sueldo Barrio Escalante Santa Teresita 400 varas Este. esquina N° 767.

URGEN 5 SEÑORITAS PARA modelo presentarse a la Pollera Colorada de la Librería Lehmann 50 vs. al Oeste y 50 vs. al norte horas de 7 a 8 p.m.

EMPLEADA CASA BARRIO Escalante 350 varas este Santa Teresita, casa 767 esquina. Magnifica oportunidad.

SE OFRECEN LOS SERVICIOS DE: Topógrafo: con experiencia. Galvanizador: con experiencia. Auxiliar de Laboratorio: con experiencia.

SE NECESITAN MECANICOS DE MANTENIMIENTO con experiencia. Agentes vendedores con experiencia. (Se da salario base y comisión). Una remalladora para Luper con experiencia. Se necesita un fontanero. Un mecánico diesel. Y un mecánico gasolina. Para trabajar en zona atlántica. Un agente vendedor, salario por comisión. Ayudantes de tapicería con experiencia. Torneros con experiencia.

Presentarse en el Ministerio de Trabajo

RUBRO 6 ESCUELAS CENTROS CULTURALES ACADEMIAS PERSONAL DOCENTE

PROFESOR MILTON ROSS, ofrece sus servicios con Organó Electrónico para matrimonios, cumpleaños y todo evento social. Además recibe alumnos para piano, órgano y canto todos los días hábiles de 6 a.m. a 9 p.m. Dirección: Calle 5 entre Avdas. 5 y 7, casa N° 756. Panamericano 250 varas al Norte. Teléfono: 21-37-75.

LE GUSTARIA TOCAR GUITARRA? Sistema moderno, exclusivo, práctico. Teléfono 22 27 32.

UNIVERSITARIO

Tome apuntes fácilmente en sólo 2 meses usando las letras del abecedario con Taquigrafía Speedwriting. Teléfono .. 22-77-23.

LECCIONES PIANO, TEORIA, solfeo, mucha experiencia. Teléfonos: 22-64-13 y 25-48-92 LECCIONES DE MATEMATICA y Química para alumnos de enseñanza media. Teléfono 22-19-02.

RUBRO 7 PROFESIONALES

PROFESORA ARGENTINA homeópata, enfermedades crónicas, oficina Paseo Colón frente Embajada de España.

DR. MIGUEZ Médico y Cirujano

Universidad de Santiago de Compostela, España. - Consulta situada en los baños de Discolandia. - Atiende de 8 a 12 m. y de 2 a 6 p.m. Teléfonos Habitación 25 29 31. Oficina 21 94 50. - Atiende llamadas de noche y día, inclusive feriados y domingos.

"EL CONSULTORIO VETERINARIO Rivera Ltda. avisa a su estimable clientela que se ha trasladado definitivamente a su nuevo local situado 100 vs. al Norte del Puente de Tournón en el Barrio de Amón -costado Este de la Urbanización Tournón.- Teléfonos: 21-88-03 y 21 87-03. Ap. 82 a sus órdenes".

RUBRO 8 SERVICIOS TALLERES OFICIOS DIVERSOS VARIOS

Extracción de ceniza en los cielos rasos con equipos aspiradoras. Teléfono 21 66 77.

SE VENDE ENCICLOPEDIA nueva a mitad de precio. Informes al Tel. 22-79-38.

VENDEMOS MAQUINAS POP-CORN Y COPOS TELEFONO 21-23-32

REGALO: CINE PARLANTE 16 mm. como nuevo, véndese ₡ 1.990. Contado. Teléfono: 21-74-18.

"TRAJES TOÑO" TRAJES DE CORTE MODERNO DE ACUERDO A LOS ULTIMOS DICTADOS DE LA MODA JUVENIL. TELAS Y CASIMIRES IMPORTADOS. CONFECCIONES DE LUJO TOÑO. NUEVO LOCAL 5ª AVENIDA, 100 VARAS ESTE DE COMPAÑIAS ELECTRICAS.

FUTBOLINES

para Turnos, Férias, Negocios. se alquilan o se venden.

Diversiones Deportivas Cortés Teléfono 21-43-78. 250 Este Cine Ideal.

TALLER EL COMERCIO Hojalatería, Fontanería, Carpintería, Electricidad, Techos Verjas, Portones, Pintura, Albañilería. 75 Norte Cine Líbano. Tels.: 21 29 74 - 21 82 51

VENDESE TOCADISCOS SHONIBA NUEVO. INFORMES TELEFONO 21-03-55.

TALLER "SAN BERNARDINO" Rodrigo E. Jiménez (Técnico) Autorizado "Land Rover" Gasolina y Diesel Teléfono 22-92-96 75 varas oeste Almacén Miller Hermanos.

"SUS REPUESTOS" como nuevos y a mitad de precio para enderezado en todo tipo de vehículos. Visite el Taller Alvarez 50 vs. al Sur de la Iglesia "La Dolores". Tel.: 21 57 84.

VENDO MAQUINA ALISTAR Singer-3118 barata. Diríjase Morúa, Barrio Cucubres, Desamparados. Pulpería Fortuna.

Para fabricar bloques, celosías, ductos, entrepisos, elementos estructurales (de concreto), se venden máquinas nuevas, incluyendo instalación, asesoría técnica y folletos ilustrativos de los productos. Tel. 25-13-90. Apdo. 6222.

FABRICA LA RIVENSE 125 varas Sur de La Nave, Paseo de los Estudiantes. Blue Jeans Colt 45. La marca favorita de la juventud costarricense.

TRANSPORTES Sres. Agricultores e Industriales: para sus traslados de tractores y toda clase de maquinaria, pida los servicios de la Empresa de Transportes Zeledón Hermanos Ltda. La única empresa especializada en el ramo. Ap.: 1793. Tels 21-12-84 y 21-73-38.

REPARACIONES BARMON Para su trabajo en ebanistería y fontanería. Construcción en general. Teléfono 21-13 62.

PERSIANAS

Persianas Canet, Paseo Estudiantes, Edificio Astorga. Reparación de persianas, cortineros, cortinas. Servicio a domicilio. "No tenemos muchos ambulantes". Llámenos al teléfono 22 16 74.

Señor... Señora Ha pensado usted por un momento la impresión que causa su casa o edificio después de pintado?

Pues no lo piense más! LA EMPRESA Quirós y Ramírez CON SUS OPERARIOS COMPETENTES LE RESUELVEN SU PROBLEMA. Teléfono 21-61-30

ALARMAS ADEMCO

Manufacturadas por Alarm Device Manufacturing Co.

Primeros y únicos. Especializados en alarmas desde hace 15 años.



PROTECNICA, R. L. Tel. 22 18 07 - Ap. 10234

RELOJERO ARGENTINO

Ex relojero de la Joyería Rose Ltda. De la Botica Mariano Jiménez, 850 varas al Sur. Casa 1655. Teléfono 21-98-26. Ahora su viejo reloj puede quedar como nuevo. trabajo y precios. Sin competencia!

LIMPIEZA DE AUTOMATICO ₡ 25. LIMPIEZA DE CALENDARIO ₡ 18. LIMPIEZA DE RELOJ CORRIENTE ₡ 15.

Disfrute de una nueva sensación de bienestar



Acido Glutámico, Fósforo Orgánico y Vitaminas. TONICO NEURO-CEREBRAL



Dr. Kildare



AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

COMBATA la gripe y el resfrío con: ¡THRIZ!



¡THRIZ! la cápsula que actúa por 12 HORAS

FERNANDO BALLAR ALVARADO, MAESTRO DE CEREMONIAS SE PONE A SUS GRATAS ORDENES. TEL. 25-25-72.

**OBSESIDAD-DELGADEZ
SUPERGIMNASIO**
CON
BAÑOS SAUNA
75VS.
SUR PIPIOLO PLAZA VIQUEZ

Limpieza tanques sépticos. Compañía Fumigadora "Cruz Verde". Teléfonos 21 66 66 - 21 77 77.

Fumigadora "Cruz Verde". Ex terminio insectos y roedores. Miembros "Pest Control" de Estados Unidos. Tels. 21 66 66 21 77 77.

**"JOYERIA Y RELOJERIA
PACHECO"**

Comunica a su estimable clientela su traslado al nuevo local en la 5ª Avenida - 50 vs. Este de las Compañías Eléctricas - José Manuel Pacheco. Tel.: 22-73-38.

CREMA PARA EL CABELLO



Da VIDA y ESPLENDOR a su cabello. No es grasa, ni laca, ni goma, es una delicada crema vitalizadora.

Pídala en su farmacia o al Tel.: 21-06-61

VENDO MAQUINA PEAFFE, y un tocador con espejo grande y camarote de hierro. Verlo de 1 a 6 p.m. costado Norte de la calle del Refugio calle Desamparados. Casa con garage.

PARA BARES y RESTAURANTES RECIPIENTES BAÑO MARIA CON FACILIDADES DE PAGO. TELEFONO 22.50-25

PROFESOR IVAN:



Escúchelo en RADIO TIC TAC en su programa de 7.30 a 8 de la mañana.

VISITELO

en su estudio Paseo Colón entrada al Barrio Pitahaya, 100 varas al norte de la Embajada Británica, casa número 71 de lunes a domingo de 9 de la mañana a 8 de la noche.

ZINC USADO SE VENDE 110 varas al Oeste de la Sucursal del Banco de Costa Rica del Paseo de los Estudiantes. Casa 589. También dos roperos, uno de tres cuerpos.

OPORTUNIDAD
vendo lote ropa usada magníficas condiciones, total o unidades. Tel. 29-00-49.

Lijadoras para sus pisos. Trabajos garantizados. Rodrigo Sánchez. Te' no 22 98 60.

TODO TRABAJO EN ENDEZADO, pintura y tapicería de su vehículo, confíelo a Taller Méndez, Seriedad, responsabilidad y eficiencia. 200 vs. al este y 50 al sur de la Clínica Bíblica. Calle 5 A. Avs. 14 y 16.

Elka^{20x1} SUPER

con platinum

FINO ACERO INOXIDABLE SUECO

una navajilla fina para gente fina

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS

AGENCIAS VADO LTDA. — TELEFONO 21-89-57

Optica HALABI

ANTEOJOS A SU GUSTO Y ESTILO. SU RECETA DEL SEGURO SOCIAL EN SU OPTICA Y CONSULTORIO DE CONFIANZA.

125 varas Norte del Banco Central
Apartado 3897 — Teléfono 22-13-30
Sucursal en Cartago 125 vrs. Norte Salón Paris.
Teléfono 51-08-26 — Apartado 43



"Cachorros Puros"

Dalmatas ¢ 350.00
Doberman ¢ 350.00
Gatos Siameses ¢ 175.00
PASTOR ALEMAN
 ¢ 450

Dr. D. LUTZ

Tels. 22-82-07 y 21-15-2i.
100 varas al Este de Cía.
Fuerza y Luz.

VENDO GATO SIAMES LEGÍTIMO, tiene vacunas, excelente con los niños.
Tel.: 25.53-46.

"BAZAR MURANO"

"Artículos para Primera Comunión. Adornos para queques de bodas (con sorpresas). Adornos para el BAR, con caja de música. Ventas por mayor y detalle. 175 vs. Sur del Colegio Sup. de Señoritas. Tel.: 21-39-71.

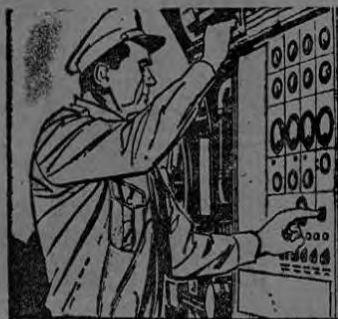
TELEVISORES, REPARACION DE TODAS LAS MARCAS, SERVICIO RAPIDO A DOMICILIO Y PRESUPUESTO.

HONRADEZ Y TRABAJO GARANTIZADO. LABORATORIO DE TELEVISION ELECTRON. TELEFONO: 22-77-17.

200 VARAS NORTE Y 50 ESTE HOTEL EUROPA.

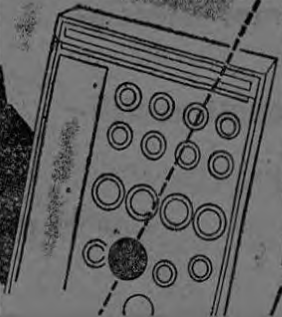
Fumigadora solo una y como "FUMINC" ninguna. Pida presupuestos sin compromiso.
21-49-49 o 21-46-47.

FRONTERAS DE LA CIENCIA

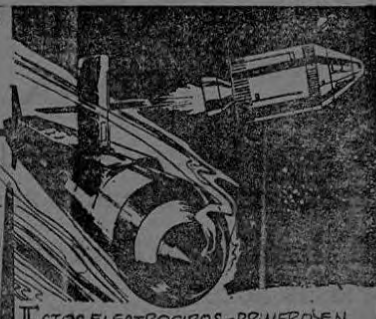


PARA ECHAR A ANDAR EL ELECTROGIRO, UN JUEGO DE BOBINAS CREA UN CAMPO MAGNÉTICO ROTATORIO QUE HACE GIRAR A LA ESPERA COMO SI FUERA UN MOTOR ELÉCTRICO.

A 30,000 R.P.M. SE CORTA LA CORRIENTE Y LA ESFERA SIGUE GIRANDO DURANTE MESES SIN PERDER APARENTEMENTE VELOCIDAD, CON SU EJE FIJO.



SU DIRECCIÓN DE ALINEAMIENTO SE "LEE" POR MEDIO DE CELDAS FOTOELÉCTRICAS QUE MIDEN LA LUZ REFLEJADA POR MARCAS EN SU PULIDA SUPERFICIE.



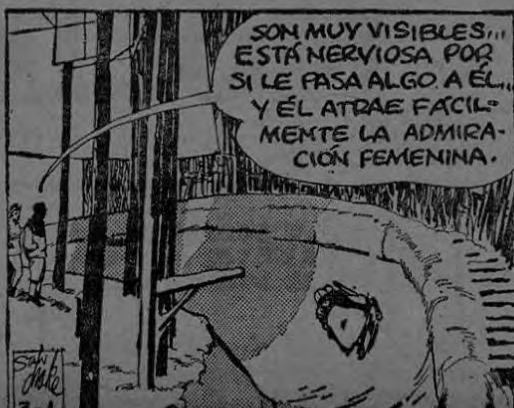
ESTOS ELECTROGIROS - PRIMERO EN SUBMARINOS Y LUEGO EN NAVES ESPACIALES - AYUDARÁN AL HOMBRE A NAVEGAR CON PRECISIÓN, TANTO EN EL ESPACIO INTERIOR COMO EL EXTERIOR...

LA SEMANA PRÓXIMA:
HACIA EL GIROSCOPIO ATÓMICO

Julietta Jones



¿POR QUÉ CREE QUE PUEDO ENAMORARME DE BOB?
POR LAS SEÑALES.



SON MUY VISIBLES... ESTÁ NERVIOSA POR SI LE PASA ALGO A ÉL... Y ÉL ATRAE FÁCILMENTE LA ADMIRACIÓN FEMENINA.



NO SE PREOCUPE... SE MANEJARME BIEN.
NO LO DUDO. CON TODO, TENGA CUIDADO...

SECCION A CARGO DE BOLIVAR CALDERON M.



TELEFONO
25 63 41

EL VERSALLES

SABANILLA DE
MONTES DE OCA

PRESENTA
MAÑANA
DOMINGO
DE 8 A
12 DE LA
NOCHE



GRAN FESTIVAL DANZANTE

CON EL CONJUNTO DEL MOMENTO

LOS DIAMANTES



ESTE CENTRO SOCIAL SE RESERVA EL DERECHO DE ADMISION Y EXIGE BUENA PRESENTACION.

BONANZA

DRIVE INN - STEAK HOUSE

Autopista El Coco. Cruce San Antonio de Belén
TELEFONO 47-09-67

BONANZA... un Drive Inn diferente, le ofrece hoy y todos los días, en el ambiente más distinguido y con un agradable fondo musical:

T'BONE BONANZA
SIRLOIN CARTWRIGHT
STEAK VAQUERO

Y todas las especialidades a la parrilla con carnes seleccionadas especialmente para usted.

Disfrute de su Cocktail o trago preferido con nuestras deliciosas bocas.

Abierto de 12 m. a 12 p.m.

Con la atención personal de su nuevo Administrador
Javier Argüelles F.



BAR CLUB EL MOLINO ROJO

150 varas Sur Teatro Moderno.



ABRIMOS DIARIAMENTE
A LAS 5 DE LA TARDE.
DISFRUTE NUESTRO AM-
BIENTE TIPO NEOYOR-
QUINO.

HOY Y TODAS LAS NO-
CHES DE LAS 9 EN ADE-
LANTE PRESENTAMOS
A:

RUDY THOMPSON



Y SUS COMETAS

—No se cobra derecho de entrada, de silla ni de mesa—

Sección a cargo de BOLIVAR CALDERON

Céntrico

Típico

Alegre

Distinguido

y Familiar

LAS CAÑAS

300 varas Norte Hospital Nacional de Niños — Teléfono 21-94-61

Permanentemente engalanado con música suave y bailable. Exquisitas bocas y conjunto musical.



RESTAURANT ALPINO

Costado sur de la antigua Universidad - Teléfono 22-49-50

TODAS LAS NOCHES

MUSICA

SIN RECARGO
Y LOS DOMINGOS
De 1 a 8 P.M.

Giubbe Rosse

Conjunto exclusivo al estilo de los grandes nights clubs internacionales

E. Chaverri

JUEVES - VIERNES
SABADO y DOMINGOS

Conjunto electrónico siglo XXI

LUNES - MARTES
Y MIERCOLES

LA NUESTRA
LA ORIGINAL

PIZZA

ITALIANA

PARA SUS BODAS - FIESTAS - DESPEDIDAS - REUNIONES - Brindis especial

₡ 9.80

POR PERSONA

Nuevo

Diferente

Distinguido

RANCHO ALEGRE

FRENTE AEROPUERTO EL COCO

HOY SABADO Y MAÑANA DOMINGO

PRESENTA SUPER SHOW INTERNACIONAL

VARIEDADES ALTAMIR

Pro Turismo — Arte — Colorido y Distinción

Nuestro Conjunto Exclusivo
GRUPO SHOW SUPER 6

AMBIENTE FAMILIAR.

Doña Enriqueta. Don Mincho.

Rafael Rodríguez As de la Fonomímica.

ALTAMIR, el Mago de los Ventrilocuos.

Eddy Anthony
joven Baladista de Moda.

Alma Matica

Polifacética.
Artista Colombiana

Reservaciones
Tel. 41 08 86.

Esmerado
Servicio
de Bar.
Cocina
Internacional.

Se exige buena
presentación

DE 8 P.M.
EN
ADELANTE



☆☆☆

San José de Noche

☆☆☆

BOHIO ESPACIAL

LA CAPSULA MUSICAL

abierto 2 P.M. CRUCE IPIS CORONADO

☆☆☆

San José de Noche

☆☆☆

Centro Social
HEREDIANO



HOY

ALVARO MORALES

MAÑANA DOMINGO

TOÑO SOLIS

Discotheque Night Club **LOS ROCKETS**

Todas las noches son bailables en este su centro social, con discoteca moderna y hits musicales.

HOY SABADO Y MAÑANA DOMINGO 9 P.M.
UN AGRADABLE FIN DE SEMANA - DOS BAILES
CON **LOS ROCKETS**

Esmerado servicio de bar con licores del país y extranjeros. Diviértase en un ambiente sano.

100 VARAS NORTE DEL PACIFICO Y 50 AL ESTE — ATENDIDO POR SU PROPIETARIO VICTOR CERDAS — TEL. 21-08.78

Próximo
SABADO
18 DE JULIO
EN EL

CENTRO TURISTICO

El Gran Parqueo

San Rafael Abajo de Desamparados
REGIO BAILE con

SONORA BRASILIA

La más tropical de Costa Rica

Diviértase sanamente en un lugar distinguido -
Ricas Bocas. Arroz con Pollo.
Abrimos a las 2 p.m.

HOTEL IRAZU

Km. 3 Autopista a El Coco

Su acogedor bar y cálido ambiente lo hacen el lugar preferido de todos. Nuestro organista lo deleitará con sus magníficas interpretaciones cada noche.

PARA RESERVACIONES TEL. 21-03-27



★ ★
SAN JOSE
DE NOCHE
★ ★

★ ★
San José
★
de Noche
★ ★

HOY - GRILL LA ORQUIDEA - HOY

LA GRAN REVISTA MUSICAL FRANCESA

"PARIS FOLLIES"

15 ARTISTAS

THE FRENCH REVUE
"PARIS FOLLIES"
15 GIRLS
THE BEST FLOOR SHOW
IN SAN JOSE.

EL FUTBOL FEMENINO

Primer Show 12:30 p.m.
Segundo Show 2:00 a.m.



RESTAURANT OASIS HO KON

COCINA CHINA E INTERNACIONAL. MEJORES PRECIOS. SERVICIO DE BAR. FINA ATENCION DE SUS PROPIETARIOS. PASEO DE LOS ESTUDIANTES, FRENTE A TEGA.
TEL.: 21-42-30

家酒江濠

LAS HUACAS

PARA MUSICA BAILABLE Y AMBIENTE ROMANTICO

400 Metros Norte Escuela Nueva de Coronado

RESTAURANT MANDARIN



EL SABOR EXQUISITO DE LA AUTENTICA COCINA CHINA LO DISFRUTARA UD. DENTRO DEL AMBIENTE DISTINGUIDO QUE LE OFRECE EL "RESTAURANT MANDARIN".

Abierto diario de 11 a.m. a 2 de la madrugada. 75 varas Este de la esquina Sur del Cine Metropolitan.

華文

TEL
21
75
01

La boca del momento...

¡CHULETA!...

Y AHORA CON
PISTA DE BAILE EN

RAFA'S BAR
en Tibás AMPLIO PARQUEO
100 varas oeste de la Bomba Esso

la fonda del Sol

Ideal para su recreo
Tel. 28-00-45
San Antonio de Escazú.



Jardín Oriental

LUJO - CONFORT - DISTINCION

CARRETERA A PASO ANCHO